

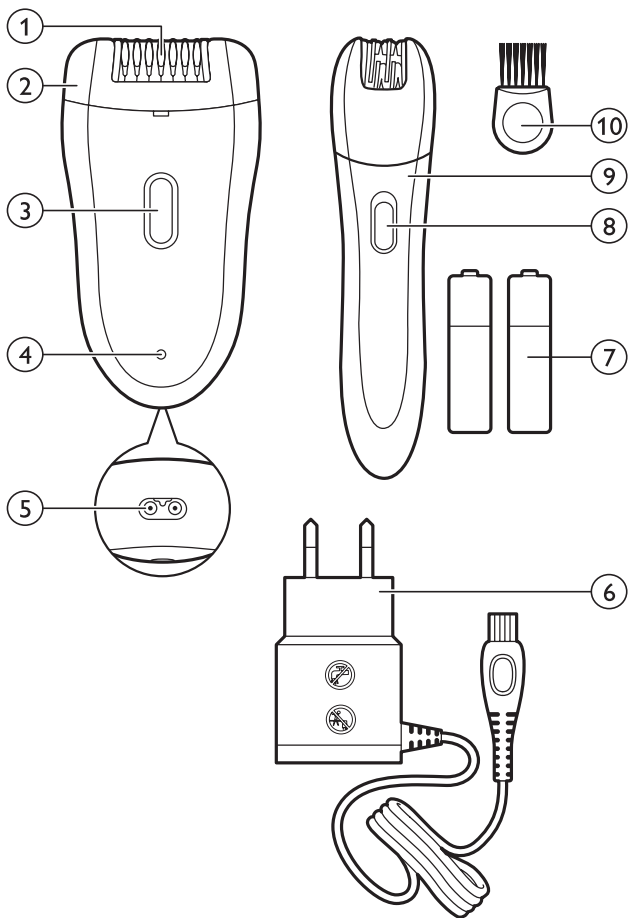
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP6541



PHILIPS





ENGLISH	6
DANSK	14
DEUTSCH	22
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	31
ESPAÑOL	41
SUOMI	50
FRANÇAIS	58
ITALIANO	67
NEDERLANDS	76
NORSK	85
PORTUGUÊS	93
PORTUGUÊS DO BRASIL	102
SVENSKA	111
TÜRKÇE	118

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- 1 Epilating discs
- 2 Epilating head
- 3 On/off button
 - press once for speed II
 - press twice for speed I
 - press three times to switch off
- 4 Charging light (white) with battery-low indication (red)
- 5 Socket for small plug
- 6 Adapter
- 7 Disposable non-rechargeable batteries
- 8 On/off slide
- 9 Precision epilator
- 10 Cleaning brush

Important

Read this user manual carefully before you use the appliances and save it for future reference.

Danger

- Keep the adapter dry.

Warning

- Do not use the appliances if they are damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- These appliances are not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliances.
- Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.

Caution

- The epilator is only intended for removing women's body hair on areas below the neck.
- The precision epilator can be used in areas such as the underarms and the bikini area as well as on hard-to-reach areas such as knee and ankle.
- Do not let metal objects come into contact with the battery terminals of the precision epilator and do not short-circuit the disposable batteries.
- Fully charge the epilator every 3 to 4 months, even if you do not use the appliance for a longer time.
- To prevent damage and injuries, keep **operating** appliances away from clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the appliances on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilators. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliances more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- Do not clean the appliances with water that is hotter than shower temperature (max. 40°C).
- Use and store the appliances at a temperature between 10°C and 30°C.
- Make sure the socket is live when you charge the epilator. The electricity supply to sockets in mirror cabinets over washbasins or shaver sockets in bathrooms may be cut off when the light is turned off.
- Do not use bath or shower oils when you epilate under wet conditions, as this may cause serious skin irritation.
- Maximum noise level of the epilator: $L_c = 76 \text{ dB(A)}$.
- Maximum noise level of the precision epilator: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$.

Compliance with standards

These Philips appliances comply with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).

General

- This symbol means that the appliances are suitable for use in a bath or shower (Fig. 2).
- For safety reasons, the epilator can only be used cordlessly.
- The adapter is equipped with an automatic voltage selector and is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.

Charging the epilator

Charging the epilator takes approximately 1 hour. When the epilator is fully charged, it has a cordless operating time of up to 30 minutes.

- 1 Switch off the appliance before you charge it. Then connect it to a wall socket. (Fig. 3)
- The charging light flashes white to indicate that the appliance is charging. (Fig. 4)
- When the battery is fully charged, the charging light lights up white continuously for 20 minutes and then goes out (Fig. 5).

Battery low or empty

- When the battery is almost empty, the charging light starts to flash red. When this happens, the battery still contains enough energy for a few minutes of epilating.
- When the battery is completely empty, the charging light lights up red continuously. To charge the epilator, see section 'Charging' above.

Using the epilator

Clean the epilating head and charge the appliance fully before you use the appliance for the first time.

Note: You cannot use the appliance while it is connected to the mains.

Epilating tips

- **Wet:** If you are new to epilation, we advise you to start epilating on wet skin, as water relaxes the skin and makes epilation less painful and more gentle. The appliance is waterproof and can be safely used in the shower or bathtub. (Fig. 6)

Tip: Use a small amount of your common shower gel or foam to ensure better gliding.

- **Dry:** If you epilate dry, epilation is easier just after taking a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start epilating.
- **Dry:** Make sure your skin is clean and free from grease. Do not apply any cream to your skin before you start to epilate.
- **General:** We advise you to epilate before you go to bed at night, as skin irritation usually disappears overnight.
- **General:** Epilation is easier and more comfortable when the hairs have a length of 3-4 mm. If the hairs are longer, we recommend that you shave first and epilate the shorter regrowing hairs after 1 or 2 weeks. (Fig. 7)

Epilating

- 1** Press the on/off button once to switch on the appliance.
 - ▶ The appliance starts to operate at speed II, which is the most efficient speed for epilating.

Note: If you want to use speed I, press the on/off button a second time. Speed I is suitable for areas with little hair growth, for hard-to-reach areas and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.

- 2** Stretch the skin with your free hand to make the hairs stand upright. Place the epilating head at an angle of 90° onto the skin with the on/off button pointing in the direction in which you are going to move the appliance (Fig. 8).
 - Epilate your bikini line as shown in the figure.
 - Epilate your underarms as shown in the figure.

- 3** Move the appliance slowly over the skin against the direction of the hair growth while pressing it lightly (Fig. 9).

- 4** Press the on/off button a third time to switch off the appliance (Fig. 10).

Tip: When you epilate your underarms, use a small amount of your common shower gel to ensure better gliding.

Tip: To relax the skin, we advise you to apply a moisturising cream immediately or a few hours after epilation. For the underarms, use a gentle deodorant without alcohol.

Overheat protection

This function helps to prevent overheating of the appliance.

Note: To avoid overheating of the epilator, do not press the appliance too hard onto your skin. The epilator works best when you move it over your skin without exerting any pressure. If the overheat protection is activated, the appliance switches off automatically and the charging light flashes red for 30 seconds.

You can reset the overheat protection by letting the appliance cool down and then switching it on again.

Note: If the charging light starts to flash red again, the appliance has not yet cooled down completely.

Overload protection

If you press the epilating head too hard onto your skin or when the epilating discs of the epilating head get blocked (e.g. by clothes etc.), the appliance switches off and the charging light flashes red for 5 seconds.

Turn the epilating discs with your thumb until you can remove whatever is blocking the epilating discs.

Using the precision epilator

Inserting the batteries

- 1 Press the snap hooks of the lid of the battery compartment to remove it from the precision epilator (Fig. 11).
- 2 Insert two AA 1.5V alkaline batteries into the battery compartment (Fig. 12).

Note: Make sure the + and - poles of the batteries point in the direction indicated on the bottom of the battery compartment.

Note: New batteries offer an operating time of up to 40 minutes.

- 3 First insert the bottom edge of the lid of the battery compartment and then press the lid down until it closes with a click (Fig. 13).

Do not let metal objects come into contact with the battery terminals and do not short-circuit the batteries.

- 4 To remove the batteries, open the lid of the battery compartment and take out the first battery (Fig. 14).
- 5 Turn the precision epilator over so that the opening of the battery compartment faces downwards (1). Hold your other hand under the opening and shake the epilator until the other battery falls out (2) (Fig. 15).

Epilating with the precision epilator

Use the precision epilator to epilate the underarms, the bikini line and hard-to-reach areas, wet or dry.

- 1 Push the on/off slide upwards to switch on the appliance. (Fig. 16)
- 2 Place the epilating head at an angle of 90° onto the skin with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance (Fig. 17).
- 3 Move the appliance slowly over the skin, against the direction of the hair growth.
 - Epilate your bikini line as shown in the figure. Stretch the skin with your free hand and move the appliance in different directions to catch all hairs (Fig. 18).
 - Epilate your underarms as shown in the figure. Raise your arm to stretch the skin. Move the appliance in different directions to catch all hairs (Fig. 19).

Tip: When you epilate your underarms wet, use a small amount of your common shower gel to ensure better gliding.

Do not use the precision epilator to remove hairs that grow out of moles and to epilate eyebrows and eyelashes.

Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliances.

Always keep the adapter dry. Never rinse it under the tap or immerse it in water.

- If necessary, clean the adapter with the cleaning brush or a dry cloth.
- After each wet use, clean the appliances thoroughly with water to ensure optimum performance.

Cleaning the epilator

- 1 Switch off and unplug the epilator.
- 2 Push the epilating head to the right (1) and remove it from the epilator (2) (Fig. 20).

Note: Never try to detach the epilating discs from the epilating head.

- 3 Remove loose hairs with the cleaning brush (Fig. 21).
- 4 Rinse all parts under the tap and shake off excess water. (Fig. 22)

Note: Make sure all parts are completely dry before you reassemble the epilator.

Cleaning the precision epilator

- 1 Clean the precision epilator regularly by removing loose hairs with the cleaning brush. Do not switch on the appliance while brushing.
- 2 Rinse the precision epilator under the tap and shake off excess water. You can also remove the epilating head by pulling it off the epilator for easier cleaning.

Ordering accessories

If you need to replace a part or want to purchase an additional part, go to your Philips dealer or visit www.shop.philips.com/service. If you have problems obtaining the parts, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country.

Environment

- Do not throw away the appliances with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment. (Fig. 23)

Epilator

- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of them in an environmentally safe way (Fig. 24).

Removing the rechargeable battery

- 1 Disconnect the appliance from the adapter. Let the appliance operate until the battery is completely empty.
- 2 Remove the epilating head and open the appliance with a screwdriver. (Fig. 25)
- 3 Insert the screwdriver into the small slot in the printed circuit board (1). Twist the screwdriver until the connection between the printed circuit board and the battery breaks (2) (Fig. 26).
- 4 Pry the rechargeable battery out of the appliance with the screwdriver (Fig. 27).

Caution: Be careful, the battery strips are sharp.

Do not attempt to replace the rechargeable battery.

Do not connect the appliance to the mains again after you have removed the rechargeable battery.

Precision epilator

- Non-rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away non-rechargeable batteries with the normal household waste, but dispose of them at an official collection point for batteries. Always remove the non-rechargeable batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point (Fig. 23).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The epilator does not work.	The rechargeable battery is empty.	Charge the epilator for 60 minutes.
	The overheat protection has been activated.	When the epilator suddenly stops working and the charging light starts flashing red, the overheat protection has been activated. Let the epilator cool down. The charging light stops flashing after 30 seconds. When the epilator has cooled down, switch it on again. If the charging light starts flashing again, the epilator has not yet cooled down sufficiently.
	The overload protection is activated because something got caught between the rotating discs, or because you pressed the epilator too hard onto your skin.	When the overload protection has been activated, the charging light flashes red. Turn the discs with your thumb until you can easily remove the item that is blocking the rotating discs. Then switch on the epilator again. Do not press the epilator too hard onto your skin.
The precision epilator does not work.	The disposable, non-rechargeable batteries are empty or have been inserted incorrectly.	Replace the batteries or insert them correctly (see 'Inserting the batteries' in chapter 'Using the precision epilator').

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- 1 Pincetskiver
- 2 Epilatorhoved
- 3 On/off-knap
 - tryk en gang for hastighed II
 - tryk to gange for hastighed I
 - tryk tre gange for at slukke
- 4 Opladeindikator (hvid) med indikator for lavt batteriniveau (rød)
- 5 Lille strømstik
- 6 Adapter
- 7 Ikke-genopladelige engangsbatterier
- 8 On/off-skydekontakt
- 9 Præcisionsepilator
- 10 Rensebørste

Vigtigt

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

Fare

- Hold adapteren tør.

Advarsel

- Benyt ikke apparaterne, hvis de er beskadigede.
- Hvis adapteren beskadiges, skal den altid udskiftes med en original adapter af samme type for at undgå en farlig situation.
- Disse apparater er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner; nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparaternes anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Hold apparaterne uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med dem.
- Klip ikke adapteren af for at udskifte den med et andet stik, da dette vil føre til farlige situationer.

Forsigtig

- Denne epilator er kun beregnet til fjernelse af kvinders kropsbehåring fra halsen og nedefter.
- Præcisionsepilatoren kan anvendes på områder som f.eks. armhuler og bikinilinje, samt på vanskeligt tilgængelige områder som knæ og ankler.
- Undgå, at metalgenstande kommer i kontakt med batteripolerne på præcisionsepilatoren, og kortslut ikke engangsbatterierne.
- Oplad epilatoren helt hver 3. - 4. måned, selvom du ikke anvender den i længere tid.
- For at undgå skader skal du holde **tændte** apparater på afstand af tøj, tråde, ledninger, børster osv.
- Brug ikke apparatet på irriteret hud eller hud med åreknuder, udslæt, knopper, modermærker (med hår) eller sår uden at konsultere din læge. Personer med svækket immunforsvar eller personer, der lider af diabetes, hæmofili eller nedsat immunforsvar, skal altid først konsultere lægen.
- Huden bliver måske lidt rød og irriteret de første par gange, epilatorerne anvendes. Dette er helt normalt og vil hurtigt gå over. Efterhånden som huden vænner sig til behandlingen, bliver den mindre irriteret og hårene, der gror ud igen, vil være blødere og tyndere. Hvis en eventuel hudirritation ikke er forsvundet efter tre dage, bør du søge læge.
- Apparatet må ikke rengøres med vand, der er varmere end almindelig brusebadstemperatur (maks. 40°C).
- Apparatet skal opbevares ved temperaturer mellem 10°C og 30°C.
- Sørg for, at stikkontakten, der anvendes til opladningen af epilatoren, er tændt. Vær opmærksom på, at stikkontakter i toiletskabe og lignende samt specielle stik til barbermaskiner kan være afbrudt, når lyset på badeværelset er slukket.
- Brug ikke badeolier, når du epilorer under våde forhold, da dette kan forårsage alvorlig hudirritation.
- Epilatorens maksimale støjniveau: $L_c = 76 \text{ dB(A)}$.
- Præcisionsepilatorens maksimale støjniveau: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$.

Overholdelse af standarder

Disse Philips-apparater overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF).

Generelt

- Dette symbol betyder, at apparatet kan bruges i badet eller rengøres under vandhanen (fig. 2).
- Af sikkerhedsmæssige årsager kan epilatoren kun betjenes trådløst.
- Adapteren er udstyret med automatisk spændingstilpasning til netspændinger mellem 100 og 240 volt.

Opladning af epilatoren

Opladning af epilatoren tager ca. 1 time. Når epilatoren er fuldt opladet, har den en trådløs brugstid på op til 30 minutter.

- 1 Sluk apparatet, før du oplader det. Tilslut det derefter til stikkontakten. (fig. 3)
- Opladeindikatoren blinker hvidt for at vise, at apparatet oplades. (fig. 4)
- Når batteriet er fuldt opladet, lyser indikatoren i 20 minutter, hvorefter den går ud (fig. 5).

Batteri tomt eller næsten tomt

- Når batteriet er næsten tomt, begynder opladeindikatoren at blinke rødt. Når det sker, indeholder batteriet stadig nok strøm til et par minutters epilering.
- Når batteriet er helt tomt, lyser opladeindikatoren konstant rødt. Se afsnittet "Opladning" for at oplade epilatoren.

Brug af epilatoren

Rengør epilatorhovedet, og oplad apparatet helt, før du bruger apparatet for første gang.

Bemærk: Du kan ikke bruge apparatet, mens det er tilsluttet en stikkontakt.

Tip til epilering

- **Våd:** Hvis du ikke tidligere har prøvet epilering, anbefaler vi, at du starter epileringen på våd hud, da vand afslapper huden og gør epileringen mindre smertefuld og mere skånsom. Dette apparat er vandtæt og er sikkert at bruge i brusebadet eller badekarret. (fig. 6)

Tip: Brug en lille mængde almindelig shower gel eller skum for at få apparatet til at glide bedre.

- **Tørt:** Hvis du epilerer under tørre forhold, er det nemmest at bruge epilatoren lige efter et kar- eller brusebad, men huden skal være helt tør; inden du starter.
- **Tørt:** Sørg for, at huden er ren og fri for fedt. Påfør ikke nogen creme på huden før epileringen.
- **Generelt:** Sørg for, at huden er ren, helt tør og fri for fedt. Påfør ikke creme på huden før epileringen.
- **Generelt:** Epilering er nemmere og mere behagelig, når hårene har en længde på 3 - 4 mm. Hvis hårene er længere, anbefaler vi, at du barberer benene først og venter 1 eller 2 uger, før du epilerer de kortere hår, som gror frem. (fig. 7)

Epilering

- 1 Tryk en gang på on/off-knappen for at tænde for apparatet.
- ▶ Apparatet starter med hastighed II, som er den mest effektive hastighed til epilering.

Bemærk: Hvis du vil bruge hastighed I, skal du trykke på on/off-knappen igen. Hastighed I er velegnet til områder med mindre hårvækst, til svært tilgængelige områder og til områder, hvor der er knogler lige under huden, f.eks. knæ og ankler.

- 2 Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene rejser sig. Placer epilatorhovedet i en vinkel på 90° på huden med on/off-knappen i den retning, som apparatet skal bevæges i (fig. 8).

- Epiler bikinilinjens som vist på tegningen.
- Epilér armhulerne som vist på illustrationen.

- 3 Bevæg apparatet langsomt hen over huden med ganske let tryk, imod hårenes vækstretning (fig. 9).

- 4 Tryk en gang til på on/off-knappen for at slukke for apparatet (fig. 10).

Tip: Når du epileringer dine armhuler, skal du bruge en lille smule almindelig shower gel for at få apparatet til at glide bedre.

Tip: Vi anbefaler, at du med det samme eller inden for et par timer efter epileringen smører huden med fugtighedscreme. Det hjælper huden til at slappe af. Brug en skånsom deodorant uden alkohol under armene.

Beskyttelse mod overophedning

Denne funktion forhindrer overophedning af apparatet.

Bemærk: Pres ikke apparatet for hårdt mod huden, da det kan medføre overophedning. Epilatoren fungerer bedst, når du bevæger den over huden uden at presse.

Hvis overophedningssikringen er aktiveret, slukker apparatet automatisk, og opladeindikatoren blinker rødt i 30 sekunder.

Du kan nulstille overophedningssikringen ved at lade apparatet køle ned og derefter tænde det igen.

Bemærk: Hvis indikatorerne begynder at blinke rødt igen, er apparatet ikke kølet helt ned.

Overbelastningssikring

Hvis du presser epilatorhovedet for hårdt mod huden, eller hvis pincetskiverne på epilatorhovedet blokeres (f.eks. af tøj), slukker apparatet, og opladeindikatoren blinker rødt i 5 sekunder.

Drej pincetskiverne med tommelfingeren, indtil du kan fjerne det, der eventuelt måtte blokere dem.

Sådan bruger du præcisionsepilatoren

Isætning af batterier

1 Tryk på hagerne på batterirummets låg for at fjerne det fra præcisionsepilatoren (fig. 11).

2 Indsæt to AA 1,5V alkaliebatterier i batterirummet (fig. 12).

Bemærk: Sørg for, at batteripolerne + og - peger i den retning, der er indikeret i bunden af batterirummet.

Bemærk: Nye batterier har en brugstid på op til 40 minutter.

3 Isæt først den nederste del af låget til batterirummet, og tryk det ned, indtil det lukker med et klik (fig. 13).

Undgå, at metalgenstande kommer i kontakt med batteripolerne, og kortslut ikke batterierne.

4 Fjern batterierne ved at åbne låget til batterirummet og fjerne det første batteri (fig. 14).

5 Vend præcisionsepilatoren, så åbningen til batterirummet vender nedad (1). Hold din anden hånd under åbningen, og ryst epilatoren, indtil det andet batteri falder ud (2) (fig. 15).

Epilering med præcisionsepilatoren

Brug præcisionsepilatoren til at epilere underarmene, bikinilinjens og områder, der er svære at nå, våde eller tørre.

1 Apparatet tændes ved at skyde on/off-kontakten opad. (fig. 16)

2 Placer epilatorhovedet i en vinkel på 90° på huden med on/off-knappen i den retning, som apparatet skal bevæges i (fig. 17).

3 Bevæg apparatet langsomt hen over huden, i modsat retning af hårets vækstretning.

- Epiler din bikinilinje som vist på figuren. Stræk huden med din frie hånd, og bevæg apparatet i forskellige retninger for at fange alle hår (fig. 18).
- Epiler armhulerne som vist på tegningen. Løft armen for at strække huden. Bevæg apparatet i forskellige retninger for at få alle hårene med (fig. 19).

Tip: Når du epilere dine våde armhuler, skal du bruge en lille smule almindelig shower gel for at få apparatet til at glide bedre.

Brug ikke præcisionsepilatoren til at fjerne hår, der vokser ud af skønhedspletter og til at epilere øjenbryn og øjenvipper.

Rengøring og vedligeholdelse

Brug aldrig skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler som f.eks. benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparaterne.

Hold altid adapteren tør. Skyl den aldrig under vandhanen, og læg den ikke i vand.

- Rengør om nødvendigt adapteren med rensbørsten eller en tør klud.
- Efter hver våd brug skal du rengøre apparatet grundigt med vand for at sikre optimal ydeevne.

Rengøring af epilatoren

- 1 Sluk for epilatoren, og tag stikket ud af stikkontakten.
- 2 Skub epilatorhovedet til højre (1), og fjern det fra apparatet (2) (fig. 20).

Bemærk: Prøv aldrig at fjerne pincetskiverne fra epilatorhovedet.

- 3 Fjern løse hår med rensbørsten (fig. 21).
- 4 Skyl alle dele under vandhanen, og ryst overskydende vand af. (fig. 22)

Bemærk: Sørg for, at alle delene er helt tørre, før du samler apparatet igen.

Rengøring af præcisionsepilatoren

- 1 Rengør præcisionsepilatoren regelmæssigt ved at fjerne løse hår med rensbørsten. Du må ikke tænde for apparatet under børstning.
- 2 Skyl præcisionsepilatoren under hanen, og ryst overskydende vand af. Du kan også fjerne epilatorhovedet ved at trække det af epilatoren for nemmere rengøring.

Bestilling af tilbehør

Hvis du får brug for en reservedel eller ønsker at købe en ekstra del, kan du besøge din Philips-forhandler eller besøge www.shop.philips.com/service. Hvis du har problemer med at få fat i reservedele, skal du kontakte dit lokale Philips Kundecenter:

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet. (fig. 23)

Epilator

- Det indbyggede genopladelige batteri indeholder stoffer, der kan forurene miljøet. Fjern altid batteriet, før du kasserer apparatet og afleverer det på en genbrugsstation. Aflever batteriet på et officielt indsamlingssted for brugte batterier. Kan du ikke få batteriet ud, kan du aflevere apparatet til Philips, som vil sørge for udtagning og bortskaffelse på en miljømæssig forsvarlig måde (fig. 24).

Udtagning af det genopladelige batteri

- 1** Frakobl apparatet fra adapteren. Lad apparatet køre, indtil batteriet er løbet helt tør.
- 2** Fjern epilatorhovedet, og åbn apparatet med en skruetrækker. (fig. 25)
- 3** Sæt skruetrækkeren ind i den lille åbning i printpladen (1). Drej skruetrækkeren, indtil forbindelsen mellem printpladen og batteriet knækkes over (2) (fig. 26).
- 4** Lirk det genopladelige batteri ud af apparatet med skruetrækkeren (fig. 27).

Forsigtig: Pas på: Strimlerne på batteriet er skarpe.

Forsøg ikke at udskifte det genopladelige batteri.

Apparatet må ikke tilsluttes lysnettet igen, efter at det genopladelige batteri er fjernet.

Præcisionsepilator

- Ikke-genopladelige batterier indeholder stoffer, der kan skade miljøet. Smid aldrig brugte ikke-genopladelige batterier ud sammen med det normale husholdningsaffald, men aflever dem på et officielt indsamlingssted for batterier. Fjern altid de ikke-genopladelige batterier, inden apparatet til sin tid kasseres og afleveres på et officielt indsamlingssted (fig. 23).

Reklamationsret og service

Hvis du har brug for hjælp eller oplysninger, eller hvis der opstår et problem, skal du besøge Philips' websted på www.philips.com/support eller kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Telefonnumre findes i vedlagte "worldwide guarantee"-folder. Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, du kan støde på. Kan problemet ikke løses ved hjælp af nedenstående oplysninger, bedes du venligst kontakte dit lokale Philips Kundecenter:

Problem	Årsag	Løsning
Epilatoren virker ikke.	Det genopladelige batteri er afladet.	Oplad epilatoren i 60 minutter.
	Beskyttelsesfunktionen mod overophedning er blevet aktiveret.	Når epilatoren pludselig holder op med at fungere og opladningsindikatoren begynder at blinke rødt, er beskyttelsesfunktionen mod overophedning blevet aktiveret. Lad epilatoren køle ned. Opladningsindikatoren stopper med at blinke efter 30 sekunder. Når epilatoren er kølet ned, kan du tænde den igen. Hvis opladningsindikatoren begynder at blinke igen, er epilatoren ikke kølet tilstrækkeligt ned.
	Sikringen mod overbelastning er aktiveret, fordi der sidder noget fast i de roterende skiver, eller fordi du har trykket apparatet for hårdt mod huden.	Når sikringen mod overbelastning aktiveres, blinker indikatorene for hastighedsindstilling rødt. Drej skiverne med tommelfingeren, indtil du nemt kan fjerne genstanden, der blokerer de roterende skiver. Derefter kan du tænde apparatet igen. Tryk ikke apparatet for hårdt mod huden.
Præcisionspilatoren virker ikke.	De ikke-genopladelige engangsbatterier er tomme eller ikke indsat korrekt.	Udskift batterierne, eller isæt dem korrekt (se "Isætning af batterier" i afsnittet "Brug af præcisionspilatoren").

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- 1 Epilierpinzetten
- 2 Epilierkopf
- 3 Ein-/Ausschalter
 - Einmal drücken für Geschwindigkeit II
 - Zweimal drücken für Geschwindigkeit I
 - Dreimal drücken zum Ausschalten
- 4 Ladeanzeige (weiß) mit Warnanzeige bei geringem Ladestand (rot)
- 5 Buchse für kleinen Stecker
- 6 Adapter
- 7 Nicht wiederaufladbare Einwegbatterien
- 8 Ein-/Ausschalter
- 9 Präzisionsepilierer
- 10 Reinigungsbürste

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch der Geräte aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Halten Sie den Adapter trocken.

Warnhinweis

- Verwenden Sie die Geräte nicht, wenn sie beschädigt sind.
- Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Diese Geräte sind für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung der Geräte durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit den Geräten spielen.
- Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker; da dies den Benutzer gefährden kann.

Achtung

- Der Epilierer ist für die Entfernung von weiblichem Körperhaar an Hautpartien unterhalb des Halses vorgesehen.
- Der Präzisionsepilierer kann in Bereichen wie Achselhöhlen und Bikinizone sowie an schwer erreichbaren Stellen wie Knien und Knöcheln verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände mit den Batteriekontakten des Präzisionsepilierers in Berührung kommen, und schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Laden Sie den Epilierer alle 3 bis 4 Monate vollständig auf, auch wenn Sie ihn längere Zeit nicht verwenden.
- Halten Sie die **eingeschalteten** Geräte fern von Kleidung, Fäden, Kabeln, Bürsten usw., um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Geräte nicht bei Hautreizungen, Krampfadern, Ausschlag, Pickeln, (behaarten) Muttermalen oder Wunden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren. Gleiches gilt für Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, Hämophilie und Immunsuffizienz.
- Nach den ersten Anwendungen kann Ihre Haut möglicherweise mit Rötungen oder Reizungen reagieren. Dies ist völlig normal und sollte sich bald legen, sobald Sie sich an das Epilieren gewöhnt haben und die nachwachsenden Haare feiner und weicher werden. Sollte die Hautirritation nicht innerhalb von 3 Tagen wieder abklingen, konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Bei der Reinigung der Geräte darf das Wasser nicht wärmer als normales Duschwasser (max. 40 °C) sein.
- Benutzen und verwahren Sie die Geräte bei Temperaturen zwischen 10 °C und 30 °C.
- Prüfen Sie vor dem Aufladen des Epilierers, ob die Steckdose kontinuierlich Strom führt. Steckdosen in Badezimmerschränken über Waschbecken sowie Rasierer-Steckdosen werden häufig zusammen mit der Raumbeleuchtung ausgeschaltet.
- Verwenden Sie keine Bade- oder Duschöle, wenn Sie nass epilieren, da dies zu starken Hautreizungen führen kann.
- Maximaler Geräuschpegel des Epilierers: $L_c = 76 \text{ dB(A)}$.
- Maximaler Geräuschpegel des Präzisionsepilierers: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$.

Normerfüllung

Diese Philips Geräte erfüllen sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF).

Allgemeines

- Dieses Symbol bedeutet, dass die Geräte für die Verwendung im Bad oder unter der Dusche geeignet sind (Abb. 2).
- Aus Sicherheitsgründen kann dieser Epilierer nur kabellos bedient werden.
- Der Adapter hat eine automatische Spannungsanpassung und eignet sich für Netzspannungen von 100 bis 240 Volt.

Den Epilierer aufladen

Das Aufladen des Epilierers dauert ca. 1 Stunde. Wenn der Epilierer vollständig aufgeladen ist, kann er bis zu 30 Minuten kabellos betrieben werden.

- 1** Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es aufladen. Verbinden Sie es dann mit einer Steckdose. (Abb. 3)
 - Die Ladeanzeige blinkt weiß und zeigt an, dass das Gerät aufgeladen wird. (Abb. 4)
 - Wenn die Akkus vollständig aufgeladen sind, leuchtet die Ladeanzeige konstant weiß und erlischt nach 20 Minuten (Abb. 5).

Akku fast leer oder leer

- Wenn der Akku fast leer ist, beginnt die Ladeanzeige rot zu blinken. In diesem Fall steht noch genügend Energie für ein paar Minuten Akkubetrieb zur Verfügung.
- Wenn der Akku vollständig leer ist, leuchtet die Ladeanzeige konstant rot. Um den Epilierer aufzuladen, lesen Sie den Abschnitt "Aufladen" weiter oben.

Das Gerät benutzen

Reinigen Sie den Epilierkopf, und laden Sie das Gerät vollständig auf, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

Hinweis: Solange das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist, kann es nicht verwendet werden.

Tipps zum Epilieren

- **Nass:** Wenn Sie noch nie epiliert haben, empfehlen wir Ihnen, mit dem Epilieren auf nasser Haut zu beginnen, da Wasser die Haut entspannt und für eine sanftere und weniger schmerzhaft Epilation sorgt. Das Gerät ist wasserdicht und kann sicher in der Dusche oder Badewanne verwendet werden. (Abb. 6)

Tip: Verwenden Sie etwas Duschgel oder -schaum zur Verbesserung der Gleitfähigkeit.

- **Trocken:** Wenn Sie trocken epilieren, ist das Epilieren nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten. Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vor der Anwendung vollständig trocken ist.
- **Trocken:** Ihre Haut sollte sauber und fettfrei sein, wenn Sie das Gerät benutzen. Tragen Sie vor dem Epilieren keine Creme oder Lotion auf.
- **Allgemein:** Wir empfehlen das Epilieren vor dem Schlafengehen, da Hautreizungen in der Regel über Nacht abklingen.
- **Allgemein:** Am angenehmsten und gründlichsten wird die Epilation, wenn die Haare 3 – 4 mm lang sind. Wenn die Haare länger sind, empfehlen wir, dass Sie zunächst rasieren und anschließend nach 1 bis 2 Wochen die nachgewachsenen kürzeren Haare epilieren. (Abb. 7)

Epilieren

- 1 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um das Gerät einzuschalten.
- Das Gerät fängt an, mit Geschwindigkeitsstufe II zu arbeiten, die am effektivsten für die Epilation ist.

Hinweis: Wenn Sie die Geschwindigkeitsstufe I verwenden möchten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter ein zweites Mal. Die Geschwindigkeitsstufe I eignet sich für Hautpartien mit geringer Behaarung, für schwer erreichbare Zonen und für Hautpartien direkt über Knochen, z. B. Knie und Knöchel.

- 2 Straffen Sie die Haut mit der freien Hand, damit sich die Haare aufrichten. Setzen Sie den Epilierkopf im 90° Winkel auf die Haut auf, sodass der Ein-/Ausschalter in die Richtung zeigt, in der Sie das Gerät bewegen (Abb. 8).
 - Epilieren Sie die Bikinizone wie in der Abbildung dargestellt.
 - Epilieren Sie die Achselhöhlen wie in der Abbildung dargestellt.

- 3 Führen Sie das Gerät langsam und mit leichtem Druck gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut (Abb. 9).

- 4 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter ein drittes Mal, um das Gerät auszuschalten (Abb. 10).

Tipp: Verwenden Sie beim Epilieren der Achselhöhlen etwas Duschgel zur Verbesserung der Gleitfähigkeit.

Tipp: Damit sich die Haut beruhigt, sollten Sie sofort oder ein paar Stunden nach dem Epilieren eine Feuchtigkeitscreme auftragen. Verwenden Sie für die Achselhöhlen ein mildes alkoholfreies Deodorant.

Überhitzungsschutz

Diese Funktion hilft dabei, eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.

Hinweis: Um eine Überhitzung des Epilierers zu vermeiden, drücken Sie das Gerät nicht zu stark auf die Haut. Der Epilierer funktioniert am besten, wenn Sie ihn ohne Ausübung von Druck über Ihre Haut gleiten lassen.

Bei aktiviertem Überhitzungsschutz schaltet sich das Gerät automatisch ab, und die Ladeanzeige blinkt 30 Sekunden lang rot.

Sie können den Überhitzungsschutz zurücksetzen, indem Sie das Gerät abkühlen lassen und es dann erneut einschalten.

Hinweis: Wenn die Ladeanzeige erneut rot blinkt, ist das Gerät noch nicht vollständig abgekühlt.

Überlastungsschutz

Wenn Sie den Epilierkopf zu fest auf Ihre Haut drücken oder die Epilierpinzetten des Epilierkopfs blockiert werden (z. B. durch Kleidung usw.), schaltet sich das Gerät aus, und die Ladeanzeige blinkt 5 Sekunden lang rot.

Drehen Sie die Epilierpinzetten mit Ihrem Daumen, bis Sie die Ursache für die Blockierung entfernen können.

Den Präzisionsepilierer benutzen

Batterien einlegen

1 Drücken Sie die Haken am Deckel des Batteriefachs, um ihn vom Präzisionsepilierer zu entfernen (Abb. 11).

2 Setzen Sie zwei 1,5V AA-Alkalibatterien in das Batteriefach ein (Abb. 12).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die (+) und (-) Pole der Batterien mit der Kennzeichnung auf der Unterseite des Batteriefachs übereinstimmen.

Hinweis: Neue Batterien bieten eine Betriebsdauer von bis zu 40 Minuten.

3 Setzen Sie zuerst den unteren Rand des Batteriefachs ein, und drücken Sie dann den Deckel nach unten, bis er einrastet (Abb. 13).

Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände mit den Kontakten der Batterien in Berührung kommen, und schließen Sie die Batterien nicht kurz.

4 Um die Batterien herauszunehmen, öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs, und nehmen Sie die erste Batterie heraus (Abb. 14).

- 5** Drehen Sie den Präzisionsepilierer um, damit die Öffnung des Batteriefachs nach unten zeigt (1). Führen Sie Ihre andere Hand unter die Öffnung, und schütteln Sie den Epilierer, bis die Batterie herausfällt (2) (Abb. 15).

Mit dem Präzisionsepilierer epilieren

Verwenden Sie den Präzisionsepilierer, um die Achselhöhlen, die Bikinizone und schwer erreichbare Stellen nass oder trocken zu epilieren.

- 1** Schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach oben, um das Gerät einzuschalten. (Abb. 16)
- 2** Setzen Sie den Epilierkopf im 90° Winkel auf die Haut auf, sodass der Ein-/Ausschalter in die Richtung zeigt, in der Sie das Gerät bewegen (Abb. 17).
- 3** Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut.
- Epilieren Sie die Bikinizone wie in der Abbildung dargestellt. Straffen Sie Ihre Haut mit der freien Hand, und bewegen Sie das Gerät in verschiedene Richtungen, um alle Haare zu erfassen (Abb. 18).
 - Epilieren Sie die Achselhöhle wie in der Abbildung dargestellt. Heben Sie den Arm, um die Haut zu spannen. Bewegen Sie das Gerät in verschiedenen Richtungen, um alle Haare zu erfassen (Abb. 19).

Tipp: Verwenden Sie beim nassen Epilieren der Achselhöhlen etwas Duschgel zur Verbesserung der Gleitfähigkeit.

Verwenden Sie den Präzisionsepilierer nicht zum Entfernen von Haaren, die aus Muttermalen herauswachsen, oder zum Epilieren von Augenbrauen oder Wimpern.

Reinigung und Pflege

Benutzen Sie zum Reinigen der Geräte keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

Achten Sie darauf, dass der Adapter immer trocken ist. Spülen Sie ihn niemals unter fließendem Wasser ab, und tauchen Sie ihn auch nicht in Wasser.

- Bei Bedarf reinigen Sie den Adapter mit der Reinigungsbürste oder einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie nach jedem Nassgebrauch die Geräte gründlich mit Wasser, um eine optimale Funktion zu gewährleisten.

Den Epilierer reinigen

- 1 Schalten Sie den Epilierer aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- 2 Drücken Sie den Epilierkopf nach rechts (1), und entfernen Sie ihn vom Epilierer (2) (Abb. 20).

Hinweis: Versuchen Sie nicht, die Epilierpinzetten vom Epilierkopf abzunehmen.

- 3 Entfernen Sie lose Haare mit der mitgelieferten Reinigungsbürste (Abb. 21).
- 4 Spülen Sie alle Teile unter fließendem Wasser ab, und entfernen Sie überschüssiges Wasser durch Schütteln der Teile. (Abb. 22)

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vollständig trocken sind, bevor Sie den Epilierer wieder zusammenbauen.

Den Präzisionsepilierer reinigen

- 1 Reinigen Sie den Präzisionsepilierer regelmäßig, indem Sie lose Haare mit der Reinigungsbürste entfernen. Schalten Sie das Gerät während des Ausbürstens nicht ein.
- 2 Spülen Sie den Präzisionsepilierer unter fließendem Wasser ab, und entfernen Sie überschüssiges Wasser durch Schütteln der Teile. Sie können den Epilierkopf auch für eine einfachere Reinigung entfernen, indem Sie ihn vom Epilierer abziehen.

Zubehör bestellen

Wenn Sie ein Teil ersetzen müssen oder ein zusätzliches Teil kaufen möchten, wenden Sie sich an Ihren Philips Händler; oder besuchen Sie www.shop.philips.com/service. Wenn Sie Probleme haben, die Teile zu beschaffen, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.

Umwelt

- Werfen Sie die Geräte am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie sie zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen. (Abb. 23)

Epilierer

- Der integrierte Akku enthält Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben. Geben Sie den gebrauchten Akku bei einer Batteriesammelstelle ab. Falls Sie beim Entfernen des Akkus Probleme haben, können Sie das Gerät auch an ein Philips Service-Center geben. Dort wird der Akku umweltgerecht entsorgt (Abb. 24).

Den Akku entfernen

- 1** Trennen Sie das Gerät vom Adapter. Lassen Sie das Gerät laufen, bis der Akku ganz leer ist.
- 2** Nehmen Sie den Epilierkopf ab, und öffnen Sie das Gerät mit einem Schraubendreher. (Abb. 25)
- 3** Stecken Sie den Schraubendreher in den kleinen Schlitz auf der Platine (1). Drehen Sie den Schraubendreher, bis die Verbindung zwischen der Platine und dem Akku getrennt wird (2) (Abb. 26).
- 4** Lösen Sie den Akku mit dem Schraubendreher aus dem Gerät (Abb. 27).

Achtung: Vorsicht: Die Schienen am Akku sind scharf!

Versuchen Sie nicht, den Akku zu ersetzen.

Verbinden Sie das Gerät nicht mehr mit dem Stromnetz, nachdem Sie den Akku entnommen haben.

Präzisionsepilierer

- Nicht wiederaufladbare Batterien enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entsorgen Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle für Batterien ab. Entfernen Sie die nicht wiederaufladbaren Batterien, bevor Sie das Gerät an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben (Abb. 23).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website www.philips.com/support, oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. Die Telefonnummer finden Sie in der internationalen Garantieschrift. Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch Ihres Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Ursache	Lösung
Der Epilierer funktioniert nicht.	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Epilierer 60 Minuten lang auf.
	Der Überhitzungsschutz wurde aktiviert.	Wenn der Epilierer plötzlich nicht mehr funktioniert und die Ladeanzeige rot blinkt, wurde der Überhitzungsschutz aktiviert. Lassen Sie den Epilierer abkühlen. Die Ladeanzeige hört nach 30 Sekunden auf zu blinken. Wenn der Epilierer abgekühlt ist, schalten Sie ihn wieder ein. Wenn die Ladeanzeige wieder zu blinken beginnt, ist der Epilierer noch nicht ausreichend abgekühlt.
	Der Überlastungsschutz ist aktiviert, weil sich etwas in den rotierenden Pinzetten verfangen hat oder weil Sie den Epilierer zu stark auf die Haut gedrückt haben.	Wenn der Überlastungsschutz aktiviert wurde, blinkt die Ladeanzeige rot. Drehen Sie die Pinzetten mit dem Daumen, bis Sie den Gegenstand entfernen können, der die Pinzetten blockiert. Schalten Sie den Epilierer dann erneut ein. Drücken Sie den Epilierer nicht zu stark auf die Haut.
Der Präzisionsepilierer funktioniert nicht.	Die nicht wiederaufladbaren Einwegbatterien sind leer oder sind falsch eingesetzt.	Tauschen Sie die Batterien aus, oder legen Sie sie korrekt ein (siehe "Batterien einlegen" im Kapitel "Den Präzisionsepilierer benutzen").

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- 1 Δίσκοι αποτρίχωσης
- 2 Αποτριχωτική κεφαλή
- 3 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
 - πιέστε μία φορά για την ταχύτητα II
 - πιέστε δύο φορές για την ταχύτητα I
 - πιέστε τρεις φορές για απενεργοποίηση
- 4 Λυχνία φόρτισης (λευκή) με ένδειξη χαμηλής ισχύος μπαταρίας (κόκκινη)
- 5 Υποδοχή για μικρό βύσμα
- 6 Μετασχηματιστής
- 7 Μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες
- 8 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 9 Αποτριχωτική συσκευή ακριβείας
- 10 Βουρτσάκι καθαρισμού

Σημαντικό

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τις συσκευές και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Διατηρείτε τον μετασχηματιστή στεγνό.

Προειδοποίηση

- Μην χρησιμοποιείτε τις συσκευές σε περίπτωση που έχουν υποστεί βλάβη.
- Εάν ο μετασχηματιστής υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με αυθεντικό προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτές οι συσκευές δεν προορίζονται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των μικρών παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.

- Μην αποσπάτε το μετασχηματιστή για να τον αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, καθώς μπορεί να προκληθεί κίνδυνος.

Προσοχή

- Αυτή η αποτριχωτική συσκευή προορίζεται για αποτρίχωση σε περιοχές του γυναικείου σώματος μόνο κάτω από το λαιμό.
- Η αποτριχωτική συσκευή ακριβείας μπορεί να χρησιμοποιηθεί στις μασχάλες και στην περιοχή του μπικίνι, καθώς και σε δύσκολες περιοχές, όπως τα γόνατα και οι αστράγαλοι.
- Μην αφήνετε μεταλλικά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τους ακροδέκτες μπαταρίας της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας και μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες μίας χρήσης.
- Φορτίζετε πλήρως την αποτριχωτική συσκευή κάθε 3 με 4 μήνες, ακόμα και εάν δεν τη χρησιμοποιείτε στο μεταξύ.
- Για να αποφύγετε βλάβες και τραυματισμούς, όταν οι συσκευές βρίσκονται σε **λειτουργία**, κρατήστε τις μακριά από ρούχα, νήματα, κλωστές, βούρτσες κ.λπ.
- Μην χρησιμοποιείτε τις συσκευές σε ερεθισμένο δέρμα ή δέρμα με κισσούς, εξανθήματα, σπυράκια, κρεατοελιές (με τρίχες) ή πληγές χωρίς να συμβουλευτείτε πρώτα το γιατρό σας. Άτομα με μειωμένη ανοσοαπάντηση ή άτομα που πάσχουν από σακχαρώδη διαβήτη, αιμοφιλία ή ανοσοανεπάρκεια θα πρέπει επίσης να συμβουλευονται πρώτα το γιατρό τους.
- Το δέρμα σας μπορεί να κοκκινίσει και να ερεθιστεί ελαφρά τις πρώτες φορές που θα χρησιμοποιήσετε τις αποτριχωτικές συσκευές. Αυτό το φαινόμενο είναι απολύτως φυσιολογικό και εξαφανίζεται σύντομα. Με την πιο συχνή χρήση των συσκευών, το δέρμα σας συνηθίζει στην αποτρίχωση, ο ερεθισμός μειώνεται και οι τρίχες ξαναβγαίνουν πιο λεπτές και πιο απαλές. Εάν ο ερεθισμός δεν εξαφανιστεί μέσα σε τρεις ημέρες, σας συνιστούμε να ζητήσετε ιατρική συμβουλή.
- Μην καθαρίζετε τις συσκευές με νερό του οποίου η θερμοκρασία είναι υψηλότερη από την κατάλληλη για το ντους (μέγ. 40°C).
- Χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε τις συσκευές σε θερμοκρασία μεταξύ 10°C και 30°C.
- Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα λειτουργεί όταν φορτίζετε την αποτριχωτική συσκευή. Σε πρίζες εγκατεστημένες σε ντουλαπάκια μπάνιου με καθρέφτη πάνω από το νιπτήρα ή σε πρίζες για ξυριστικές μηχανές που βρίσκονται στο μπάνιο, η παροχή ηλεκτρικού ρεύματος μπορεί να διακόπτεται όταν σβήνετε το φως.

- Μην χρησιμοποιείτε έλαια για το μπάνιο όταν κάνετε αποτρίχωση σε υγρές συνθήκες, καθώς μπορεί να προκληθεί σοβαρός ερεθισμός του δέρματος.
- Μέγιστο επίπεδο θορύβου της αποτριχωτικής συσκευής: $L_c = 76 \text{ dB(A)}$.
- Μέγιστο επίπεδο θορύβου της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$

Συμμόρφωση με πρότυπα

Οι συγκεκριμένες συσκευές της Philips συμμορφώνονται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF).

Γενικά

- Το σύμβολο αυτό σημαίνει ότι οι συσκευές είναι κατάλληλες για χρήση στο μπάνιο ή στο ντους (Εικ. 2).
- Για λόγους ασφαλείας, η αποτριχωτική συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο χωρίς καλώδιο.
- Ο μετασχηματιστής είναι εφοδιασμένος με αυτόματο επιλογή τάσης και είναι κατάλληλος για τάση που κυμαίνεται από 100 έως 240 volt.

Φόρτιση της αποτριχωτικής συσκευής

Η φόρτιση της αποτριχωτικής συσκευής διαρκεί περίπου 1 ώρα. Όταν η αποτριχωτική συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη, διαθέτει αυτονομία λειτουργίας έως και 30 λεπτά.

- 1** Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν τη φόρτιση. Στη συνέχεια, συνδέστε τη στην πρίζα. (Εικ. 3)
- Η λυχνία φόρτισης αναβοσβήνει με λευκό χρώμα υποδηλώνοντας ότι η συσκευή φορτίζεται. (Εικ. 4)
- Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η λυχνία φόρτισης ανάβει συνεχόμενα με λευκό χρώμα για 20 λεπτά και, έπειτα, σβήνει (Εικ. 5).

Χαμηλή ή άδεια μπαταρία

- Όταν η μπαταρία κοντεύει να αδειάσει, η λυχνία φόρτισης αρχίζει να αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα. Σε αυτό το στάδιο, η μπαταρία περιέχει ακόμα αρκετή ισχύ για μερικά λεπτά λειτουργίας.
- Όταν η μπαταρία είναι εντελώς άδεια, η λυχνία φόρτισης ανάβει συνεχόμενα με κόκκινο χρώμα. Για να φορτίσετε τη συσκευή αποτρίχωσης, ανατρέξτε στην ενότητα "Φόρτιση" παραπάνω.

Χρήση της αποτριχωτικής συσκευής

Καθαρίστε την αποτριχωτική κεφαλή και φορτίστε πλήρως τη συσκευή προτού τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

Σημείωση: Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ενώ είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.

Συμβουλές αποτρίχωσης

- **Υγρή αποτρίχωση:** Αν χρησιμοποιείτε αποτριχωτική συσκευή για πρώτη φορά, συνιστούμε να κάνετε αποτρίχωση σε υγρό δέρμα, καθώς το νερό χαλαρώνει το δέρμα και κάνει την αποτρίχωση λιγότερο επίπονη και πιο απαλή. Η συσκευή είναι αδιάβροχη και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια στο μπάνιο ή στο ντους. (Εικ. 6)

Συμβουλή: Χρησιμοποιείτε μικρή ποσότητα κοινού αφρόλουτρου ή αφρού ξυρίσματος ώστε η συσκευή να γλιστράει πιο εύκολα.

- **Στεγνή αποτρίχωση:** Στην περίπτωση αυτή, η αποτρίχωση είναι ευκολότερη μετά από ένα μπάνιο ή ντους. Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι εντελώς στεγνό πριν αρχίσετε την αποτρίχωση.
- **Στεγνή αποτρίχωση:** Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό και χωρίς λιπαρότητα. Μην χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε κρέμα πριν από την αποτρίχωση.
- **Γενικά:** Σας συμβουλεύουμε να κάνετε αποτρίχωση το βράδυ πριν κοιμηθείτε, καθώς ο ερεθισμός του δέρματος συνήθως υποχωρεί κατά τη διάρκεια της νύχτας.
- **Γενικά:** Η αποτρίχωση είναι πιο εύκολη και άνετη όταν οι τρίχες έχουν μήκος 3-4 χιλ. Εάν οι τρίχες είναι πιο μακριές, συνιστούμε να ξυριστείτε πρώτα και να κάνετε αποτρίχωση μετά από 1 ή 2 εβδομάδες, όταν οι τρίχες θα είναι πιο κοντές. (Εικ. 7)

Αποτρίχωση

- 1 Πιέστε μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- ▶ Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί στην ταχύτητα II, η οποία είναι η πιο αποτελεσματική ταχύτητα για αποτρίχωση.

Σημείωση: Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε την ταχύτητα I, πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης άλλη μία φορά. Η ταχύτητα I είναι κατάλληλη για περιοχές με αραιή τριχοφυΐα, για δύσκολες περιοχές και για περιοχές όπου τα κόκκαλα βρίσκονται ακριβώς κάτω από το δέρμα, όπως τα γόνατα και οι αστράγαλοι.

- 2** Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας για να ανασηκωθούν οι τρίχες. Τοποθετήστε την αποτριχωτική κεφαλή σε γωνία 90° επάνω στο δέρμα, με το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στραμμένο προς την κατεύθυνση όπου επιθυμείτε να μετακινήσετε τη συσκευή (Εικ. 8).
- Αποτριχώστε τη γραμμή του μπικίνι όπως φαίνεται στην εικόνα.
 - Αποτριχώστε τις μασχάλες όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 3** Μετακινήστε τη συσκευή αργά πάνω στο δέρμα, αντίθετα από τη φορά των τριχών, ενώ την πιέζετε ελαφρά (Εικ. 9).
- 4** Πατήστε ακόμα μία φορά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή (Εικ. 10).

Συμβουλή: Όταν αποτριχώνετε τις μασχάλες σας, χρησιμοποιείτε μικρή ποσότητα κοινού αφρόλουτρου ώστε η συσκευή να γλιστράει πιο εύκολα.

Συμβουλή: Για να χαλαρώσει το δέρμα, συνιστούμε να απλώνετε μια ενυδατική κρέμα αμέσως ή λίγες ώρες μετά την αποτρίχωση. Για τις μασχάλες, χρησιμοποιείτε ένα ήπιο αποσμητικό χωρίς οινόπνευμα.

Προστασία από υπερθέρμανση

Η λειτουργία αυτή αποτρέπει την υπερθέρμανση της συσκευής.

Σημείωση: Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση της αποτριχωτικής συσκευής, μην πιέζετε τη συσκευή πολύ δυνατά στο δέρμα. Η αποτριχωτική συσκευή λειτουργεί καλύτερα όταν την μετακινείτε πάνω στο δέρμα σας χωρίς να ασκείτε πίεση.

Εάν η προστασία από υπερθέρμανση είναι ενεργοποιημένη, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα και η λυχνία φόρτισης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα για 30 δευτερόλεπτα.

Μπορείτε να επαναφέρετε την προστασία από υπερθέρμανση αφήνοντας τη συσκευή να κρυώσει και ενεργοποιώντας την ξανά.

Σημείωση: Εάν η λυχνία φόρτισης αρχίσει να αναβοσβήνει ξανά με κόκκινο χρώμα, η συσκευή δεν έχει κρυώσει ακόμη εντελώς.

Προστασία από υπερφόρτωση

Εάν πιέσετε την αποτριχωτική κεφαλή πολύ δυνατά στο δέρμα σας ή εάν μπλοκάρουν οι δίσκοι αποτρίχωσης της αποτριχωτικής κεφαλής (π.χ. από ρούχα κ.λπ.), η συσκευή απενεργοποιείται και η λυχνία φόρτισης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα για 5 δευτερόλεπτα.

Γυρίστε τους δίσκους αποτρίχωσης με τον αντίχειρά σας μέχρι να μπορέσετε να αφαιρέσετε το αντικείμενο που μπλοκάρει τους δίσκους.

Χρήση της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας

Τοποθέτηση των μπαταριών

- 1 Πιέστε τα γαντζάκια στο καπάκι της θήκης μπαταριών για να το αφαιρέσετε από την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας (Εικ. 11).
- 2 Εισαγάγετε δύο αλκαλικές μπαταρίες AA 1,5V στη θήκη μπαταριών (Εικ. 12).

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι + και - των μπαταριών είναι στραμμένοι προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται στο κάτω μέρος της θήκης μπαταριών.

Σημείωση: Οι νέες μπαταρίες παρέχουν χρόνο λειτουργίας έως και 40 λεπτά.

- 3 Τοποθετήστε πρώτα το κάτω άκρο του καπακιού της θήκης μπαταριών και στη συνέχεια πιέστε το καπάκι μέχρι να κλείσει κάνοντας “κλικ” (Εικ. 13).

Μην αφήνετε τα μεταλλικά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τους ακροδέκτες της μπαταρίας και μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.

- 4 Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, ανοίξτε το καπάκι της θήκης μπαταριών και βγάλτε την πρώτη μπαταρία (Εικ. 14).
- 5 Γυρίστε την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας ώστε το άνοιγμα της θήκης μπαταριών να είναι στραμμένο προς τα κάτω (1). Τοποθετήστε το άλλο σας χέρι κάτω από το άνοιγμα και τινάξτε την αποτριχωτική συσκευή έως ότου πέσει και η άλλη μπαταρία (2) (Εικ. 15).

Αποτίρωση με την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας

Χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας για να αποτριχώσετε τις μασχάλες, τη γραμμή του μπικίνι και τις δύσκολες περιοχές, σε υγρές ή στεγνές συνθήκες.

- 1 Πιέστε το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης προς τα επάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. (Εικ. 16)
- 2 Τοποθετήστε την αποτριχωτική κεφαλή σε γωνία 90° επάνω στο δέρμα, με το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στραμμένο στην κατεύθυνση στην οποία επιθυμείτε να μετακινήσετε τη συσκευή (Εικ. 17).
- 3 Μετακινήστε τη συσκευή αργά πάνω στο δέρμα, αντίθετα από τη φορά των τριχών.

- Αποτριχώστε τη γραμμή του μπικίνι όπως φαίνεται στην εικόνα. Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας και μετακινήστε τη συσκευή προς διαφορετικές κατευθύνσεις για να πιάσετε όλες τις τρίχες (Εικ. 18).
- Αποτριχώνετε τις μασχάλες σας, σύμφωνα με την εικόνα. Σηκώστε το χέρι σας για να τεντωθεί το δέρμα. Μετακινήστε τη συσκευή προς διαφορετικές κατευθύνσεις για να εγκλωβίσετε όλες τις τρίχες (Εικ. 19).

Συμβουλή: Όταν αποτριχώνετε τις μασχάλες σας σε υγρές συνθήκες, χρησιμοποιείτε μικρή ποσότητα κοινού αφρόλουτρου ώστε η συσκευή να γλιστράει πιο εύκολα.

Μην χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική συσκευή για να αφαιρέσετε τρίχες που βγαίνουν από ελιές και για να αποτριχώσετε φρύδια και βλεφαρίδες.

Καθαρισμός και συντήρηση

Μην καθαρίζετε ποτέ τις συσκευές με συρμάτινα σφουγγαράκια, στιλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν.

Διατηρείτε πάντα το μετασχηματιστή στεγνό. Μην τον ξεπλένετε ποτέ με νερό βρύσης και μην τον βυθίζετε σε νερό.

- Αν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το μετασχηματιστή με το βουρτσάκι καθαρισμού ή ένα στεγνό πανί.
- Μετά από κάθε υγρή χρήση, καθαρίζετε σχολαστικά τις συσκευές με νερό, προκειμένου να διασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση.

Καθαρισμός της αποτριχωτικής συσκευής

1 Απενεργοποιήστε την αποτριχωτική συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα.

2 Πιέστε την αποτριχωτική κεφαλή προς τα δεξιά (1) και αφαιρέστε την από την αποτριχωτική συσκευή (2) (Εικ. 20).

Σημείωση: Μην προσπαθήσετε ποτέ να βγάλετε τους δίσκους αποτρίχωσης από την αποτριχωτική κεφαλή.

3 Απομακρύνετε τις σκόρπιες τρίχες με το βουρτσάκι καθαρισμού (Εικ. 21).

4 Ξεπλύνετε όλα τα εξαρτήματα κάτω από τη βρύση και τινάζτε τα για να φύγει το πολύ νερό. (Εικ. 22)

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι εντελώς στεγνά πριν επανασυναρμολογήσετε την αποτριχωτική συσκευή.

Καθαρισμός της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας

- 1** Καθαρίζετε την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας τακτικά, απομακρύνοντας τις σκόρπιες τρίχες με το βουρτσάκι καθαρισμού. Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια του βουρτσίσματος.
- 2** Ξεπλύνετε την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας κάτω από τη βρύση και τινάξτε τη για να φύγει το πολύ νερό. Για ευκολότερο καθαρίσμα, μπορείτε επίσης να αφαιρέσετε την αποτριχωτική κεφαλή τραβώντας την από την αποτριχωτική συσκευή.

Παραγγελία εξαρτημάτων

Εάν χρειαστεί να αντικαταστήσετε κάποιο εξάρτημα ή θελήσετε να αγοράσετε κάποιο επιπλέον, απευθυνθείτε στον τοπικό σας αντιπρόσωπο της Philips ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.shop.philips.com/service. Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα στην ανεύρεση ανταλλακτικών, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας.

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής των συσκευών μην τις πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε τις σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος. (Εικ. 23)

Αποτριχωτική συσκευή

- Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία περιέχει ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον. Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία πριν απορρίψετε και παραδώσετε τη συσκευή σε ένα επίσημο σημείο συλλογής. Απορρίψτε την μπαταρία σε επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Εάν αντιμετωπίσετε δυσκολίες στην αφαίρεση της μπαταρίας, μπορείτε να απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips, όπου θα αφαιρέσουν την μπαταρία και θα την απορρίψουν με τρόπο ασφαλής για το περιβάλλον (Εικ. 24).

Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

- 1** Αποσυνδέστε τη συσκευή από το μετασχηματιστή. Αφήστε τη να λειτουργήσει μέχρι να αδειάσει εντελώς η μπαταρία.
- 2** Αφαιρέστε την αποτριχωτική κεφαλή και ανοίξτε τη συσκευή με ένα κατσαβίδι. (Εικ. 25)

3 Εισαγάγετε το κατσαβίδι στη μικρή υποδοχή της πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος (1). Περιστρέψτε το κατσαβίδι μέχρι να διακοπεί η σύνδεση ανάμεσα στην πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος και την μπαταρία (2) (Εικ. 26).

4 Αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από τη συσκευή με τη βοήθεια του κατσαβιδιού (Εικ. 27).

Προσοχή: Να είστε προσεκτικοί καθώς οι επαφές της μπαταρίας είναι κοφτερές.

Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Μην επανασυνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα μετά την αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.

Αποτριχωτική συσκευή ακριβείας

- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιέχουν ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά μόνο σε επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Αφαιρείτε πάντα τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν απορρίψετε και παραδώσετε τη συσκευή σε ένα επίσημο σημείο συλλογής (Εικ. 23).

Εγγύηση και επισκευή

Εάν χρειαστείτε επισκευή ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφθείτε την τοποθεσία της Philips στη διεύθυνση www.philips.com/support ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας. Θα βρείτε το τηλέφωνο στο φυλλάδιο διεθνούς εγγύησης. Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

Οδηγός ανεύρεσης/επίλυσης προβλημάτων

Αυτό το κεφάλαιο συνοψίζει τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή σας. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα βάσει των παρακάτω πληροφοριών, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η αποτριχωτική συσκευή δεν λειτουργεί.	Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι άδεια.	Φορτίστε την αποτριχωτική συσκευή για 60 λεπτά.
	Η προστασία υπερθέρμανσης έχει ενεργοποιηθεί.	Όταν η αποτριχωτική συσκευή σταματά ξαφνικά να λειτουργεί και η λυχνία φόρτισης αρχίζει να αναβοσβήνει κόκκινη, έχει ενεργοποιηθεί η προστασία υπερθέρμανσης. Αφήστε την αποτριχωτική συσκευή να κρυώσει. Η λυχνία φόρτισης σταματά να αναβοσβήνει μετά από 30 δευτερόλεπτα. Όταν η αποτριχωτική συσκευή κρυώσει, ενεργοποιήστε την ξανά. Εάν η λυχνία φόρτισης αρχίσει πάλι να αναβοσβήνει, η αποτριχωτική συσκευή δεν έχει κρυώσει ακόμη εντελώς.
	Η προστασία από υπερφόρτωση ενεργοποιείται επειδή κάτι πιάστηκε ανάμεσα στους περιστρεφόμενους δίσκους ή επειδή πιέσατε την αποτριχωτική συσκευή πολύ δυνατά στο δέρμα σας.	Όταν έχει ενεργοποιηθεί η προστασία από υπερφόρτωση, η λυχνία φόρτισης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα. Γυρίστε τους δίσκους με τον αντίχειρά σας, μέχρι να μπορέσετε να αφαιρέσετε με ευκολία το αντικείμενο που μπλοκάρει τους περιστρεφόμενους δίσκους. Έπειτα, ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή. Μην πιέζετε τη συσκευή πολύ δυνατά στο δέρμα σας.
Η αποτριχωτική συσκευή ακριβείας δεν λειτουργεί.	Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες είναι άδειες ή δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες ή τοποθετήστε τις σωστά (βλ. 'Τοποθέτηση μπαταριών' στο κεφάλαιο 'Χρήση της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας').

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Descripción general (fig. 1)

- 1 Discos depiladores
- 2 Cabezal depilador
- 3 Botón de encendido/apagado
 - pulse una vez para la velocidad II
 - pulse dos veces para la velocidad I
 - pulse tres veces para apagar
- 4 Piloto de carga (blanco) con indicación de batería baja (rojo)
- 5 Toma para clavija pequeña
- 6 Adaptador de corriente
- 7 Pilas no recargables desechables
- 8 Botón de encendido/apagado
- 9 Depiladora de precisión
- 10 Cepillo de limpieza

Importante

Antes de usar los aparatos, lea atentamente este manual del usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- Mantenga el adaptador seco.

Advertencia

- No utilice los aparatos si están dañados.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- Estos aparatos no deben ser usados por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso de los aparatos por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con estos aparatos.
- No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.

Precaución

- La depiladora solo está diseñada para eliminar el vello corporal de las mujeres, en las zonas por debajo del cuello, no el facial.
- La depiladora de precisión se puede utilizar en zonas como las axilas y la zona del bikini, así como en zonas de difícil acceso como la rodilla y el tobillo.
- No deje que los conectores de las pilas de la depiladora de precisión entren en contacto con objetos metálicos ni que se produzcan cortocircuitos en las pilas desechables.
- Cargue por completo la depiladora cada 3 o 4 meses, incluso si no la usa durante largo tiempo.
- Cuando el aparato esté **funcionando**, manténgalo alejado de ropas, hilos, cables, cepillos, etc., con el fin de evitar accidentes y deterioros.
- No utilice los aparatos sobre piel irritada o con venas varicosas, erupciones, manchas, lunares (con pelos) o heridas sin consultar antes a su médico. Las personas con una reducida respuesta inmunológica o personas que padezcan diabetes mellitus, hemofilia o inmunodeficiencia, también deben consultar antes a su médico.
- Las primeras veces que utilice las depiladoras, la piel puede enrojecerse e irritarse un poco. Este fenómeno es normal y desaparecerá pronto. A medida que vaya utilizando los aparatos más a menudo, la piel se irá acostumbrando a la depilación, la irritación disminuirá y el vello que salga de nuevo será cada vez más fino y suave. Si la irritación no desaparece al cabo de tres días, le recomendamos que consulte a su médico.
- No limpie los aparatos con agua a una temperatura superior a la de la ducha (máximo 40 °C).
- Utilice y guarde los aparatos a una temperatura entre 10 °C y 30 °C.
- Asegúrese de que el enchufe tenga corriente cuando cargue la depiladora. El suministro eléctrico a los enchufes de los armarios o espejos de los cuartos de baño, o a los enchufes para afeitadoras de los cuartos de baño, puede quedar interrumpido al apagar la luz.
- No utilice aceites de baño o ducha cuando se depile en húmedo, ya que esto puede causar irritaciones de piel graves.
- Nivel de ruido máximo de la depiladora: $L_c = 76 \text{ dB(A)}$.
- Nivel de ruido máximo de la depiladora de precisión: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$.

Cumplimiento de normas

Estos aparatos de Philips cumplen todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM).

General

- Este símbolo significa que los aparatos son adecuados para su uso en la bañera o ducha (fig. 2).
- Por motivos de seguridad, la depiladora solo funciona sin cable.
- El adaptador está equipado con un selector automático de voltaje y es apto para voltajes de red entre 100 y 240 voltios.

Carga de la depiladora

La depiladora tarda aproximadamente 1 hora en cargarse. Cuando la depiladora está completamente cargada, tiene un tiempo de funcionamiento sin cable de hasta 30 minutos.

- 1** Apague el aparato antes de cargarlo. A continuación, conéctelo a una toma de corriente. (fig. 3)
- La luz de carga parpadea en blanco para indicar que el aparato se está cargando. (fig. 4)
- Cuando la pila está completamente cargada, el piloto de carga permanece encendido en blanco durante 20 minutos y, después, se apaga (fig. 5).

Batería baja o vacía

- Cuando la batería esté casi descargada, el piloto de carga comenzará a parpadear en rojo. Cuando esto sucede, la batería contiene aún carga suficiente para unos minutos de depilación.
- Cuando la batería esté completamente vacía, el piloto de carga se ilumina en rojo continuamente. Para cargar la depiladora, consulte la sección "Carga" que aparece con anterioridad.

Uso de la depiladora

Limpie el cabezal depilador y cargue el aparato completamente antes de utilizarlo por primera vez.

Nota: No puede utilizar el aparato mientras está conectado a la red eléctrica.

Consejos para la depilación

- **En húmedo:** Si es la primera vez que se depila, le aconsejamos comenzar la depilación con la piel húmeda, ya que el agua relaja la piel y hace que la depilación sea menos dolorosa y más agradable. El aparato es resistente al agua y se puede utilizar de manera segura en la bañera o la ducha. (fig. 6)

Consejo: Utilice una pequeña cantidad de gel de baño o espuma para garantizar un mejor deslizamiento.

- **En seco:** Si se depila en seco, resulta más fácil justo después de bañarse o ducharse. Asegúrese de que su piel esté completamente seca antes de comenzar a depilarse.
- **En seco:** Asegúrese de que la piel esté limpia y libre de grasa. No utilice crema para la piel antes de comenzar a depilarse.
- **General:** Le aconsejamos que se depile por la noche antes de acostarse, ya que así cualquier posible irritación desaparecerá durante la noche.
- **General:** La depilación es más sencilla y cómoda cuando el vello tiene una longitud de 3-4 mm. Si la longitud es superior, recomendamos que lo afeite primero y depile el vello más corto cuando está volviendo a crecer después de 1 ó 2 semanas. (fig. 7)

Depilar

- 1** Pulse el botón de encendido/apagado una vez para encender el aparato.
El aparato comienza a funcionar a la velocidad II, que es la velocidad más eficaz para la depilación.

Nota: Si desea utilizar la velocidad I, pulse el botón de encendido/apagado por segunda vez. La velocidad I es adecuada para zonas con poco vello, de difícil acceso y donde el hueso está justo debajo de la piel, como las rodillas y los tobillos.

- 2** Para hacer que el vello se levante, estire la piel con su mano libre. Coloque el cabezal depilador sobre la piel formando un ángulo de 90° con el botón de encendido/apagado orientado hacia la dirección en la que va a mover el aparato (fig. 8).
 - Depile la línea del bikini como se muestra en el dibujo.
 - Depile las axilas como se muestra en el dibujo.

- 3** Mueva el aparato despacio sobre la piel, en sentido contrario al crecimiento del vello y presionando ligeramente (fig. 9).

- 4** Pulse el botón de encendido/apagado por tercera vez para apagar el aparato (fig. 10).

Consejo: Cuando se depile las axilas, utilice un poco de gel de ducha para garantizar un mejor deslizamiento.

Consejo: Para relajar la piel, le aconsejamos que aplique crema hidratante inmediatamente o unas horas después de la depilación. Para las axilas, utilice un desodorante suave sin alcohol.

Protección contra el sobrecalentamiento

Esta función ayuda a evitar que el aparato se sobrecaliente.

Nota: Para evitar el sobrecalentamiento de la depiladora, no presione demasiado el aparato contra la piel. La depiladora funciona mejor si se mueve sobre la piel sin ejercer presión.

Si se activa la protección contra el sobrecalentamiento, el aparato se apaga automáticamente y el piloto de carga parpadea en rojo durante 30 segundos. Puede restablecer la protección contra sobrecalentamiento dejando que el aparato se enfríe y volviendo a encenderlo.

Nota: Si el piloto de carga comienza a parpadear en rojo otra vez, el aparato aún no se ha enfriado completamente.

Protección contra sobrecarga

Si presiona el cabezal depilador con demasiada fuerza sobre la piel o si los discos depiladores del cabezal depilador se bloquean (por ejemplo, con la ropa, etc.), el aparato se apaga y el piloto de carga parpadea en rojo durante 5 segundos. Gire los discos depiladores con el pulgar hasta que pueda retirar lo que bloquea los discos.

Uso de la depiladora de precisión

Inserción de las pilas

1 Presione los ganchos de cierre de la tapa del compartimento de las pilas para extraerlo de la depiladora de precisión (fig. 11).

2 Inserte dos pilas alcalinas AA de 1,5 voltios en el compartimento de las pilas (fig. 12).

Nota: Asegúrese de que los polos + y - de las pilas apunten en la dirección indicada en la parte inferior del compartimento de las pilas.

Nota: Las pilas nuevas ofrecen un tiempo de funcionamiento de hasta 40 minutos.

3 Introduzca primero el borde inferior de la tapa del compartimento de las pilas y, a continuación, presione la tapa hasta que se cierre con un clic (fig. 13).

No deje que los conectores de las pilas entren en contacto con objetos metálicos ni que se produzcan cortocircuitos en los mismos.

4 Para quitar las pilas, abra la tapa del compartimento de las pilas y saque la primera pila (fig. 14).

- 5** Gire la depiladora de precisión de forma que la abertura del compartimento de las pilas esté orientada hacia abajo (1). Coloque la otra mano debajo de la abertura y agite la depiladora hasta que caiga la otra pila (2) (fig. 15).

Depilación con la depiladora de precisión

Utilice la depiladora de precisión para depilar las axilas, la línea del bikini y las zonas de difícil acceso, en húmedo o en seco.

- 1** Pulse el botón de encendido/apagado hacia arriba para encender el aparato. (fig. 16)

- 2** Coloque el cabezal depilador sobre la piel formando un ángulo de 90° con el botón de encendido/apagado orientado hacia la dirección en la que va a mover el aparato (fig. 17).

- 3** Mueva el aparato despacio sobre la piel, en sentido contrario al de crecimiento del vello.

- Depile la línea del bikini como se muestra en el dibujo. Estire la piel con su mano libre y mueva el aparato en diferentes direcciones para atrapar todo el vello (fig. 18).
- Depile las axilas como se muestra en el dibujo. Levante el brazo para estirar la piel. Mueva el aparato en distintas direcciones para atrapar todo el vello (fig. 19).

Consejo: Cuando se depile las axilas en húmedo, utilice un poco de gel de ducha para garantizar un mejor deslizamiento.

No utilice la depiladora de precisión para eliminar el vello que crece en lunares ni para depilar las cejas y pestañas.

Limpieza y mantenimiento

No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar los aparatos.

Mantenga siempre el adaptador seco. Nunca lo enjuague bajo del grifo ni lo sumerja en agua.

- Si es necesario, limpie el adaptador con el cepillo de limpieza o con un paño seco.
- Después del uso en húmedo, limpie los aparatos completamente con agua para garantizar un rendimiento óptimo.

Limpieza de la depiladora

- 1 Apague y desconecte la depiladora.
- 2 Empuje el cabezal depilador hacia la derecha (1) y quítelo de la depiladora (2) (fig. 20).
- 3 Elimine los pelos sueltos con el cepillo (fig. 21).
- 4 Enjuague todas las piezas bajo el grifo y sacúdalas para eliminar el exceso de agua. (fig. 22)

Nota: No intente nunca sacar los discos depiladores del cabezal depilador.

Nota: Antes de empezar a montar la depiladora, asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas.

Limpieza de la depiladora de precisión

- 1 Limpie con frecuencia la depiladora de precisión eliminando el vello que pueda quedar con el cepillo de limpieza. No encienda el aparato mientras lo limpia con el cepillo.
- 2 Enjuague la depiladora de precisión bajo el grifo y sacúdala para eliminar el exceso de agua. Para facilitar la limpieza, puede quitar también el cabezal depilador tirando del mismo hasta sacarlo de la depiladora.

Solicitud de accesorios

Si necesita reemplazar una pieza o desea adquirir una pieza adicional, diríjase a su distribuidor Philips o visite www.shop.philips.com/service. Si tiene problemas para obtener las piezas, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país.

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire los aparatos junto con la basura normal del hogar. Llévelos a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente. (fig. 23)

Depiladora

- La batería recargable incorporada contiene sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite siempre la batería antes de deshacerse del aparato y de llevarlo a un punto de recogida oficial. Deposite la batería en un lugar de recogida oficial. Si no puede sacar la batería, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del servicio de asistencia extraerá la batería y se deshará de ella de forma no perjudicial para el medio ambiente (fig. 24).

Cómo extraer la batería recargable

- 1** Desconecte el aparato del adaptador. Deje que el aparato funcione hasta que la batería esté completamente agotada.
- 2** Retire el cabezal depilador y abra el aparato con un destornillador. (fig. 25)
- 3** Introduzca el destornillador en la pequeña ranura del circuito impreso (1). Gire el destornillador hasta que la conexión entre el circuito impreso y la batería se rompa (2) (fig. 26).
- 4** Separe la batería recargable del aparato con el destornillador (fig. 27).

Precaución: Tenga cuidado con las tiras de la batería ya que están afiladas.

No intente sustituir la batería recargable.

No vuelva a conectar el aparato a la red una vez que haya quitado la batería recargable.

Depiladora de precisión

- Las pilas no recargables contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. No tire las pilas no recargables con la basura normal del hogar; deposítelas en un punto de recogida oficial para pilas. Quite siempre las pilas no recargables antes de deshacerse del aparato y llevarlo a un punto de recogida oficial (fig. 23).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com/support, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país. Hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial. Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

Problema	Causa	Solución
La depiladora no funciona.	La batería recargable está descargada.	Cargue la depiladora durante 60 minutos.
	La protección contra el sobrecalentamiento se ha activado.	Si la depiladora deja de funcionar de repente y el piloto de carga empieza a parpadear en rojo, la protección contra el sobrecalentamiento se ha activado. Deje que se enfríe la depiladora. El piloto de carga deja de parpadear después de 30 segundos. Cuando se haya enfriado la depiladora, enciéndala de nuevo. Si el piloto de carga empieza a parpadear otra vez, la depiladora todavía no se enfriado lo suficiente.
	La protección contra la sobrecarga se ha activado porque ha quedado algo atrapado entre los discos rotativos o porque ha ejercido demasiada presión sobre la piel con la depiladora.	Cuando se activa la protección contra la sobrecarga, el piloto de carga parpadea en rojo. Gire los discos con el pulgar hasta poder sacar el elemento que bloquea los discos rotativos. A continuación, vuelva a encender la depiladora. No presione la depiladora contra la piel.
La depiladora de precisión no funciona.	Las pilas no recargables desechables están agotadas o se han introducido correctamente.	Sustituya las pilas o insértelas correctamente (consulte "Inserción de las pilas" en el capítulo "Uso de la depiladora de precisión").

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Yleiskuvaus (Kuva 1)

- 1 Pinsettilevyt
- 2 Epiloointipää
- 3 Virtapainike
 - valitse nopeus II painamalla kerran
 - valitse nopeus I painamalla kaksi kertaa
 - katkaise virta painamalla kolme kertaa
- 4 Latausvalo (valkoinen) ja akun alhaisen tason ilmaisin (punainen)
- 5 Liitäntä pienelle liittimelle
- 6 Verkkolaite
- 7 Paristot
- 8 Käyttökytkin
- 9 Tarkkuusepilaattori
- 10 Puhdistusharja

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteiden ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se vastaisen varalle.

Vaara

- Suojaa latauslaite kosteudelta.

Varoitus

- Älä käytä laitteita, jos ne ovat vahingoittuneet.
- Jos latauslaite on vaurioitunut, vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen latauslaite.
- Laitteita ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteilla.
- Älä katkaise verkkolaitteen johtoa ja vaihda siihen toista pistoketta, koska se aiheuttaa vaaratilanteen.

Varoitus

- Tämä epilaattori on tarkoitettu naisten ihokarvojen poistamiseen kaulan alapuolisilta alueilta.
- Tarkkuusepilaattoria voi käyttää kainaloiden ja bikinirajan sekä hankalien alueiden kuten polven ja nilkan ihokarvojen poistamiseen.
- Älä kosketa tarkkuusepilaattorin akkunapoja metalliesineillä äläkä aiheuta paristoihin oikosulkua.
- Lataa epilaattori kolmen tai neljän kuukauden välein, vaikka et käyttäisi laitetta pitkään aikaan.
- Älä pidä **käynnissä olevaa** laitetta esimerkiksi vaatteiden, lankojen, johtojen tai harjojen lähellä, ettet loukkaa itseäsi tai aiheuta vahinkoa.
- Älä käytä laitteita, jos iho on ärtynyt tai jos ihossa on suonikohjuja, näppylöitä, luomia (joissa on ihokarvoja) tai haavoja, ennen kuin olet kysynyt asiaa lääkäriltä. Myös henkilöiden, joiden vastustuskyky on alentunut, diabeetikoiden ja verenvuototautia tai immuunikatoa sairastavien on ensin kysyttävä neuvoa lääkäriltä.
- Iho saattaa hieman aristaa tai punoittaa muutaman ensimmäisen ihokarvojen poistokerran jälkeen. Tämä on aivan normaali ilmiö ja häviää nopeasti. Kun laitetta käytetään useammin, iho tottuu ihokarvojen poistoon, ihon ärsytys vähenee ja takaisin kasvavat ihokarvat muuttuvat pehmeämmiksi ja ohuemmiksi. Jos ihon ärsytys ei häviä kolmessa vuorokaudessa, ota yhteys lääkäriin.
- Puhdista laitteet korkeintaan suihkulämpimällä vedellä (enintään 40 °C).
- Käytä ja säilytä laitteita 10–30 °C:n lämpötilassa.
- Varmista, että pistorasiaan tulee virtaa, kun lataat laitetta. Kylpyhuoneiden peilikaappien tai parranajokoneille tarkoitettujen pistorasioiden virta saattaa katketa, kun valo sammutetaan.
- Älä käytä kylpy- tai suihkuöljyjä, kun epiloit kosteissa tiloissa. Iho voi muuten ärtyä.
- Epilaattorin enimmäisäänitaso: Lc = 76 dB(A)
- Tarkkuusepilaattorin enimmäisäänitaso: Lc = 77 dB(A)

Vastavuus standardien kanssa

Nämä Philips-laitteet vastaavat kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja.

Yleistä

- Tämä kuvake tarkoittaa, että laiteita voi käyttää kylvyssä tai suihkussa (Kuva 2).
- Turvallisuussyistä epilaattoria voi käyttää vain johdottomasti.
- Verkkolaitteessa on automaattinen jännitteenvalinta, joten laite soveltuu 100–240 voltin verkkojännitteelle.

Epilaattorin lataaminen

Epilaattorin lataaminen kestää noin 1 tunnin. Kun epilaattori on ladattu täyteen, sitä voi käyttää johdottomana jopa 30 minuuttia.

- 1 Sammuta laite ennen latausta. Liitä se sitten pistorasiaan. (Kuva 3)
- ▶ Latauksen merkkivalon vilkkuminen valkeana osoittaa, että laite latautuu. (Kuva 4)
- ▶ Kun akku on ladattu täyteen, valkoinen latausvalo palaa 20 minuuttia ja sammuu sitten (Kuva 5).

Akku vähissä tai tyhjä

- Kun akku on melkein tyhjä, latausvalo alkaa vilkkua punaisena. Akussa on tämän jälkeen vielä virtaa muutaman minuutin käyttöön.
- Kun akku on täysin tyhjä, latausvalo palaa punaisena. Lataa epilaattori edellisen osan kohdan Lataaminen mukaan.

Epilaattorin käyttäminen

Puhdista epilointipää ja lataa laite täysin ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa.

Huomautus: Laitetta ei voi käyttää, kun se on kytketty verkkovirtaan.

Epilointivihjeitä

- **Märkä iho:** Jos et ole epiloinut aiemmin, on suositeltavaa käyttää laitetta märällä iholla. Vesi rentouttaa ihoa, ja epilointi on miellyttävämpää ja hellempää. Laite on vedenkestävä ja sitä voidaan käyttää turvallisesti suihkussa tai kylpyammeessa. (Kuva 6)

Vinkki: Laite luistaa paremmin, kun käytät suihkugeeliä tai vaahtoa.

- **Kuiva iho:** Jos käytät epilointilaitetta kuivalla iholla, ihokarvat on helpointa poistaa kyllyn tai suihkun jälkeen. Ihon on kuitenkin oltava täysin kuiva.
- **Kuiva iho:** Varmista, että iho on puhdas, täysin kuiva ja rasvaton. Älä levitä iholle kosteusvoidetta ennen epilointia.
- **Yleistä:** Suosittelemme poistamaan ihokarvat illalla ennen nukkumaanmenoa, sillä ihoärsytys yleensä katoaa yön aikana.
- **Yleistä:** Epilointi on helpointa ja mukavinta, kun ihokarvan pituus on 3–4 mm. Jos ihokarvat ovat tätä pidempiä, on suositeltavaa ajaa ne ensin ja epiloida uudelleen kasvaneet ihokarvat 1–2 viikon kuluttua. (Kuva 7)

Epilointi

1 Paina laitteen päällä olevaa virtapainiketta.

► Laite alkaa toimia nopeudella II, joka on tehokkain epilointinopeus.

Huomautus: Jos haluat käyttää nopeutta I, paina virtapainiketta toisen kerran. Nopeus I sopii alueille, joilla ihokarvoja kasvaa vähän, joille on vaikea ulottua tai joissa luut ovat aivan ihon alla, kuten polvissa ja nilkoissa.

2 Venytä iho vapaalla kädellä kireäksi, niin että ihokarvat nousevat pystyyn.

Aseta laite 90 asteen kulmaan ihoa vasten siten, että virtakytkin osoittaa laitteen liikuttamissuuntaan (Kuva 8).

- Poista ihokarvat bikinirajasta kuvan osoittamalla tavalla.
- Poista ihokarvat kainaloista kuvan osoittamalla tavalla.

3 Liikuta laitetta hitaasti iholla ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan painamalla sitä samalla kevyesti (Kuva 9).

4 Katkaise virta painamalla virtapainiketta kolmannen kerran (Kuva 10).

Vinkki: Kainaloiden epilointi on helpompaa ja laite luistaa paremmin, kun käytät suihkugeeliä.

Vinkki: Voit rentouttaa ihoa käyttämällä kosteusvoidetta heti epiloinnin jälkeen tai muutaman tunnin kuluttua. Käytä kainaloihin hellävaraista alkoholitonta deodoranttia.

Ylikuumenemissuoja

Tämä toiminto estää laitteen ylikuumenemisen.

Huomautus: Epilaattori ylikuumentuu herkemmin, jos painat sitä liian voimakkaasti ihoa vasten. Epilaattori toimii parhaiten, kun liikutat sitä kevyesti painamatta ihon pintaa.

Jos ylikuumenemissuoja on käytössä, laitteen virta katkeaa automaattisesti ja latausvalo vilkkuu punaisena 30 sekuntia.

Voit palauttaa ylikuumenemissuojan käynnistämällä laitteen uudelleen, kun se on jäähtynyt.

Huomautus: Jos latausvalo alkaa vilkkua uudelleen punaisena, laite ei ole vielä täysin jäähtynyt.

Ylikuormitussuoja

Jos painat epilointipäätä liian kovaa ihoa vasten tai jos epilointipään levyt ovat tukossa (esim. nukan takia), laitteen virta katkeaa ja latausvalo vilkkuu punaisena 5 sekuntia.

Kierrä epilointilevyjä peukalollasi, kunnes voit poistaa tukoksen.

Tarkkuusepilaattorin käyttäminen

Paristojen asettaminen paikoilleen

1 Paina paristolokeron kannen lukitsimia ja irrota se tarkkuusepilaattorista (Kuva 11).

2 Aseta lokeroon kaksi 1,5 voltin AA-alkaliparistoa (Kuva 12).

Huomautus: Varmista, että paristojen plus- ja miinusnavat ovat samoihin suuntiin kuin lokeron pohjaan on merkitty.

Huomautus: Uusilla paristoilla laitetta voi käyttää 40 minuuttia.

3 Aseta ensin paristolokeron kannen alareuna paikalleen ja paina sitten kantta alas, kunnes se napsahtaa kiinni (Kuva 13).

Älä kosketa akkunapoja metalliesineillä äläkä aiheuta paristoihin oikosulkua.

4 Poista paristot avaamalla paristolokeron kansi ja irrottamalla ensimmäisen pariston (Kuva 14).

5 Käännä tarkkuusepilaattori niin, että paristolokero aukko on alaspäin (1). Pidä kättä aukon alla ja ravista epilaattoria, kunnes toinen paristo putoaa (2) (Kuva 15).

Epilointi tarkkuusepilaattorilla

Käytä tarkkuusepilaattoria karvojen poistamiseen kainaloista, bikinialueelta ja hankaliilta alueilta märkä- tai kuiva-ajossa.

1 Käynnistä laite työntämällä liukukytkin ylöspäin. (Kuva 16)

2 Aseta laite 90 asteen kulmaan ihoa vasten siten, että virran liukukytkin osoittaa laitteen liikuttamissuuntaan (Kuva 17).

3 Siirrä laitetta hitaasti iholla ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan.

- Epiloi bikinirajasi kuvan osoittamalla tavalla. Venytä iho vapaalla kädellä ja liikuta laitetta eri suunnissa, jotta kaikki ihokarvat tulevat poistettua (Kuva 18).
- Aja ihokarvat kainaloista kuvan osoittamalla tavalla. Venytä ihoa nostamalla käsivartesi ylös. Liikuttele laitetta eri suuntiin, jotta kaikki ihokarvat tulevat poistettua (Kuva 19).

Vinkki: Kainaloiden märkäepilointi on helpompaa ja laite luistaa paremmin, kun käytät suihkugeeliä.

Älä käytä tarkkuusepilaattoria luomissa kasvavien ihokarvojen poistamiseen tai kulmakarvojen ja silmäripsien epiloimiseen.

Puhdistus ja hoito

Älä käytä naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteiden puhdistamiseen (kuten bensiiniä tai asetonia).

Pidä sovitin aina kuivana. Älä huuhtelee sitä juoksevilla vedellä tai upota sitä veteen.

- Puhdista verkkolaite tarvittaessa puhdistusharjalla tai kuivalla liinalla.
- Puhdista laitteet märkäkäytön jälkeen aina huolellisesti vedellä, jotta ne toimisivat parhaalla mahdollisella tavalla.

Epilaattorin puhdistaminen

- 1 Katkaise epilaattorista virta ja irrota pistoke pistorasiasta.
- 2 Työnnä epilointipää oikealle (1) ja irrota se epilaattorista (2) (Kuva 20).

Huomautus: Älä yritä irrottaa pinsettilevyjä epilointipäästä.

- 3 Poista irtokarvat harjalla (Kuva 21).
- 4 Huuhtelee kaikki osat juoksevilla vedellä ja ravistele vesi pois. (Kuva 22)

Huomautus: Varmista, että kaikki osat ovat täysin kuivia, ennen kuin kokoat epilaattorin.

Tarkkuusepilaattorin puhdistaminen

- 1 Puhdista tarkkuusepilaattori säännöllisesti harjaamalla irtonaiset ihokarvat puhdistusharjalla. Älä käynnistä laitetta harjauksen aikana.
- 2 Huuhtelee tarkkuusepilaattori juoksevilla vedellä ja ravistele vesi pois. Voit myös irrottaa epilointipään vetämällä sen epilaattorista, jolloin sen puhdistaminen on helpompaa.

Tarvikkeiden tilaaminen

Jos sinun on vaihdettava jokin osa tai hankittava lisäosa, käy Philips-jälleenmyyjän luona tai osoitteessa www.shop.philips.com/service. Jos osien hankkimisessa ilmenee ongelmia, ota yhteyttä Philipsin asiakaspalveluun.

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne asianmukaiseen kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittoja. (Kuva 23)

Epilaattori

- Laitteen kiinteät ladattavat akut sisältävät ympäristölle haitallisia aineita. Poista akku aina ennen laitteen toimittamista valtuutettuun keräyspisteeseen, ja toimita se valtuutettuun akkujen keräyspisteeseen. Jos et pysty irrottamaan akkua laitteesta, voit toimittaa laitteen Philipsin huoltopalveluun, jossa akku poistetaan ja laite hävitetään ympäristöystävällisellä tavalla (Kuva 24).

Akun poistaminen

- 1** Irrota laite verkkolaitteesta. Pidä laite käynnissä, kunnes akku tyhjentyy kokonaan.
- 2** Irrota epilointipää ja avaa laite ruuvitaltalla. (Kuva 25)
- 3** Työnnä ruuvimeisseli piirilevyssä olevaan pieneen rakoön (1). Kierrä ruuvimeisseliä, kunnes piirilevy ja akku irtoavat toisistaan (2) (Kuva 26).
- 4** Väännä akku irti laitteesta ruuvimeisselillä (Kuva 27).

Varoitus Ole varovainen, sillä akun metalliliuskat ovat teräviä.

Älä yritä vaihtaa akkuja.

Älä kytke laitetta verkkovirtaan akun poistamisen jälkeen.

Tarkkuusepilaattori

- Kertakäyttöiset paristot sisältävät aineita, jotka saattavat olla ympäristölle haitallisia. Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Poista paristot aina ennen laitteen toimittamista valtuutettuun keräyspisteeseen (Kuva 23).

Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa ilmenee ongelmia, tutustu Philipsin sivustoon osoitteessa www.philips.com/support tai kysy neuvoa Philipsin maakohtaisesta asiakaspalvelusta. Puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä. Jos maassasi ei ole asiakaspalvelua, ota yhteys Philipsin jälleenmyyjään.

Vianmääritys

Tässä luvussa kuvataan tavallisimmat laitteen käyttöön liittyvät ongelmat. Ellet onnistu ratkaisemaan ongelmaa alla olevien ohjeiden avulla, ota yhteys Philipsin maakohtaiseen asiakaspalveluun.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Epilaattori ei toimi.	Ladattava akku on tyhjä.	Lataa epilaattoria 60 minuuttia.
	Ylikuumenemissuoja on aktivoitunut.	Kun epilaattori lakkaa yhtäkkiä toimimasta, ja latauksen merkkivalo alkaa vilkkua punaisena, ylikuumenemissuoja on aktivoitunut. Anna epilaattorin jäähtyä. Latauksen merkkivalo lakkaa vilkkumasta 30 sekunnin kuluttua. Kun epilaattori on jäähtynyt, käynnistä se uudelleen. Jos latauksen merkkivalo alkaa vilkkua uudelleen, epilaattori ei jäähtynyt tarpeeksi.
	Ylikuormitussuoja on kytkeytynyt toimintaan, koska jotain jäi kiinni pyöriä levyjen väliin tai koska painoit epilaattoria liian voimakkaasti ihoa vasten.	Kun ylikuormitussuoja on käytössä, latauksen merkkivalo vilkkuu punaisena. Käänä levyjä peukalolla, kunnes saat irrotettua tukoksen. Käynnistä laite uudelleen. Älä paina epilaattoria liian voimakkaasti ihoa vasten.
Tarkkuusepilaattori ei toimi.	Paristot ovat tyhjä, tai ne on asetettu lokeroon väärin.	Vaihda akut tai aseta ne oikein paikoilleen (katso Akkujen asettaminen paikoilleen kappaleessa Tarkkuusepilaattorin käyttäminen).

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Description générale (fig. 1)

- 1 Disques rotatifs
- 2 Tête d'épilation
- 3 Bouton marche/arrêt
 - Appuyez une fois sur ce bouton pour la vitesse II
 - Appuyez deux fois sur ce bouton pour la vitesse I
 - Appuyez trois fois sur ce bouton pour éteindre
- 4 Voyant de charge (blanc) avec témoin de charge faible (rouge)
- 5 Prise pour petite fiche
- 6 Adaptateur secteur
- 7 Piles jetables non rechargeables
- 8 Bouton marche/arrêt
- 9 Mini-épilateur de précision
- 10 Brossette de nettoyage

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser les appareils et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Évitez de mouiller l'adaptateur.

Avertissement

- N'utilisez jamais l'appareil s'il est endommagé.
- Si l'adaptateur secteur est endommagé, il doit toujours être remplacé par un adaptateur secteur de même type pour éviter tout accident.
- Ces appareils ne sont pas destinés à être utilisés par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation des appareils par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec les appareils.
- N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur afin d'éviter tout accident.

Attention

- L'épilateur est conçu uniquement pour l'élimination des poils féminins des zones situées en dessous du cou.
- Le mini-épilateur de précision peut être utilisé sur des zones comme les aisselles et le maillot, de même que sur les zones difficiles à atteindre comme le genou et la cheville.
- Ne laissez pas d'objets métalliques entrer en contact avec les bornes des piles du mini-épilateur de précision, et ne court-circuitez pas les piles jetables.
- Rechargez entièrement l'épilateur tous les 3 à 4 mois, même en cas d'inutilisation prolongée.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire **fonctionner** les appareils à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- N'utilisez pas les appareils sans avoir consulté votre médecin si votre peau est irritée ou sur une peau présentant des varices, rougeurs, boutons, grains de beauté (avec pilosité) ou des blessures. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'immunodéficience.
- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habitue et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- Lorsque vous nettoyez les appareils, la température de l'eau ne doit pas dépasser celle de l'eau de votre douche (max. 40 °C).
- Conservez les appareils à une température comprise entre 10 °C et 30 °C.
- Assurez-vous que la prise de courant est alimentée lorsque vous chargez l'épilateur. Dans une salle de bain, notez que l'alimentation électrique des prises, notamment celles situées dans les armoires de toilette au-dessus des lavabos ou celles destinées aux rasoirs, peut être coupée lorsque vous éteignez la lumière.
- N'utilisez pas d'huiles de bain ou de douche en cas d'épilation sur peau humide, car cela pourrait entraîner une irritation de la peau.
- Niveau sonore maximal de l'épilateur : $L_c = 76$ dB(A).
- Niveau sonore maximal du mini-épilateur de précision : $L_c = 77$ dB(A)

Conformité aux normes

Ces appareils Philips sont conformes à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM).

Général

- Ce symbole signifie que les appareils conviennent à une utilisation sous la douche ou dans le bain (fig. 2).
- Pour des raisons de sécurité, l'épilateur est uniquement prévu pour une utilisation sans fil.
- Cet adaptateur est équipé d'un sélecteur de tension automatique et est conçu pour une tension secteur comprise entre 100V et 240V.

Charge de l'épilateur

L'épilateur se charge en 1 heure environ. Une fois chargé, il dispose d'une autonomie sans fil de 30 minutes maximum.

- 1 Éteignez l'appareil avant de le charger. Connectez-le ensuite à une prise secteur. (fig. 3)
- Le voyant de charge clignote en blanc pour indiquer que l'appareil se charge. (fig. 4)
- Une fois la batterie entièrement chargée, le voyant de charge devient blanc et cesse de clignoter pendant 20 minutes, puis s'éteint (fig. 5).

Batterie faible ou vide

- Lorsque la batterie est presque vide, le voyant de charge commence à clignoter en rouge. Dans ce cas, la batterie contient encore suffisamment d'énergie pour quelques minutes supplémentaires d'épilation.
- Lorsque la batterie est complètement vide, le voyant de charge s'allume en rouge de manière continue. Pour charger l'épilateur, reportez-vous à la section « Charge » ci-dessus.

Utilisation de l'appareil

Nettoyez la tête d'épilation et chargez entièrement l'appareil avant sa première utilisation.

Remarque : Vous ne pouvez pas utiliser l'appareil lorsqu'il est branché sur le secteur.

Conseils d'épilation

- **Sur peau humide** : si vous découvrez l'épilation, nous vous conseillons de commencer sur peau humide, car l'eau détend la peau pour une épilation plus douce et moins douloureuse. L'appareil est étanche et peut être utilisé dans le bain ou sous la douche. (fig. 6)

Conseil : Utilisez une petite quantité de votre gel douche ou mousse habituel(le) pour mieux faire glisser l'appareil.

- **Sur peau sèche** : en cas d'épilation sur peau sèche, l'épilation est plus facile après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer à vous épiler.
- **Sur peau sèche** : assurez-vous que votre peau est propre et non grasse. N'appliquez pas de crème sur votre peau avant de commencer l'épilation.
- **Conseil général** : nous vous conseillons de vous épiler le soir, afin de laisser les éventuelles irritations disparaître pendant la nuit.
- **Conseil général** : l'épilation est plus facile et plus agréable lorsque les poils mesurent entre 3 et 4 mm. S'ils sont plus longs, nous vous recommandons de les raser, puis de les épiler une ou deux semaines plus tard, une fois qu'ils auront légèrement repoussé. (fig. 7)

Épilation

- 1** Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- L'appareil commence à fonctionner à la vitesse II, qui est la vitesse d'épilation la plus efficace.

Remarque : Pour utiliser la vitesse I, appuyez sur le bouton marche/arrêt une deuxième fois. La vitesse I convient aux zones où les poils sont épars, aux zones difficiles à atteindre et aux zones osseuses, comme les genoux et les chevilles.

- 2** Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils. Inclinez la tête d'épilation à un angle de 90° sur la peau avec le bouton marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil (fig. 8).
- Épilez le maillot comme indiqué sur l'illustration.
- Épilez les aisselles comme indiqué sur la figure.

- 3** Déplacez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils tout en exerçant une faible pression (fig. 9).

- 4** Appuyez une troisième fois sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'appareil (fig. 10).

Conseil : Lors de l'épilation des aisselles, utilisez une petite quantité de votre gel douche habituel pour mieux faire glisser l'appareil.

Conseil : Pour détendre la peau, nous vous conseillons d'appliquer une crème hydratante tout de suite ou quelques heures après l'épilation. Pour les aisselles, utilisez un déodorant doux sans alcool.

Protection contre la surchauffe

Cette fonction contribue à éviter la surchauffe de l'appareil.

Remarque : Pour éviter que l'épilateur ne surchauffe, n'exercez pas de pression trop forte sur la peau avec l'appareil. L'épilateur fonctionne de manière optimale lorsque vous le déplacez sur la peau sans appuyer.

Si la protection contre la surchauffe est activée, l'appareil s'éteint automatiquement et le voyant de charge clignote en rouge pendant 30 secondes.

Vous pouvez réinitialiser la protection contre la surchauffe en laissant l'appareil se refroidir puis en le réactivant.

Remarque : Si le voyant de charge recommence à clignoter en rouge, l'appareil ne s'est pas encore refroidi complètement.

Protection anti-surcharge

En cas de pression excessive de la tête d'épilation sur la peau ou lorsque les disques rotatifs de la tête d'épilation sont bloqués (par un vêtement, par exemple), l'appareil s'éteint et le voyant de charge clignote en rouge pendant 5 secondes. Tournez les disques rotatifs à l'aide du pouce jusqu'à pouvoir dégager ce qui bloque les disques.

Utilisation du mini-épilateur de précision

Insertion des piles

1 Appuyez sur les accroches du couvercle du compartiment à piles pour le retirer du mini-épilateur de précision (fig. 11).

2 Insérez deux piles alcalines AAA 1,5V dans le compartiment à piles (fig. 12).

Remarque : Veillez à respecter la polarité des piles indiquée en dessous du compartiment à piles.

Remarque : L'autonomie de fonctionnement est de 40 minutes maximum avec des piles neuves.

3 Insérez tout d'abord le bord inférieur du couvercle du compartiment à piles, puis appuyez sur le couvercle jusqu'à ce qu'il se ferme (clic) (fig. 13).

Ne laissez pas d'objets métalliques entrer en contact avec les bornes des piles, et ne court-circuitez pas les piles.

4 Pour enlever les piles, ouvrez le couvercle du compartiment à piles et retirez la première pile (fig. 14).

- 5** Retournez le mini-épilateur de précision de façon à ce que l'ouverture du compartiment à piles soit orientée vers le bas (1). Maintenez votre autre main sous l'ouverture et secouez l'épilateur jusqu'à l'autre pile tombe de l'appareil (2) (fig. 15).

Utilisation du mini-épilateur de précision

Utilisez le mini-épilateur de précision pour épiler les aisselles, le maillot et les zones difficiles à atteindre, sur peau sèche ou humide.

- 1** Faites glisser le bouton marche/arrêt vers l'avant pour mettre l'appareil en marche. (fig. 16)
- 2** Placez la tête d'épilation à un angle de 90° avec la peau, le bouton marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil (fig. 17).
- 3** Passez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils.
 - Épilez le maillot comme indiqué sur l'illustration. Tendez la peau avec votre main libre et déplacez l'appareil dans plusieurs directions pour attraper tous les poils (fig. 18).
 - Épilez vos aisselles comme indiqué sur l'illustration. Levez le bras pour tendre la peau. Déplacez l'appareil dans plusieurs directions pour attraper tous les poils (fig. 19).

Conseil : Lors de l'épilation des aisselles sur peau humide, utilisez une petite quantité de votre gel douche habituel pour mieux faire glisser l'appareil.

N'utilisez pas le mini-épilateur de précision pour arracher les poils des grains de beauté ni pour vous épiler les cils ou les sourcils.

Nettoyage et entretien

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer les appareils.

Assurez-vous que l'adaptateur reste toujours sec. Ne le rincez jamais sous le robinet et ne l'immergez pas dans l'eau.

- Le cas échéant, nettoyez l'adaptateur avec la brosse de nettoyage ou un chiffon sec.
- Après chaque utilisation sur peau humide, nettoyez soigneusement les appareils avec de l'eau pour garantir des performances optimales.

Nettoyage de l'épilateur

- 1** Arrêtez, puis débranchez l'épilateur.
- 2** Poussez la tête d'épilation vers la droite (1) et retirez-la de l'épilateur (2) (fig. 20).

Remarque : N'essayez pas de retirer les disques à pincettes de la tête d'épilation.

- 3** Retirez les poils à l'aide de la brosette de nettoyage (fig. 21).
- 4** Rincez tous les éléments sous le robinet et secouez pour éliminer l'excédent d'eau. (fig. 22)

Remarque : Séchez bien tous les éléments avant de réassembler l'épilateur.

Nettoyage du mini-épilateur de précision

- 1** Nettoyez régulièrement le mini-épilateur de précision en ôtant les poils qui s'y trouvent à l'aide de la brosse de nettoyage. N'allumez pas l'appareil pendant cette opération.
- 2** Rincez le mini-épilateur de précision sous le robinet et secouez pour éliminer l'excédent d'eau. Vous pouvez également tirer sur la tête d'épilation pour la détacher de l'épilateur pour un nettoyage plus facile.

Commande d'accessoires

Si vous devez remplacer une pièce ou tout simplement en acheter une supplémentaire, contactez votre revendeur Philips ou rendez-vous sur www.shop.philips.com/service. Si vous avez des difficultés pour vous procurer ces pièces, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Environnement

- Lorsqu'ils ne fonctionneront plus, ne jetez pas les appareils avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit assigné à cet effet, où ils pourront être recyclés. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement. (fig. 23)

Épilateur

- La batterie rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer la batterie avant de mettre l'appareil au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez la batterie usagée à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à retirer la batterie, vous pouvez apporter l'appareil dans un Centre Service Agréé Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement (fig. 24).

Retrait de la batterie rechargeable

- 1** Déconnectez l'appareil de l'adaptateur. Laissez l'appareil fonctionner jusqu'à ce que la batterie soit complètement vide.
- 2** Retirez la tête d'épilation et ouvrez l'appareil avec un tournevis. (fig. 25)
- 3** Insérez le tournevis dans la fente du circuit imprimé (1). Faites tourner le tournevis jusqu'à ce que la connexion entre le circuit imprimé et la batterie se rompe (2) (fig. 26).
- 4** Sortez la batterie rechargeable de l'appareil à l'aide du tournevis (fig. 27).

Attention : Soyez prudent car les languettes de la batterie sont coupantes.

Ne tentez pas de remplacer la batterie rechargeable.

Ne branchez pas l'appareil sur le secteur après avoir retiré la batterie rechargeable.

Mini-épilateur de précision

- Les piles non rechargeables contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Ne jetez pas les piles non rechargeables avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit prévu à cet effet. Retirez toujours les piles non rechargeables avant de mettre l'appareil au rebut et de le déposer à un endroit prévu à cet effet (fig. 23).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, faire réparer l'appareil ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com/support ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale. S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Dépannage

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause	Solution
L'épilateur ne fonctionne pas.	La batterie rechargeable est vide.	Laissez charger l'épilateur pendant 60 minutes.
	La protection anti-surcharge a été activée.	Lorsque l'épilateur arrête de fonctionner subitement et que le voyant de charge commence à clignoter en rouge, cela signifie que la protection contre la surcharge a été activée. Laissez l'épilateur refroidir. Le voyant de charge cesse de clignoter au bout de 30 secondes. Une fois refroidi, rallumez l'épilateur. Si le voyant de charge recommence à clignoter, c'est que l'épilateur n'a pas suffisamment refroidi.
	La protection anti-surcharge est activée parce que les disques rotatifs ont attrapé un objet ou parce que vous avez exercé une pression trop forte sur la peau avec l'épilateur.	Lorsque la protection anti-surcharge est activée, le voyant de charge clignote en rouge. Tournez les disques avec votre pouce jusqu'à ce que vous arriviez à retirer l'élément bloquant ces derniers. Rallumez ensuite l'épilateur. N'exercez pas de pression trop forte sur la peau avec l'épilateur.
Le mini-épilateur de précision ne fonctionne pas.	Les piles jetables non rechargeables sont vides ou ont été mal insérées.	Remplacez les piles ou insérez-les correctement (voir la section « Insertion des piles », chapitre « Utilisation du mini-épilateur de précision »).

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.

Descrizione generale (fig. 1)

- 1 Dischi epilatori
- 2 Testina epilatoria
- 3 Pulsante on/off
 - premete una volta per la velocità II
 - premete due volte per la velocità I
 - premete tre volte per spegnere
- 4 Spia di ricarica (bianca) con indicazione di batterie scariche (rossa)
- 5 Presa spinotto
- 6 Adattatore
- 7 Batterie non ricaricabili usa e getta
- 8 cursore on/off
- 9 Epilatore di precisione
- 10 Spazzolina per la pulizia

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale utente e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Mantenete sempre asciutto l'adattatore.

Avviso

- Non utilizzate gli apparecchi qualora siano danneggiati.
- Nel caso in cui l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.
- Questi apparecchi non sono destinati a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso degli apparecchi da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con questi apparecchi.
- Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.

Attenzione

- L'epilatore è adatto solo alla rimozione dei peli superflui del corpo femminile nelle zone al di sotto del collo.
- L'epilatore di precisione può essere anche utilizzato per la rimozione dei peli delle ascelle e della zona bikini nonché delle zone difficili da raggiungere, come il ginocchio e la caviglia.
- Fate in modo che gli oggetti metallici non entrino in contatto con i terminali delle batterie dell'epilatore di precisione e non causino corto circuiti.
- Effettuate una ricarica completa ogni 3-4 mesi, anche se non utilizzate l'epilatore per periodi di tempo più lunghi.
- Per evitare danni e ferite, tenete gli apparecchi **in funzione** lontano da vestiti, fili, lacci, spazzole ecc...
- Non utilizzate gli apparecchi su pelle irritata o in caso di vene varicose, eruzioni cutanee, foruncoli, nei (con peli), ferite o escoriazioni senza previo consulto medico. In caso di risposta immunitaria ridotta, nei pazienti affetti da diabete mellito, emofilia o immunodeficienza, è consigliabile chiedere il parere del medico.
- Al primo utilizzo degli epilatori, la pelle potrebbe arrossarsi o irritarsi leggermente. Si tratta di un fenomeno del tutto normale e destinato a scomparire rapidamente, non appena la pelle si sarà abituata all'epilazione e i peli saranno più sottili e morbidi. Qualora l'irritazione persista per più di tre giorni, consultate un medico.
- Non pulite gli apparecchi con acqua troppo calda (massimo 40 °C).
- Utilizzate e conservate gli apparecchi a una temperatura compresa tra 10 °C e 30 °C.
- Controllate che la presa di corrente funzioni durante la ricarica dell'epilatore. Spesso l'erogazione di corrente dalle prese dei mobiletti a specchio sopra i lavandini o da quelle per i rasoi nei bagni viene interrotta quando si spegne la luce.
- Non usate oli da bagno o doccia durante l'epilazione su pelle bagnata per evitare gravi irritazioni alla pelle.
- Livello di rumorosità massimo dell'epilatore: $L_c = 76 \text{ dB(A)}$
- Livello di rumorosità massimo dell'epilatore di precisione: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$

Conformità agli standard

Questi apparecchi Philips sono conformi a tutte le norme relative ai campi elettromagnetici (EMF).

Indicazioni generali

- Questo simbolo indica che gli epilatori sono adatti per l'uso in bagno o nella doccia (fig. 2).
- Per ragioni di sicurezza, l'epilatore può essere utilizzato solo senza filo.
- L'apparecchio è provvisto di un selettore automatico di tensione ed è adatto per l'utilizzo con tensioni comprese fra 100 e 240 volt.

Come ricaricare l'epilatore

La carica dell'epilatore richiede circa 1 ora. Quando l'epilatore è completamente carico, può funzionare senza filo per un massimo di 30 minuti.

- 1 **Spegnete l'apparecchio prima di caricarlo. Collegatelo quindi a una presa di corrente a muro. (fig. 3)**
 - Quando l'apparecchio è in carica, la spia di ricarica emette una luce bianca lampeggiante. (fig. 4)
 - Quando la batteria è completamente carica, la spia di ricarica rimane di colore bianco fisso per 20 minuti per poi spegnersi (fig. 5).

Batteria scarica o esaurita

- Quando la batteria è quasi scarica, la spia di ricarica inizia a lampeggiare in rosso. Ciononostante, la batteria contiene energia sufficiente per proseguire l'epilazione ancora qualche minuto.
- Quando la batteria è completamente scarica, la spia di ricarica rossa della batteria rimane accesa. Per caricare l'epilatore, consultate la sezione "Come ricaricare l'apparecchio" sopra.

Utilizzo dell'epilatore

Pulite la testina epilatoria e caricate l'apparecchio completamente prima di usarlo per la prima volta.

Nota: Non potete utilizzare l'apparecchio quando è collegato all'alimentazione principale.

Suggerimenti per l'epilazione

- **Su pelle bagnata:** se eseguite l'epilazione per la prima volta, vi consigliamo di cominciare su pelle bagnata, poiché l'acqua rilassa la pelle e rende l'epilazione meno dolorosa e più delicata. L'apparecchio è impermeabile e può essere usato in modo sicuro nella doccia o nella vasca da bagno. (fig. 6)

Consiglio Usate una piccola quantità del vostro gel o schiuma per la doccia per una scorrevolezza ottimale.

- **Su pelle asciutta:** se eseguita su pelle asciutta, l'epilazione risulta più facile quando viene effettuata subito dopo la doccia o il bagno. Assicuratevi che la pelle sia perfettamente asciutta prima di iniziare l'epilazione.
- **Su pelle asciutta:** assicuratevi che la pelle sia pulita e priva di sostanze grasse. Non applicate alcuna crema prima dell'epilazione.
- **In generale:** vi consigliamo di eseguire l'epilazione alla sera, prima di andare a letto, poiché l'irritazione cutanea solitamente scompare durante la notte.
- **In generale:** l'epilazione è più semplice e più confortevole quando i peli non sono più lunghi di 3-4 mm. Se i peli hanno una lunghezza superiore, si raccomanda di radere prima la parte e poi rimuovere i peli ricresciuti dopo circa 1 o 2 settimane. (fig. 7)

Epilazione

- 1** Premete il pulsante on/off per accendere l'apparecchio.
- 2** L'apparecchio viene avviato alla velocità II, la più efficiente per l'epilazione.

Nota: Se desiderate utilizzare la velocità I, premete il pulsante on/off un'altra volta. La velocità I è adatta per le zone con pochi peli e difficili da raggiungere e per i punti in cui le ossa si trovano subito sotto la pelle, come ginocchia e caviglie.

- 2** Tendete la pelle con la mano libera per sollevare i peli. Posizionate la testina epilatoria a un angolo di 90° sulla pelle con l'interruttore on/off rivolto nella direzione in cui si fa scorrere l'apparecchio (fig. 8).
- Epilate la zona bikini come indicato nella figura.
- Epilate le ascelle come indicato nella figura.

- 3** Fare scorrere l'apparecchio lentamente sulla pelle nel senso opposto alla crescita dei peli esercitando una leggera pressione (fig. 9).

- 4** Premete il pulsante on/off una terza volta per spegnere l'apparecchio (fig. 10).

Consiglio Quando epilate le ascelle, utilizzate una piccola quantità del vostro gel doccia per una scorrevolezza ottimale.

Consiglio Per rilassare la pelle, vi consigliamo di applicare una crema idratante subito dopo l'epilazione o dopo qualche ora. Per le ascelle, usate un deodorante delicato privo di alcol.

Protezione contro il surriscaldamento

Questa funzione aiuta a evitare il surriscaldamento dell'apparecchio.

Nota: Per evitare il surriscaldamento dell'epilatore, non premete con troppa forza l'epilatore sulla pelle. L'epilatore funziona meglio se non viene esercitata un'eccessiva pressione sulla cute.

Se la protezione da surriscaldamento si attiva, l'apparecchio si spegne automaticamente e la spia di ricarica lampeggia in rosso per 30 secondi. Potete ripristinare la protezione da surriscaldamento lasciando raffreddare l'apparecchio e quindi riaccendendolo.

Nota: Se la spia di ricarica comincia a lampeggiare nuovamente in rosso, l'apparecchio non si è ancora raffreddato completamente.

Protezione da sovraccarico

Se premete con troppa forza la testina epilatoria sulla pelle o quando i dischi di epilazione della testina si bloccano (ad esempio restano impigliati nei vestiti, ecc.), l'apparecchio si spegne e la spia di ricarica lampeggia in rosso per 5 secondi. Ruotate i dischi di epilazione con il pollice fino a che non viene rimosso l'ostacolo che li blocca.

Utilizzo dell'epilatore di precisione

Inserimento delle batterie

- 1** Premete i ganci a scatto del coperchio del vano batterie per rimuoverlo dall'epilatore di precisione (fig. 11).
- 2** Inserite due batterie alcaline AA da 1,5 V all'interno dell'apposito vano (fig. 12).

Nota: Assicuratevi che i poli + e - delle batterie seguano quanto indicato sulla parte inferiore del vano batterie.

Nota: Le batterie nuove garantiscono un tempo di funzionamento massimo di 40 minuti.

- 3** Per prima cosa inserite la parte inferiore del coperchio del vano batterie e quindi premetelo verso il basso fino a che non si chiude scattando in posizione (fig. 13).

Fate in modo che gli oggetti metallici non entrino in contatto con i terminali delle batterie e non causino corto circuiti.

- 4 Per rimuovere le batterie, aprite il coperchio del vano batterie e rimuovete la prima batteria (fig. 14).
- 5 Ruotate l'epilatore di precisione in modo che il vano batterie sia rivolto verso il basso (1). Tenete l'altra mano sotto l'apertura e scuotete l'epilatore fino a che l'altra batteria non esce (2) (fig. 15).

Epilazione tramite l'epilatore di precisione

Usate l'epilatore di precisione per epilare le ascelle, la zona bikini e le zone difficili da raggiungere sia su pelle asciutta che bagnata.

- 1 Per accendere l'apparecchio, spostate verso l'alto il cursore on/off. (fig. 16)
- 2 Posizionate la testina epilatoria a un angolo di 90° sulla pelle con l'interruttore on/off rivolto nella direzione in cui si fa scorrere l'apparecchio (fig. 17).
- 3 Fate scorrere l'apparecchio lentamente sulla pelle nel senso opposto alla crescita dei peli.
 - Epilate la zona bikini come mostrato nella figura. Tendete la pelle con la mano libera e spostate l'apparecchio in direzioni diverse per catturare tutti i peli (fig. 18).
 - Epilate le ascelle come indicato nella figura. Sollevate il braccio per tendere la pelle. Spostate l'apparecchio in direzioni diverse per catturare tutti i peli (fig. 19).

Consiglio Quando epilate le ascelle su pelle bagnata, utilizzate una piccola quantità del vostro gel doccia per una scorrevolezza ottimale.

Non utilizzate l'epilatore di precisione per rimuovere i peli che crescono sui nei e per depilare ciglia e sopracciglia.

Pulizia e manutenzione

Non usate prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

Mantenete sempre l'adattatore asciutto. Non risciacquatelo mai sotto l'acqua corrente e non immergetelo in acqua.

- Se necessario, pulite l'adattatore con la spazzolina per la pulizia o con un panno asciutto.
- Dopo ogni uso sulla pelle bagnata, pulite gli apparecchi a fondo con acqua per mantenere prestazioni ottimali.

Pulizia dell'epilatore

- 1 Spegnete l'epilatore e scollegatelo dalla presa di corrente.
- 2 Premete la testina epilatoria verso destra (1) e rimuovetela dall'epilatore (2) (fig. 20).

Nota: Non cercate di rimuovere i dischi epilatatori dalla testina.

- 3 Rimuovete i peli residui con la spazzolina per la pulizia in dotazione (fig. 21).
- 4 Risciacquate tutte le parti sotto l'acqua corrente e scuotete via l'acqua in eccesso. (fig. 22)

Nota: Assicuratevi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di rimontare l'epilatore.

Pulizia dell'epilatore di precisione

- 1 Pulite l'epilatore di precisione a intervalli regolari rimuovendo i peli rimasti incastrati con una spazzolina per la pulizia. Non accendete l'apparecchio durante la pulizia.
- 2 Sciacquate l'epilatore di precisione sotto l'acqua corrente e scuotete l'acqua in eccesso. Potete rimuovere anche la testina epilatoria estraendola dall'epilatore per una pulizia semplice.

Ordinazione degli accessori

Se dovete sostituire una parte o volete acquistarne una aggiuntiva, recatevi presso il vostro rivenditore Philips o visitate il sito Web www.shop.philips.com/service. Se non riuscite a reperire le parti di ricambio, contattate il centro assistenza clienti Philips del vostro paese.

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio con i rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale. In tal modo, aiuterete a mantenere l'ambiente pulito. (fig. 23)

Epilatore

- La batteria ricaricabile integrata contiene sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Rimuovete sempre la batteria prima di smaltire l'apparecchio e consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Smaltite la batteria in un apposito centro di raccolta. In caso di difficoltà durante la rimozione della batteria, consegnate l'apparecchio a un centro di assistenza Philips, che si occuperà della rimozione della batteria e del relativo smaltimento (fig. 24).

Rimozione della batteria ricaricabile

- 1 Scollegate l'apparecchio dall'adattatore. Lasciate l'apparecchio in funzione fino a quando la batteria non si scarica completamente.
- 2 Rimuovete la testina epilatoria e aprite l'apparecchio con un cacciavite. (fig. 25)
- 3 Infilate il cacciavite nella piccola fessura della scheda a circuito stampato (1). Girate il cacciavite fino a che il collegamento tra la scheda a circuito stampato e la batteria non si rompe (2) (fig. 26).
- 4 Estraiete la batteria ricaricabile dall'apparecchio con il cacciavite (fig. 27).

Attenzione Attenzione: le estremità delle batterie sono molto affilate!

Non tentate di sostituire la batteria ricaricabile.

Non ricollegate l'apparecchio alla presa di corrente dopo aver rimosso la batteria ricaricabile.

Epilatore di precisione

- Le batterie non ricaricabili contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Non smaltite le batterie non ricaricabili insieme ai comuni rifiuti domestici, ma consegnatele a un apposito centro di raccolta ufficiale. Rimuovete sempre le batterie non ricaricabili prima dello smaltimento e consegnate l'apparecchio a un centro di raccolta ufficiale (fig. 23).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web di Philips www.philips.com/support oppure contattate il centro assistenza clienti Philips del vostro paese. Per conoscere il numero di telefono, consultate l'opuscolo della garanzia internazionale. Se nel vostro paese non esiste un centro assistenza clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Risoluzione dei guasti

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non riuscite a risolvere i problemi con le informazioni seguenti, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.

Problema	Causa	Soluzione
L'epilatore non funziona.	La batteria ricaricabile è scarica.	Il tempo di carica dell'epilatore è di 60 minuti.
	La protezione dal surriscaldamento è stata attivata.	Quando l'epilatore smette improvvisamente di funzionare e la spia di ricarica inizia a lampeggiare in rosso, il sistema di protezione da surriscaldamento è stato attivato. Lasciate che l'epilatore si raffreddi. La spia di ricarica smette di lampeggiare dopo 30 secondi. Quando l'epilatore si è raffreddato lo potete riaccendere. Se la spia di ricarica inizia di nuovo a lampeggiare, l'epilatore ancora non si è raffreddato a sufficienza.
	È scattato il sistema di protezione da surriscaldamento perché qualcosa è rimasto incastrato tra i dischi rotanti o perché l'epilatore viene premuto troppo sulla pelle.	Quando il sistema di protezione da surriscaldamento scatta, la spia di ricarica lampeggia in rosso. Ruotate i dischi con il pollice fino a che l'oggetto che li blocca non può essere rimosso con facilità. Successivamente riaccendete l'epilatore. Non premete l'epilatore con troppa forza sulla pelle.
L'epilatore di precisione non funziona.	Le batterie non ricaricabili usa e getta sono scariche o non sono state inserite correttamente.	Sostituite le batterie o inseritele correttamente (vedere "Inserimento delle batterie" nel capitolo "Utilizzo dell'epilatore di precisione").

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- 1 Epileerschijfjes
- 2 Epileerhoofd
- 3 Aan/uitknop
 - Eén keer drukken voor snelheid II
 - Twee keer drukken voor snelheid I
 - Drie keer drukken om uit te schakelen
- 4 Oplaadlampje (wit) met 'accu bijna leeg'-indicatie (rood)
- 5 Aansluitopening voor kleine stekker
- 6 Adapter
- 7 Niet-oplaadbare wegwerpbatterijen
- 8 Aan/uitknop
- 9 Precisie-epilator
- 10 Schoonmaakborsteltje

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de apparaten gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Houd de adapter droog.

Waarschuwing

- Gebruik de apparaten niet als deze beschadigd zijn.
- Als de adapter beschadigd is, moet u deze altijd laten vervangen door een adapter van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- Deze apparaten zijn niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe de apparaten dienen te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met de apparaten gaan spelen.
- Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker; omdat dit een gevaarlijke situatie oplevert.

Let op

- De epilator is alleen bedoeld voor het verwijderen van lichaamshaar onder de halslijn bij vrouwen.
- De precisie-epilator kan worden gebruikt voor bijvoorbeeld de oksels en bikinilijn, evenals voor moeilijk bereikbare plaatsen zoals de knie en enkel.
- Voorkom dat er metalen voorwerpen in aanraking komen met de batterijaansluitingen van de precisie-epilator en veroorzaak geen kortsluiting in de wegwerpbatterijen.
- Laad de epilator om de 3 tot 4 maanden op, zelfs als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Houd **ingeschakelde** apparaten uit de buurt van kleding, draden, snoeren, borstels enz. om lichamelijk letsel of beschadiging te voorkomen.
- Gebruik de apparaten niet zonder eerst uw huisarts te raadplegen indien de te epileren huid geïrriteerd is of wanneer er zich spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes op bevinden. Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is of wanneer u aan suikerziekte, hemofilie of immunodeficiëntie lijdt.
- Uw huid kan de eerste paar keer dat u de epilators gebruikt wat rood en geïrriteerd zijn. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Naarmate u de apparaten vaker gebruikt, raakt uw huid gewend aan het epileren, vermindert de huidirritatie en groeien de haren dunner en zachter terug. Als de huidirritatie na drie dagen nog niet is verdwenen, adviseren we u een arts te raadplegen.
- Spoel de apparaten niet af met water dat heter is dan douchetemperatuur (max. 40°C).
- Gebruik en bewaar de apparaten bij een temperatuur tussen 10°C en 30°C.
- Zorg ervoor dat er stroom op het stopcontact staat wanneer u de epilator gaat opladen. Het is mogelijk dat de stroomtoevoer naar stopcontacten in spiegelkastjes boven wastafels of stopcontacten voor scheerapparaten in badkamers wordt afgesloten wanneer het licht in de badkamer wordt uitgeschakeld.
- Gebruik geen bad- of douche-olie als u nat epileert, want dit kan ernstige huidirritaties veroorzaken.
- Maximaal geluidsniveau van de epilator: $L_c = 76 \text{ dB(A)}$.
- Maximaal geluidsniveau van de precisie-epilator: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$

Naleving van richtlijnen

Deze Philips-apparaten voldoen aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV).

Algemeen

- Dit symbool betekent dat de apparaten geschikt zijn voor gebruik in bad of onder de douche (fig. 2).
- De epilator kan om veiligheidsredenen alleen snoerloos worden gebruikt.
- De adapter is voorzien van een automatische voltagekeuzeschakelaar en is geschikt voor een netspanning tussen 100 en 240 volt.

De epilator opladen

Het opladen van de epilator duurt ongeveer 1 uur. Als de epilator volledig is opgeladen, kunt u het apparaat maximaal 30 minuten snoerloos gebruiken.

- 1** Schakel het apparaat uit voor u het oplaadt. Sluit het apparaat vervolgens aan op een stopcontact. (fig. 3)
- Het oplaadlampje knippert wit om aan te geven dat het apparaat wordt opgeladen. (fig. 4)
 - Wanneer de accu volledig is opgeladen, brandt het oplaadlampje ononderbroken wit gedurende 20 minuten, waarna het uitgaat (fig. 5).

Accu bijna leeg of leeg

- Wanneer de accu bijna leeg is, begint het oplaadlampje rood te knipperen. Wanneer dit gebeurt, bevat de accu nog genoeg energie om enkele minuten te epilieren.
- Wanneer de accu helemaal leeg is, brandt het oplaadlampje continu rood. Zie 'Opladen' hierboven om de epilator op te laden.

De epilator gebruiken

Reinig het epileerhoofd en laad het apparaat helemaal op voor u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.

Opmerking: U kunt het apparaat niet gebruiken als het apparaat nog op het stopcontact is aangesloten.

Epileertips

- **Nat:** als u nog geen ervaring met epilieren hebt, raden wij u aan te beginnen op een natte huid, omdat water de huid ontspant en het epilieren minder pijnlijk en zachter maakt. Het apparaat is waterdicht en kan veilig onder de douche of in bad worden gebruikt. (fig. 6)

Tip: Gebruik een kleine hoeveelheid normale douchegel of schuim om het apparaat beter te laten glijden.

- **Droog:** bij droog epileren zijn haren gemakkelijker te epileren nadat u een bad of douche hebt genomen. Uw huid moet echter wel geheel droog zijn wanneer u begint te epileren.
- **Droog:** zorg ervoor dat uw huid schoon en vetvrij is. Breng voor u begint te epileren geen crème aan op uw huid.
- **Algemeen:** we raden u aan de epilator te gebruiken vlak voordat u 's avonds naar bed gaat, omdat huidirritatie gewoonlijk gedurende de nacht verdwijnt.
- **Algemeen:** epileren is gemakkelijker en aangenamer wanneer de haren een lengte hebben van 3-4 mm. Als de haren langer zijn, raden wij u aan eerst te scheren en de kortere, teruggegroeide haren na 1 of 2 weken te epileren. (fig. 7)

Epileren

- 1** Druk een keer op de aan/uitknop om het apparaat in te schakelen.
 Het apparaat begint met snelheid II, de efficiëntste snelheid voor epileren.

Opmerking: Als u snelheid I wilt gebruiken, drukt u een tweede keer op de aan/uitknop. Snelheid I is geschikt voor gebieden met weinig haargroei, voor moeilijk te bereiken gebieden en voor gebieden waar zich botten direct onder de huid bevinden, zoals knieën en enkels.

- 2** Trek de huid met uw vrije hand strak om de haren rechtop te doen staan. Plaats het epileerhoofd in een hoek van 90° op de huid, met de aan/uitknop in de richting waarin u het apparaat gaat bewegen (fig. 8).
 - Epileer uw bikinilijn zoals is aangegeven op de afbeelding.
 - Epileer uw oksels zoals aangegeven op de afbeelding.

- 3** Beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in, terwijl u lichte druk uitoefent (fig. 9).

- 4** Druk een derde keer op de aan/uitknop om het apparaat uit te schakelen (fig. 10).

Tip: Wanneer u uw oksels epileert, gebruik dan een kleine hoeveelheid normale douchegel om het apparaat beter te laten glijden.

Tip: Om de huid te ontspannen, raden wij u aan onmiddellijk of enkele uren na het epileren een vochtinbrengende crème aan te brengen. Voor de oksels gebruikt u een milde deodorant zonder alcohol.

Oververhittingsbeveiliging

Deze functie helpt oververhitting van het apparaat te voorkomen.

Opmerking: Druk de epilator niet te hard op uw huid om oververhitting te voorkomen. De epilator werkt het beste wanneer u deze over uw huid laat glijden zonder druk uit te oefenen.

Als de oververhittingsbeveiliging is geactiveerd, schakelt het apparaat automatisch uit en knippert het oplaadlampje 30 seconden rood.

U kunt de oververhittingsbeveiliging resetten door het apparaat te laten afkoelen en opnieuw in te schakelen.

Opmerking: Als het oplaadlampje opnieuw rood begint te knipperen, is het apparaat nog niet volledig afgekoeld.

Overbelastingsbeveiliging

Als u het epileerhoofd te hard op uw huid drukt of wanneer de epileerschijven van het epileerhoofd worden geblokkeerd (bijv. door kleding enz.), dan schakelt het apparaat uit en knippert het oplaadlampje 5 seconden rood.

Draai de epileerschijven met uw duim tot u datgene wat de epileerschijven blokkeert, kunt verwijderen.

De precisie-epilator gebruiken

De batterijen plaatsen

1 Druk op de haken van het deksel van het batterijvak om het van de precisie-epilator te verwijderen (fig. 11).

2 Plaats twee AA-alkalinebatterijen van 1,5V in het batterijvak (fig. 12).

Opmerking: Zorg ervoor dat de + en - polen van de batterijen in de richting wijzen die op de onderkant van het batterijvak is aangegeven.

Opmerking: Nieuwe batterijen bieden een gebruikstijd van maximaal 40 minuten.

3 Plaats eerst de onderrand van het deksel van het batterijvak en druk vervolgens het deksel naar beneden tot het met een klik sluit (fig. 13).

Voorkom dat er metalen voorwerpen in aanraking komen met de batterijaansluitingen en veroorzaak geen kortsluiting in de batterijen.

4 Als u de batterijen wilt verwijderen, open dan het deksel van het batterijvak en verwijder de eerste batterij (fig. 14).

5 Draai de precisie-epilator om, zodat de opening van het batterijvak naar beneden is gericht (1). Houd uw andere hand onder de opening en schud de epilator tot de andere batterij eruit valt (2) (fig. 15).

Epileren met de precisie-epilator

Gebruik de precisie-epilator om uw oksels, bikinilijn en moeilijk bereikbare plaatsen nat of droog te epilieren.

- 1** Schuif de aan/uitknop omhoog om het apparaat in te schakelen. (fig. 16)
- 2** Plaats het epileerhoofd onder een hoek van 90° op de huid, met de aan/uitknop in de richting waarin u het apparaat gaat bewegen (fig. 17).
- 3** Beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in.
 - Epileer uw bikinilijn zoals is aangegeven op de afbeelding. Trek de huid met uw vrije hand strak en beweeg het apparaat in verschillende richtingen om alle haartjes mee te pakken (fig. 18).
 - Epileer uw oksels zoals is aangegeven op de afbeelding. Til uw arm op om de huid strak te trekken. Beweeg het apparaat in verschillende richtingen om alle haartjes mee te pakken (fig. 19).

Tip: Wanneer u uw oksels nat epileert, gebruik dan een kleine hoeveelheid normale douchegel om het apparaat beter te laten glijden.

Gebruik de precisie-epilator niet om haren uit moedervlekken te verwijderen en om wenkbrauwen en wimpers te epilieren.

Schoonmaken en onderhoud

Gebruik nooit schuurspunten, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om de apparaten schoon te maken.

Houd de adapter altijd droog. Spoel de adapter nooit af onder de kraan en dompel de adapter nooit in water.

- Maak de adapter indien nodig schoon met het schoonmaakborsteltje of met een droge doek.
- Reinig de apparaten grondig met water na nat epilieren voor optimale prestaties.

De epilator schoonmaken

- 1** Schakel de epilator uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- 2** Duw het epileerhoofd naar rechts (1) en verwijder het van de epilator (2) (fig. 20).

Opmerking: Probeer nooit de epileerschijfjes uit het epileerhoofd te verwijderen.

- 3** Verwijder losse haartjes met het schoonmaakborsteltje (fig. 21).
- 4** Spoel alle onderdelen onder de kraan schoon en schud overtollig water af. (fig. 22)

Opmerking: Zorg ervoor dat alle onderdelen volledig droog zijn voor u de epilator weer in elkaar zet.

De precisie-epilator schoonmaken

- 1 Maak de precisie-epilator regelmatig schoon door losse haren met het schoonmaakborsteltje te verwijderen. Schakel het apparaat niet in tijdens het schoonmaken.
- 2 Spoel de precisie-epilator onder de kraan schoon en schud overtollig water af. U kunt ook het epileerhoofd verwijderen door dit van de epilator af te trekken om het schoonmaken eenvoudiger te maken.

Accessoires bestellen

Neem contact op met uw Philips-dealer of ga naar www.shop.philips.com/service als een onderdeel moet worden vervangen. Als u problemen hebt met het verkrijgen van de onderdelen, neem dan contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.

Milieu

- Gooi de apparaten aan het einde van hun levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever deze in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om ze te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving. (fig. 23)

Epilator

- De ingebouwde accu bevat stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Verwijder altijd de accu voordat u het apparaat afdankt en inlevert op een door de overheid aangewezen inzamelpunt. Lever de accu in op een officieel inzamelpunt voor batterijen. Als u problemen ondervindt bij het verwijderen van de accu, kunt u met het apparaat ook naar een Philips-servicecentrum gaan. Medewerkers van dit centrum verwijderen dan de accu voor u en zorgen ervoor dat deze op milieuvriendelijke wijze wordt verwerkt (fig. 24).

De accu verwijderen

- 1 Ontkoppel het apparaat van de adapter. Laat het apparaat lopen totdat de accu helemaal leeg is.
- 2 Verwijder het epileerhoofd en open het apparaat met een schroevendraaier. (fig. 25)
- 3 Plaats de schroevendraaier in de kleine gleuf in de printplaat (1). Draai de schroevendraaier tot de verbinding tussen de printplaat en de accu afbreekt (2) (fig. 26).

- 4** Wrik de accu uit het apparaat met de schroevendraaier (fig. 27).

Let op: Pas op, de accustrips zijn scherp.

Probeer de accu niet te vervangen.

Sluit het apparaat niet meer aan op netspanning nadat u de accu hebt verwijderd.

Precisie-epilator

- Niet-oplaadbare batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Gooi niet-oplaadbare batterijen niet weg met het normale huisvuil, maar lever ze apart in op een officieel aangewezen inzamelpunt voor batterijen. Verwijder de niet-oplaadbare batterijen altijd voordat u het apparaat afdankt en inlevert op een officieel aangewezen inzamelpunt (fig. 23).

Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem ondervindt, bezoek dan de ondersteuningspagina op de Philips-website www.philips.com/support of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land. Het telefoonnummer vindt u in het 'worldwide guarantee'-vouwblad. Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw plaatselijke Philips-dealer.

Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u er niet in slaagt het probleem op te lossen met behulp van de onderstaande informatie, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De epilator werkt niet.	De accu is leeg.	Laad de epilator 60 minuten op.
	De oververhittingsbeveiliging is in werking getreden.	Als de epilator plotseling niet meer werkt en het oplaadlampje rood begint te knipperen, is de oververhittingsbeveiliging in werking getreden. Laat de epilator afkoelen. Het oplaadlampje stopt na 30 seconden met knipperen. Wanneer de epilator is afgekoeld, kunt u deze weer inschakelen. Als het oplaadlampje opnieuw begint te knipperen, is de epilator nog niet voldoende afgekoeld.
	De overbelastingsbeveiliging is geactiveerd omdat er iets vastzit tussen de draaiende schijfjes of omdat u de epilator te hard op uw huid hebt gedrukt.	Als de overbelastingsbeveiliging is geactiveerd, knippert het oplaadlampje rood. Draai de schijfjes met uw duim totdat u datgene dat de draaiende schijfjes blokkeert eenvoudig kunt verwijderen. Schakel de epilator daarna weer in. Druk de epilator niet te hard op uw huid.
De precisie-epilator werkt niet.	De niet-oplaadbare wegwerpbatterijen zijn leeg of zijn op de verkeerde wijze geplaatst.	Vervang de batterijen of plaats ze op de juiste wijze (zie 'De batterijen plaatsen' in hoofdstuk 'De precisie-epilator gebruiken').

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Generell beskrivelse (fig. 1)

- 1 Epileringskiver
- 2 Epileringshode
- 3 Av/på-knapp
 - trykk én gang for hastighet II
 - trykk to ganger for hastighet I
 - trykk tre ganger for å slå av
- 4 Ladelampe (hvit) med indikasjon for lavt batterinivå (rød)
- 5 Uttak for liten kontakt
- 6 Adapter
- 7 Ikke-oppladbare engangsbatterier
- 8 Av/på-bryter
- 9 Presisjonsepilator
- 10 Rengjøringsbørste

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatene, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Hold adapteren tørr.

Advarsel

- Ikke bruk apparatene hvis de er ødelagte.
- Hvis adapteren er skadet, må du alltid sørge for å bytte den ut med en av original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- Disse apparatene må ikke brukes av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatene av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatene.
- Ikke skjær av adapteren for å erstatte den med et annet støpsel, da kan det oppstå en farlig situasjon.

Viktig

- Epilatoren skal kun brukes til å fjerne kvinners kroppshår på områder under halsen.
- Presisjonsepilatoren kan brukes i områder som armhulen og bikinilinjens, samt områder som er vanskelige å nå, som kneet og ankelen.
- Ikke la metallgjenstander komme i kontakt med batteripolene til presisjonsepilatoren, og ikke kortslutt engangsbatteriene.
- Fullad epilatoren hver 3. til 4. måned, selv om du ikke bruker apparatet for en lengre periode.
- Hold apparater **som er slått på** unna klær, tråder, ledninger, børster osv for å unngå skader.
- Ikke bruk apparatene på irritert hud eller hud med åreknuter, utslett, kviser, føflekker (med hår) eller sår uten å konsultere lege først. Personer med redusert immunforsvar eller som lider av sukkersyke, blødersykdom eller immundefekt, bør kontakte lege først.
- Huden din kan bli litt rød og irritert de første gangene du bruker epilatorene. Dette er helt normalt og forsvinner raskt. Etter hvert som du bruker apparatene oftere, venner huden seg til epileringen, irritasjonen avtar, og etterveksten blir tynnere og mykere. Hvis irritasjonen ikke blir borte innen tre dager, anbefaler vi at du kontakter lege.
- Apparatene skal ikke rengjøres i vann som er varmere enn dusjtemperatur (maks. 40 °C).
- Bruk og oppbevar apparatene ved en temperatur på mellom 10 og 30 °C.
- Kontroller at det er strøm i stikkkontakten som skal brukes til å lade epilatoren. Det kan hende at strømmen til enkelte stikkontakter på baderommet brytes når lyset slås av.
- Ikke bruk bade- eller dusjøljer når du epilerer under våte forhold, da dette kan forårsake alvorlig irritasjon på huden.
- Maksimalt støynivå fra epilatoren: $L_c = 76 \text{ dB(A)}$.
- Maksimalt støynivå for presisjonsepilatoren: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$

Overholdelse av standarder

Disse Philips-apparatene overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF).

Generelt

- Dette symbolet betyr at apparatene kan brukes i badekaret og dusjen (fig. 2).
- Av sikkerhetshensyn kan epilatoren kun brukes trådløst.
- Adapteren er utstyrt med en automatisk spenningsvelger og er egnet for nettspenninger fra 100 til 240 V.

Lading av epilatoren

Lading av epilatoren tar omtrent én time. Når epilatoren er fulladet, har den en trådløs driftstid på opptil 30 minutter.

- 1 Slå av apparatet før du lader det. Deretter kobler du det til et strømuttak. (fig. 3)
- Ladelampen blinker hvitt for å vise at apparatet lades. (fig. 4)
- Når batteriet er fulladet, lyser ladelampen hvitt kontinuerlig i 20 minutter, og deretter slukkes den (fig. 5).

Lavt batterinivå eller tomt batteri

- Når batteriet er nesten tomt, begynner ladelampen å blinke rødt. Når dette forekommer, har batteriet fortsatt nok strøm til å epilere i noen få minutter til.
- Når batteriet er helt tomt, lyser ladelampen rødt kontinuerlig. Hvis du trenger å lade epilatoren, kan du se delen Lading ovenfor.

Bruke epilatoren

Rengjør epileringshodet, og lad apparatet helt opp før du bruker det for første gang.

Merk: Du kan ikke bruke apparatet når det er koblet til strømuttaket.

Epileringstips

- **Vått:** Hvis epilering er nytt for deg, anbefaler vi at du begynner å epilere på våt hud, ettersom vann beroliger huden og gjør at epileringen forårsaker mindre smerte og er mer skånsom. Apparatet er vanntett, og det kan trygt brukes i badekaret eller i dusjen. (fig. 6)

Tips: Bruk litt vanlig dusjsåpe eller -skum for at epilatoren skal gli lettere.

- **Tørr:** Hvis du epilerer på tørr hud, er epilering lettere like etter at du har badet eller dusjet. Pass på at huden er helt tørr før du begynner å epilere.
- **Tørr:** Pass på at huden er ren og ikke er fettete. Ikke ha krem på huden før du begynner å epilere.
- **Generelt:** Vi anbefaler at du epilerer før du legger deg om kvelden, siden hudirritasjon vanligvis går over i løpet av natten.
- **Generelt:** Epilering er enklere og mer komfortabelt når hårene har en lengde på 3–4 mm. Hvis hårene er lengre enn dette, anbefaler vi at du barberer først og epilerer de kortere hårene som vokser ut igjen etter 1–2 uker. (fig. 7)

Hårfjerning

- 1** Trykk på av/på-knappen én gang for å slå på apparatet.
- ▶ Apparatet starter på hastighet II, som er den mest effektive hastigheten for epilering.

Merk: Hvis du vil bruke hastighet I, trykker du på av/på-knappen én gang til. Hastighet I er passende for områder med lite hårvekst, for områder som er vanskelige å nå, og for områder der ben er like under huden, som på knærne og ankene.

- 2** Strekk ut huden med den ledige hånden for å få hårene til å stå rett opp. Plasser epileringshodet på huden i en vinkel på 90° med av/på-knappen pekende i retningen du skal bevege apparatet (fig. 8).
 - Epiler bikinilinjens som vist i figuren.
 - Epiler armhulene som vist i figuren.

- 3** Beveg apparatet langsomt over huden, mot hårvekstens retning, mens du trykker lett ned mot huden (fig. 9).

- 4** Trykk på av/på-knappen en tredje gang for å slå av apparatet (fig. 10).

Tips: Når du epilering armhulene, kan du bruke litt dusjsåpe for at epilatoren skal gli lettere.

Tips: For å berolige huden anbefaler vi at du tar på fuktighetskrem umiddelbart etter, eller et par timer etter, du har epilert. Bruk en skånsom, alkoholfri deodorant for armhulene.

Overopphetingsbeskyttelse

Denne funksjonen bidrar til å forhindre at apparatet overopphetes.

Merk: Ikke trykk apparatet for hardt mot huden for å unngå overoppheting av epilatoren. Epilatoren virker best når du beveger den over huden uten å utøve trykk. Hvis overopphetingsbeskyttelsen er aktivert, slås apparatet av automatisk og ladelampen blinker rødt i 30 sekunder. Du kan tilbake stille overopphetingsbeskyttelsen ved å la apparatet avkjøles, og deretter slå det på igjen.

Merk: Hvis ladelampen begynner å blinke rødt igjen, har ikke apparatet blitt ordentlig kjølt ned enda.

Overbelastningsbeskyttelse

Hvis du trykker epileringshodet for hardt mot huden, eller når epileringssplaten til epileringshodet blir hindret (f.eks. av klær osv.), slås apparatet av og ladelampen blinker rødt i fem sekunder.

Vri epileringssplaten med tommelen til du kan fjerne det som hindrer dem.

Bruke presisjonsepilatoren

Sette i batteriene

1 Trykk inn låsekroene på lokket til batterirommet for å ta det av presisjonsepilatoren (fig. 11).

2 Sett to AA 1,5V alkaliske batterier inn i batterirommet (fig. 12).

Merk: Kontroller at pluss- og minuspolene på batteriene peker i retningen som er indikert i bunnen av batterirommet.

Merk: Nye batterier gir en driftstid på opp til 40 minutter.

3 Sett inn den nederste delen av lokket på batterirommet først, og trykk deretter lokket ned til det lukker seg med et klikk (fig. 13).

Ikke la metallgjenstander komme i kontakt med batteripolene, og ikke kortslutt batteriene.

4 Når du skal ta ut batteriene, åpner du lokket på batterirommet og tar ut det første batteriet (fig. 14).

5 Snu presisjonsepilatoren rundt slik at åpningen til batterirommet vender nedover (1). Hold den ledige hånden under åpningen, og rist på epilatoren til det andre batteriet faller ut (2) (fig. 15).

Epilering med presisjonsepilatoren

Bruk presisjonsepilatoren til å epilere armhulene, bikinilinjene og områdene som er vanskelige å nå, vått eller tørt.

1 Skyv av/på-bryteren oppover for å slå på apparatet. (fig. 16)

2 Plasser epileringshodet med en vinkel på 90° på huden med av/på-knappen pekende i den retningen apparatet skal beveges (fig. 17).

3 Før apparatet sakte over huden mot hårets vekstretning.

- Epiler bikinilinjene som vist i figuren. Strekk ut huden med hånden som er ledig, og dra apparatet i forskjellige retninger for å få med alle hårene (fig. 18).
- Epiler armhulene som vist i figuren. Hev armen for å strekke huden. Beveg apparatet i forskjellige retninger for å fange opp alle hår (fig. 19).

Tips: Når du epilert armhulene vått, kan du bruke litt dusjsåpe slik at epilatoren glir bedre.

Ikke bruk presisjonsepilatoren til å fjerne hår som vokser ut av føflekker, eller til å epilere øyenbryn og øyevipper.

Rengjøring og vedlikehold

Bruk aldri skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton til å rengjøre apparatene.

Hold alltid adapteren tørr. Ikke skyll den under springen eller senk den ned i vann.

- Rengjør adapteren, hvis nødvendig, med rengjøringsbørsten eller med en tørr klut.
- Etter hvert våt bruk må du rengjøre apparatene grundig med vann for å sikre optimal ytelse.

Rengjøre epilatoren

- 1 Slå av og koble fra apparatet.
- 2 Skyv epileringshodet mot høyre (1), og ta det av epilatoren (2) (fig. 20).

Merk: Prøv aldri å løsne epileringsskivene fra epileringshodet.

- 3 Fjern løse hår med rengjøringsbørsten (fig. 21).

- 4 Skyll alle delene under springen, og rist av overflødig vann. (fig. 22)

Merk: Sørg for at alle delene er helt tørre før du setter epilatoren sammen igjen.

Rengjøring av presisjonsepilatoren

- 1 Rengjør presisjonsepilatoren regelmessig ved å fjerne løse hår med rengjøringsbørsten. Ikke slå på apparatet under børsting.
- 2 Skyll presisjonsepilatoren under springen, og rist av overflødig vann. Du kan også ta av epileringshodet ved å dra det av epilatoren, slik at det blir lettere å rengjøre.

Bestille tilbehør

Hvis du må erstatte en del eller vil kjøpe en ekstra del, henvender du deg til Philips-forhandleren din eller går til www.shop.philips.com/service. Hvis du har problemer med å få tak i delene, kan du ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i ditt land.

Miljø

- Ikke kast apparatene som restavfall når de ikke kan brukes lenger. Lever dem inn på et offentlig innsamlingssted. Ved å gjøre dette bidrar du til å ta vare på miljøet. (fig. 23)

Epilator

- Det innebygde oppladbare batteriet inneholder stoffer som kan forurene miljøet. Ta alltid ut batteriet før du kaster apparatet eller leverer det på en gjenvinningsstasjon. Lever batteriet på en gjenvinningsstasjon for batterier. Hvis du har problemer med å ta ut batteriet, kan du også ta apparatet med til et Philips-servicesenter. Der vil de ta ut batteriet for deg og avhende det på en miljøvennlig måte (fig. 24).

Fjerne det oppladbare batteriet

- 1** Koble apparatet fra adapteren. La apparatet arbeide til batteriet er helt tomt.
- 2** Fjern epileringshodet, og åpne apparatet med en skrutrekker. (fig. 25)
- 3** Sett skrutrekkeren inn i det lille sporet i kretskortet (1). Vri skrutrekkeren rundt til koblingen mellom kretskortet og batteriet brytes (2) (fig. 26).
- 4** Press det oppladbare batteriet ut av apparatet med skrutrekkeren (fig. 27).

Viktig: Vær forsiktig! Batteristriklene er skarpe.

Ikke prøv å bytte det oppladbare batteriet.

Du må ikke koble apparatet til strømmettet når du har tatt ut det oppladbare batteriet.

Presisjonsepilator

- Engangsbatterier inneholder stoffer som kan forurene miljøet. Ikke kast engangsbatterier i restavfallet, men lever dem på et offentlig innsamlingssted for batterier. Ta alltid ut batteriene før du kaster og leverer inn apparatet på et offentlig innsamlingssted (fig. 23).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til webområdet til Philips på www.philips.com/support. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte der du bor. Du finner telefonnummeret i garantiheftet. Hvis det ikke finnes noen forbrukerstøtte i nærheten, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Feilsøking

Dette avsnittet oppsummerer de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke klarer å løse problemet med informasjonen nedenfor, kan du ta kontakt med Philips' forbrukertjeneste der du bor.

Problem	Årsak	Løsning
Epilatoren virker ikke.	Det oppladbare batteriet er utladet.	Lad epilatoren i 60 minutter.
	Overopphetingsbeskyttelsen er aktivert.	Når epilatoren plutselig slutter å fungere, og ladelampen begynner å blinke rødt, er overopphetingsbeskyttelsen aktivert. La epilatoren kjøles ned. Ladelampen slutter å blinke etter 30 sekunder. Når epilatoren er kjølt ned, kan du slå den på igjen. Hvis ladelampen begynner å blinke igjen, er ikke epilatoren kjølt ned godt nok.
	Overbelastningsbeskyttelsen er aktivert fordi noe sitter fast mellom de roterende skivene, eller fordi du trykket epilatoren for hardt mot huden.	Når overbelastningsbeskyttelsen har blitt aktivert, blinker ladelampen rødt. Vri skivene med tommelen til du enkelt kan fjerne gjenstanden som blokkerer de roterende skivene. Slå deretter epilatoren på igjen. Ikke trykk epilatoren for hardt mot huden.
Presisjonsepilatoren virker ikke.	De ikke-oppladbare engangsbatteriene er tomme eller har ikke blitt satt ordentlig inn.	Bytt batteriene, eller sett dem inn den riktige veien (se Sette i batteriene i kapittelet Bruke presisjonsepilatoren).

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

Descrição geral (fig. 1)

- 1 Discos de depilação
- 2 Cabeça de depilação
- 3 Botão de ligar/desligar
 - premir uma vez para a velocidade II
 - premir duas vezes para a velocidade I
 - premir três vezes para desligar
- 4 Luz de carregamento (branca) com indicação de bateria fraca (vermelha)
- 5 Tomada para ficha pequena
- 6 Adaptador
- 7 Pilhas não recarregáveis descartáveis
- 8 Botão ligar/desligar
- 9 Depiladora de precisão
- 10 Escova de limpeza

Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar os aparelhos e guarde-o para uma eventual consulta futura.

Perigo

- Mantenha o adaptador seco.

Aviso

- Não utilize os aparelhos caso estes estejam danificados.
- Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- Estes aparelhos não devem ser utilizados por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização dos aparelhos por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com os aparelhos.
- Não corte o transformador para o substituir por outra ficha, porque origina uma situação de perigo.

Cuidado

- Esta depiladora destina-se exclusivamente à remoção de pêlos femininos em zonas abaixo da linha do pescoço.
- A depiladora de precisão pode ser utilizada em áreas como as axilas e a linha do biquíni, bem como em áreas difíceis de alcançar como o joelho e o tornozelo.
- Não permite o contacto de objectos de metal com os terminais das pilhas da depiladora de precisão e não provoque curto-circuitos nas pilhas descartáveis.
- Carregue totalmente a depiladora a cada 3 a 4 meses, mesmo que não utilize o aparelho durante períodos de tempo prolongados.
- Para evitar danos e lesões, afaste aparelhos **em funcionamento** de roupa, linhas, fios, cabos, escovas, etc.
- Não utilize os aparelhos sobre pele irritada ou com varizes, eczemas, manchas, verrugas (com pêlos) ou feridas, sem consultar primeiro o seu médico. As pessoas com imunidade reduzida, ou que sofram de diabetes, hemofilia ou imunodeficiência, devem também consultar primeiro o seu médico.
- A pele pode ficar ligeiramente avermelhada e irritada nas primeiras utilizações das depiladoras. Este fenómeno é absolutamente normal e desaparecerá rapidamente. À medida que for utilizando os aparelhos com maior frequência, a pele habitua-se à depilação, a irritação diminui e os pêlos crescem mais finos e macios. Se a irritação não desaparecer nos três dias seguintes, é aconselhável consultar um médico.
- Não limpe os aparelhos com água a uma temperatura superior à da água do duche (máx. 40 °C).
- Utilize e guarde os aparelhos a uma temperatura entre 10 °C e 30 °C.
- Verifique se a tomada tem corrente quando carregar a depiladora. A alimentação eléctrica das tomadas de armários de casa de banho ou das tomadas das máquinas de barbear pode ser desligada quando se apaga a luz.
- Não utilize óleos de banho quando efectua a depilação com a pele húmida, pois isto pode causar uma irritação grave da pele.
- Nível máximo de ruído da depiladora: $L_c = 76 \text{ dB(A)}$.
- Nível máximo de ruído da depiladora de precisão: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$.

Conformidade com as normas

Estes aparelhos Philips estão em conformidade com todas as normas relativas aos campos electromagnéticos (CEM).

Geral

- Este símbolo significa que os aparelhos são adequados para utilização durante o banho (fig. 2).
- Por motivos de segurança, a depiladora só pode ser utilizada sem fios.
- O transformador está equipado com um selector de voltagem automático e está preparado para voltagens entre os 100 e 240 volts.

Carregar a depiladora

Carregar a depiladora demora aprox. 1 hora. Quando a depiladora está totalmente carregada, esta tem um tempo de autonomia sem fios de até 30 minutos.

- 1** Desligue o aparelho antes de o carregar. Em seguida, ligue-o a uma tomada eléctrica. (fig. 3)
- A luz de carregamento fica intermitente a verde para indicar que o aparelho está a carregar. (fig. 4)
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, a luz de carregamento acende continuamente a branco durante 20 minutos e, em seguida, apaga-se (fig. 5).

Bateria fraca ou vazia

- Quando a bateria está quase vazia, a luz de carregamento fica intermitente a vermelho. Quando isto acontece, a bateria ainda tem energia suficiente para alguns minutos de depilação.
- Quando a bateria está completamente vazia, a luz de carregamento acende continuamente vermelho. Para carregar a depiladora, consulte a secção "Carregamento" apresentada acima.

Utilização da depiladora

Limpe a cabeça de depilação e carregue o aparelho completamente antes de o utilizar pela primeira vez.

Nota: Não pode utilizar o aparelho enquanto este está ligado à corrente.

Sugestão de depilação

- **A húmido:** Se é a primeira vez que faz depilação, recomendamos a depilação na pele húmida, visto que a água descontrai a pele e torna a depilação menos dolorosa e mais suave. O aparelho é à prova de água e pode ser utilizado no chuveiro ou na banheira com total segurança. (fig. 6)

Sugestão: Utilize uma pequena quantidade do seu gel de duche comum para um melhor deslize da depiladora.

- **A seco:** A depilação na pele seca torna-se mais fácil se for feita após o banho ou duche. Certifique-se de que a sua pele está completamente seca quando iniciar a depilação.
- **Seco:** Assegure-se de que a sua pele está limpa e sem gordura. Não aplique nenhum creme na pele antes de iniciar a depilação.
- **Geral:** Aconselhamo-la a fazer a depilação à noite antes de ir para a cama, visto que, normalmente, a irritação da pele desaparece durante a noite.
- **Geral:** A depilação é mais fácil e mais confortável quando os pêlos têm um comprimento de 3 a 4 mm. Se os pêlos forem mais compridos, aconselhamo-la a cortar primeiro os pêlos com uma lâmina e a depilar os pêlos mais curtos que crescem após 1 ou 2 semanas. (fig. 7)

Depilação

- 1** Prima uma vez o botão ligar/desligar no aparelho.
- ▶ O aparelho começa a funcionar na velocidade II, que é a velocidade mais eficiente para a depilação.

Nota: Se quiser utilizar a velocidade I, prima o botão de ligar/desligar uma segunda vez. A velocidade I é adequada para áreas com crescimento reduzido de pêlos, para zonas difíceis de alcançar e para zonas com menos carne, como os joelhos e os tornozelos.

- 2** Estique a pele com a mão livre para levantar os pêlos. Coloque a cabeça de depilação a um ângulo de 90° em relação à pele com o botão de ligar/desligar voltado na direcção em que vai movimentar o aparelho (fig. 8).
- Faça a depilação da linha do biquíni, tal como é indicado na figura.
- Faça a depilação das axilas tal como é indicado na figura.

- 3** Movimente o aparelho lentamente sobre a pele, na direcção contrária ao crescimento dos pêlos, enquanto pressiona ligeiramente (fig. 9).

- 4** Prima o botão de ligar/desligar uma terceira vez para desligar o aparelho (fig. 10).

Sugestão: Quando depilar as axilas, utilize uma pequena quantidade do seu gel de duche comum para um melhor deslize da depiladora.

Sugestão: Para descontrair a pele, aconselhamo-la a aplicar um creme hidratante imediatamente após a depilação ou algumas horas depois. Nas axilas, utilize um desodorizante suave sem álcool.

Protecção contra sobreaquecimento

Esta função ajuda-a a evitar um sobreaquecimento do aparelho.

Nota: Para evitar o sobreaquecimento da depiladora, não pressione o aparelho contra a pele com demasiada força. A depiladora funciona melhor quando a desloca sobre a pele sem exercer qualquer pressão.

Se a protecção contra sobreaquecimento for activada, o aparelho desliga-se automaticamente e a luz de carregamento fica intermitente a vermelho durante 30 segundos.

Pode repor a protecção contra sobreaquecimento, deixando o aparelho arrefecer e ligando-o novamente, em seguida.

Nota: Se a luz de carregamento ficar novamente intermitente a vermelho, o aparelho ainda não arrefeceu completamente.

Protecção contra sobrecarga

Se pressionar a cabeça de depilação demasiado sobre a pele ou se os discos de depilação da cabeça de depilação ficarem bloqueados (por exemplo, por roupa, etc.), o aparelho desliga-se e a luz de carregamento fica intermitente a vermelho durante 5 segundos.

Rode os discos de depilação com o polegar até poder retirar o objecto que está a bloquear os discos de depilação.

Utilização da depiladora de precisão

Colocação das pilhas

- 1 Prima os ganchos de encaixe na tampa do compartimento das pilhas para a retirar da depiladora de precisão (fig. 11).
- 2 Insira as duas pilhas alcalinas AA de 1,5V no compartimento das pilhas (fig. 12).

Nota: Certifique-se de que os pólos + e - das pilhas estão voltados na direcção indicada na parte inferior do compartimento das pilhas.

Nota: As pilhas novas proporcionam um tempo de funcionamento de 40 minutos.

- 3 Primeiro introduza o rebordo inferior da tampa do compartimento das pilhas e, em seguida, pressione a tampa até esta fechar com um estalido (fig. 13).

Evite o contacto entre objectos metálicos e os terminais das pilhas e não provoque o curto-circuito das mesmas.

- 4 Para retirar as pilhas, abra a tampa do compartimento das pilhas e retire a primeira pilha (fig. 14).
- 5 Volte a depiladora de precisão ao contrário de forma a que a abertura do compartimento das pilhas fique voltada para baixo (1). Mantenha a outra mão por baixo da abertura e sacuda a depiladora até a outra pilha cair (2) (fig. 15).

Depilação com a depiladora de precisão

Utilize a depiladora de precisão para depilar as axilas, a linha do biquíni e áreas difíceis de alcançar, com a pele húmida ou seca.

- 1 Empurre o botão ligar/desligar para cima para ligar o aparelho. (fig. 16)
- 2 Coloque a cabeça de depilação a um ângulo de 90° em relação à pele com o interruptor para ligar/desligar voltado na direcção em que vai movimentar o aparelho (fig. 17).
- 3 Movimente o aparelho lentamente sobre a pele, na direcção contrária ao crescimento dos pêlos.
 - Depile a sua linha do biquíni como indicado na figura. Estique a pele com a sua mão livre e desloque o aparelho em diferentes direcções para agarrar todos os pêlos (fig. 18).
 - Depile as suas axilas tal como é indicado na figura. Levante o braço para esticar a pele. Movimente o aparelho em direcções diferentes para agarrar todos os pêlos (fig. 19).

Sugestão: Quando depilar as axilas a húmido, utilize uma pequena quantidade do seu gel de duche comum para um melhor deslize da depiladora.

Não utilize a depiladora de precisão para eliminar os pêlos que crescem em sinais, nem para depilar sobrancelhas e pestanas.

Limpeza e manutenção

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, como petróleo ou acetona, para limpar os aparelhos.

Mantenha sempre o transformador seco. Não o enxagúe em água corrente, nem o imerja em água.

- Se necessário, limpe o transformador com a escova de limpeza ou com um pano seco.
- Depois de cada utilização a húmido, lave os aparelhos cuidadosamente com água para assegurar um desempenho otimizado.

Limpar a depiladora

- 1** Desligue a depiladora e retire a ficha da tomada.
- 2** Pressione a cabeça de depilação para a direita (1) e retire-a da depiladora (2) (fig. 20).

Nota: Nunca tente remover os discos de depilação da cabeça de depilação.

- 3** Retire os pêlos soltos com a escova incluída (fig. 21).
- 4** Enxágue todas as peças em água corrente e sacuda a água em excesso. (fig. 22)

Nota: Assegure-se de que todas as peças estão completamente secas antes de voltar a montar a depiladora.

Limpeza da depiladora de precisão

- 1** Limpe regularmente a depiladora de precisão retirando os pêlos soltos com a escova de limpeza. Não ligue o aparelho enquanto estiver a passar a escova.
- 2** Enxágue a depiladora de precisão em água corrente e sacuda a água em excesso. Também pode retirar a cabeça de depilação, puxando-a para fora da depiladora, para uma limpeza mais fácil.

Encomendar acessórios

Se precisar de substituir uma peça ou se quiser comprar uma peça adicional, dirija-se ao seu revendedor Philips ou visite www.shop.philips.com/service. Se tiver problemas na obtenção das peças, contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país.

Meio ambiente

- Não coloque os aparelhos nos resíduos domésticos normais no final da sua vida útil, entregue-os num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente. (fig. 23)

Depiladora

- A bateria recarregável incorporada contém substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre a bateria antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial. Elimine a bateria num ponto de recolha oficial para baterias. Se tiver problemas na remoção da bateria, pode também levar o aparelho a um centro de assistência Philips, que poderá remover a bateria por si e eliminá-la de forma segura para o ambiente (fig. 24).

Retirar a bateria recarregável

- 1** Desligue o aparelho do transformador. Deixe o aparelho funcionar até a bateria ficar completamente vazia.
- 2** Retire a cabeça de depilação e abra o aparelho com uma chave de fendas. (fig. 25)
- 3** Introduza a chave de fendas na ranhura pequena na placa de circuito impresso (1). Rode a chave de fendas até a ligação entre a placa de circuito impresso e a bateria partir (2) (fig. 26).
- 4** Retire a bateria recarregável do aparelho com a chave de fendas (fig. 27).

Atenção: Tenha cuidado porque as bandas da bateria são afiadas.

Não tente substituir a bateria recarregável.

Não volte a ligar o aparelho à corrente após ter removido a bateria.

Depiladora de precisão

- As pilhas não recarregáveis contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Não deite fora pilhas não recarregáveis com o lixo doméstico normal; coloque-as num ponto de recolha oficial. Retire sempre as pilhas não recarregáveis antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial (fig. 23).

Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com/support ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país. Poderá encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial. Se não houver um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que pode ter com o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, contacte o Centro de Apoio ao Cliente do seu país.

Problema	Causa	Solução
A depiladora não funciona.	A bateria recarregável está vazia.	Carregue a depiladora durante 60 minutos.
	A protecção de sobreaquecimento foi activada.	Quando a depiladora parar subitamente de funcionar e a luz de carregamento ficar intermitente a vermelho, a protecção contra sobreaquecimento foi activada. Deixe a depiladora arrefecer. A intermitência da luz de carregamento pára após 30 segundos. Depois de a depiladora arrefecer, ligue-a novamente. Se a luz de carregamento ficar novamente intermitente, a depiladora ainda não arrefeceu o suficiente.
	A protecção contra sobrecarga é activada quando algo fica preso nos discos rotativos ou se pressionar a depiladora com demasiada força sobre a sua pele.	Quando a protecção contra sobrecarga é activada, a luz de carregamento fica intermitente a vermelho. Rode os discos com o polegar até poder remover facilmente o item que está a bloquear os discos rotativos. De seguida, volte a ligar a depiladora. Não pressione a depiladora contra a sua pele com demasiada força.
A depiladora de precisão não funciona.	As pilhas não recarregáveis descartáveis estão vazias ou foram colocadas incorrectamente.	Substitua as pilhas ou coloque-as correctamente (consulte "Colocação das pilhas" no capítulo "Utilização da depiladora de precisão").

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em www.welcome.philips.com/br_pt/.

Descrição geral (fig. 1)

- 1 Discos de depilação
- 2 Cabeça depiladora
- 3 Botão liga/desliga
 - Pressione uma vez para acionar a velocidade 2
 - Pressione duas vezes para acionar a velocidade 1
 - Pressione três vezes para desligar
- 4 Luz indicadora de carregamento (branca) com indicação de bateria fraca (vermelha)
- 5 Encaixe para o plugue pequeno
- 6 Adaptador
- 7 Pilhas não recarregáveis descartáveis
- 8 Controle deslizante liga/desliga
- 9 Depilador de precisão
- 10 Escova de limpeza

Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Mantenha o adaptador seco.

Aviso

- Não use o aparelho se estiver danificado.
- Se o adaptador estiver danificado, ele deverá ser trocado (por um modelo original) para evitar situações de risco.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- Não retire o adaptador da tomada para trocá-lo por outro plugue, pois isso pode ser perigoso.

Atenção

- Este depilador destina-se apenas à remoção de pelos do corpo feminino em regiões abaixo do pescoço.
- O depilador de precisão também pode ser usado em regiões como axilas e virilha e partes difíceis de alcançar, como joelho e tornozelo.
- Não deixe que objetos de metal entrem em contato com os terminais da pilha do depilador de precisão nem cause curto-circuito nas pilhas descartáveis.
- Carregue totalmente o depilador de 3 a 4 meses, mesmo que você fique sem usá-lo por um longo tempo.
- Para evitar danos, **use** o aparelho a uma certa distância de roupas, cordas, fios, escovas etc.
- Não use os aparelhos em peles irritadas ou com varizes, arranhões, espinhas, pelos encravados, verrugas (com pelos) ou feridas sem consultar um médico. Pessoas com baixa imunidade ou que sofrem de diabetes melitus, doença de Raynaud ou imunodeficiência devem consultar um médico antes de usar o aparelho.
- Sua pele pode ficar um pouco vermelha e irritada nas primeiras vezes em que usar os depiladores. Isso é absolutamente normal e desaparece rapidamente. Quando começar a usar os aparelhos com mais frequência, sua pele se acostumará à depilação, a irritação desaparecerá e os pelos ficarão mais finos e macios. Se a irritação não desaparecer em três dias, recomendamos consultar um médico.
- Não lave os aparelhos a uma temperatura superior à do chuveiro (40° C no máximo).
- Use e guarde os aparelhos a uma temperatura entre 10 °C e 30 °C.
- Verifique se a tomada está alimentada antes de carregar o depilador: O fornecimento de eletricidade para tomadas em armários sobre pias ou tomadas para barbeadores em banheiros pode ser interrompido quando a luz é apagada.
- Não use óleos de banho ao se depilar com água, pois isso pode causar graves irritações na pele.
- Nível máximo de ruído do depilador: $L_c = 76 \text{ dB (A)}$.
- Nível máximo de ruído do depilador: $L_c = 77 \text{ dB (A)}$.

Conformidade com padrões

Os aparelhos Philips estão em conformidade com todos os padrões relativos a campos eletromagnéticos (EMF).

Geral

- Este símbolo significa que os aparelhos são à prova d'água (fig. 2).
- Por questões de segurança, este aparelho só pode ser usado sem fio.
- O adaptador possui um seletor automático de tensão e é adequado para tensões de 100 a 240 volts.

Carregamento do depilador

O carregamento do depilador demora cerca de uma hora. Depois de completamente carregado, o tempo de funcionamento sem fio do aparelho é de até 30 minutos.

1 Sempre desligue o aparelho antes de carregá-lo. (fig. 3)

- A luz indicadora de carregamento piscará na cor branca para indicar que o aparelho está sendo carregado. (fig. 4)
- Quando a bateria está totalmente carregada, a luz piloto de recarga fica acesa permanentemente na cor branca por 20 minutos e se apaga (fig. 5).

Bateria fraca ou descarregada

- Se a bateria estiver quase descarregada, a luz vermelha indicadora de carregamento piscará. Caso isso aconteça, significa que a bateria ainda possui carga o suficiente para alguns minutos de depilação.
- Se a bateria estiver totalmente descarregada, a luz vermelha indicadora de carregamento acenderá. Para carregar o depilador, consulte a seção "Carregamento" acima.

Uso do depilador

Limpe a cabeça depiladora e carregue completamente o aparelho antes de usá-lo pela primeira vez.

Nota: Você não pode usar o aparelho enquanto ele estiver conectado à rede elétrica.

Dicas de depilação

- **Com a pele molhada:** se for a primeira vez que você se depilará, recomendamos começar com a pele molhada, pois a água relaxa a pele e torna a depilação mais suave e menos dolorosa. O aparelho é à prova d'água e pode ser usado com segurança na banheira ou no chuveiro. (fig. 6)

Dica: Use uma pequena quantidade de gel ou espuma de banho para facilitar o deslize.

- **Com a pele seca:** para facilitar a depilação, tome um banho e seque bem a pele antes de começar a depilar.
- **Dicas** para uso com a pele seca: verifique se sua pele está limpa e sem oleosidade. Não aplique cremes sobre a pele antes de iniciar a depilação.
- **Dicas** gerais: recomenda-se depilar antes de dormir, pois as irritações na pele geralmente desaparecem durante a noite.
- **Dicas** gerais: a depilação fica muito mais fácil e confortável quando os pelos tem de 3 a 4 mm de comprimento. Se eles forem maiores do que isso, depile-os primeiro e, após uma ou duas semanas, depile os pelos menores. (fig. 7)

Depilação

- 1** Pressione o botão liga/desliga para ligar o barbeador.
 - ▶ O aparelho começa funcionando na velocidade 2, que é a mais eficiente para depilação.

Nota: Para usar a velocidade 1, pressione rapidamente o botão liga/desliga. A velocidade 1 é ideal para áreas com poucos pelos, difíceis de alcançar e próximas dos ossos, como joelhos e tornozelos.

- 2** Estique a pele com a mão que está livre para facilitar a depilação. Coloque a cabeça depiladora em um ângulo de 90° sobre a pele, com o botão liga/desliga voltado para o sentido de deslocamento do aparelho (fig. 8).
 - Depile as áreas íntimas como mostra a figura.
 - Depile as axilas como mostra a figura.

- 3** Passe o aparelho lentamente sobre a pele, na direção contrária ao crescimento dos pelos, fazendo uma leve pressão (fig. 9).

- 4** Pressione o botão liga/desliga mais uma vez para desligar o aparelho (fig. 10).

Dica: Ao depilar as axilas, use um pouco de gel de banho comum para facilitar o deslize.

Dica: Para suavizar a pele, aplique um creme hidratante durante ou algumas horas após a depilação. Use um desodorante suave e sem álcool nas axilas.

Proteção contra superaquecimento

Este recurso ajuda a evitar o superaquecimento do aparelho.

Nota: Para evitar o superaquecimento do depilador, não pressione muito o aparelho sobre a pele. O depilador funciona melhor quando você o move sobre a pele sem pressioná-lo.

Se a proteção contra superaquecimento for ativada, o aparelho desligará automaticamente e a luz indicadora de carregamento piscará na cor vermelha por 30 segundos.

É possível desativar a proteção contra superaquecimento deixando o aparelho esfriar e o ligando novamente.

Nota: Caso a luz indicadora de carregamento pisque na cor vermelha novamente, significa que o aparelho não esfriou por completo.

Proteção contra sobrecarga

Se você pressionar a cabeça depiladora com muita força sobre a pele ou se os discos de depilação ficarem obstruídos (por causa das roupas, por exemplo), o aparelho desligará e a luz indicadora de carregamento piscará por cinco segundos. Gire os discos de depilação com o dedo até que você possa remover o que estiver obstruindo.

Uso do depilador de precisão

Inserção das pilhas

1 Pressione os ganchos da tampa do compartimento da pilha para removê-la do depilador de precisão (fig. 11).

2 Insira duas pilhas alcalinas AA de 1,5V no compartimento de pilhas (fig. 12).

Nota: Verifique se a polaridade + e - das pilhas está voltada para a direção indicada na parte inferior do compartimento de pilhas.

Nota: Pilhas novas permitem um tempo de operação de até 40 minutos.

3 Primeiramente, insira a borda inferior da tampa do compartimento de pilhas e empurre a tampa para baixo até fechá-la (você ouvirá um “clique”) (fig. 13).

Não deixe que objetos de metal entrem em contato com os terminais das pilhas nem cause curto-circuito nas pilhas.

4 Para remover as pilhas, abra a tampa do compartimento de pilhas e retire a primeira pilha (fig. 14).

5 Gire o depilador de precisão até que a abertura do compartimento de bateria fique voltada para baixo (1). Coloque a outra mão embaixo da abertura e sacuda o depilador até que as outras pilhas caiam (2) (fig. 15).

Depilação com o depilador de precisão

Use o depilador de precisão (com a pele seca ou molhada) para depilar as axilas, a virilha e as áreas difíceis de alcançar:

- 1** Empurre o botão liga/desliga para cima para ligar o aparelho. (fig. 16)
- 2** Coloque a cabeça depiladora em um ângulo de 90° sobre a pele com o controle deslizante liga/desliga voltado para a direção em que você moverá o aparelho (fig. 17).
- 3** Passe o aparelho lentamente sobre a pele na direção contrária ao crescimento dos pelos.
 - Depile a virilha conforme exibido na figura. Estique a pele com uma das mãos e passe o aparelho em diferentes direções para remover todos os pelos (fig. 18).
 - Depile as axilas como mostra a figura. Levante o braço para esticar a pele. Mova o aparelho em direções diferentes para capturar todos os pelos (fig. 19).

Dica: Ao depilar as axilas (molhadas), use um pouco de gel de banho comum para facilitar o deslize.

Não use o depilador de precisão para remover os pelos que crescem em verrugas/para depilar sobrancelhas e cílios.

Limpeza e manutenção

Nunca use palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, como querosene ou acetona, para limpar os aparelhos.

Mantenha o adaptador seco. Nunca o lave em água corrente nem imerja na água.

- Se necessário, limpe o adaptador com a escova de limpeza ou um pano seco.
- Após o uso com a pele molhada, limpe bem os aparelhos com água para garantir o desempenho ideal.

Limpeza do depilador

- 1** Desligue e desconecte o adaptador da tomada.
- 2** Pressione a cabeça depiladora para a direita (1) e a retire do depilador (2) (fig. 20).

Nota: Nunca tente desencaixar os discos de depilação da cabeça depiladora.

- 3** Remova pelos soltos com a escova de limpeza (fig. 21).

- 4 Lave todas as peças em água corrente e agite-as para retirar o excesso de água. (fig. 22)

Nota: Verifique se todas as peças estão completamente secas antes de encaixá-las novamente no depilador.

Limpeza do depilador de precisão

- 1 Sempre limpe o depilador de precisão removendo os pelos soltos com a escova de limpeza. Não ligue o aparelho durante a limpeza.
- 2 Lave o depilador de precisão em água corrente e agite-o para retirar o excesso de água. Você também pode remover a cabeça depiladora puxando-a do depilador para facilitar a limpeza.

Encomenda de acessórios

Caso você precise trocar uma peça ou queira comprar uma peça adicional, procure um revendedor Philips local ou acesse www.shop.philips.com/service. Caso você tenha problemas para obter as peças, entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips do seu país.

Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico quando não estiver mais apresentando bons resultados. Leve-o até um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com isso, você ajudará a preservar o meio ambiente. (fig. 23)

Depilador

- A bateria interna recarregável contém substâncias que podem poluir o meio ambiente. Sempre remova a bateria do aparelho antes de descartá-lo e levá-lo a um posto oficial de coleta. Descarte as baterias em um posto oficial de coleta de baterias. Se tiver dificuldade em removê-la, você também poderá levar o aparelho a uma assistência técnica Philips, que fará esse procedimento e descartará a bateria em um local seguro ao meio ambiente (fig. 24).

Remoção da bateria recarregável

- 1 Desconecte o aparelho do adaptador. Deixe o produto funcionando até a bateria descarregar totalmente.
- 2 Remova a cabeça depiladora e abra o aparelho com uma chave de fenda. (fig. 25)

3 Insira a chave de fenda no pequeno orifício da placa de circuito impresso (1). Gire a chave de fenda até separar a placa de circuito impresso da bateria (2) (fig. 26).

4 Retire a bateria recarregável do aparelho com a chave de fenda (fig. 27).

Cuidado: tenha cuidado, pois os fios de metal da bateria são afiados.

Não tente recolocar a bateria recarregável.

Não reconecte o aparelho ao sistema elétrico após remover a bateria recarregável.

Depilador de precisão

- As baterias/pilhas não-recarregáveis contêm substâncias que podem poluir o meio ambiente. Não as descarte no lixo doméstico. Descarte-as em um posto oficial de coleta de baterias/pilhas. Sempre remova as baterias/pilhas não-recarregáveis antes do descarte do aparelho em um local de coleta seletiva (fig. 23).

Garantia e assistência técnica

Se você precisar de informações ou assistência técnica, acesse o site da Philips www.philips.com/support ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips no seu país (o telefone está disponível no folheto de garantia mundial). Se não houver uma Central de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se a um revendedor local Philips.

Solução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que você pode encontrar ao usar o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações abaixo, entre em contato com a Assistência Técnica Autorizada Philips mais próxima.

110 PORTUGUÊS DO BRASIL

Problema	Causa	Solução
O depilador não funciona.	A bateria recarregável está descarregada.	Carregue o depilador por 60 minutos.
	A proteção contra superaquecimento foi ativada.	Quando o depilador para de funcionar de repente e a luz de carregamento acende na cor vermelha, significa que a proteção contra superaquecimento foi ativada. Deixe o depilador esfriar. A luz indicadora de carregamento para de piscar após 30 segundos. Se o depilador já tiver esfriado, ligue-o novamente. Se a luz de carregamento começar a piscar novamente, significa que o depilador não esfriou o suficiente.
	A proteção contra superaquecimento foi ativada porque algo ficou preso entre os discos giratórios/ porque você passou o depilador com muita força sobre a pele.	Ativada a proteção contra superaquecimento, a luz indicadora de carregamento começa a piscar na cor vermelha. Gire os discos com o dedo até conseguir remover facilmente o item que está obstruindo os discos giratórios. Em seguida, ligue o depilador novamente. Não passe o depilador com muita força sobre a pele.
O depilador de precisão não funciona.	As pilhas não carregáveis descartáveis estão vazias ou não foram inseridas corretamente.	Substitua as pilhas ou insira-as corretamente (consulte 'Inserção das pilhas' no capítulo 'Uso do depilador de precisão').

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Allmän beskrivning (Bild 1)

- 1 Epileringskivor
- 2 Epileringshuvud
- 3 På/av-knapp
 - tryck en gång för hastighet II
 - tryck två gånger för hastighet I
 - tryck tre gånger för att stänga av
- 4 Laddningslampa (vit) med indikator för låg batterinivå (röd)
- 5 Anslutning för liten kontakt
- 6 Adapter
- 7 Icke laddningsbara engångsbatterier
- 8 På/av-knapp
- 9 Precisionsepilator
- 10 Rengöringsborste

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder enheterna och spara den för framtida bruk.

Fara

- Blöt inte ned adaptern.

Varning

- Använd inte apparaterna om de är skadade.
- Om adaptern är skadad ska den alltid ersättas med en av originaltyp för att farliga situationer inte ska uppstå.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur den används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Byt inte ut adaptern mot någon annan typ av kontakt, eftersom det medför en risk.

Varning!

- Epilatorn är endast avsedd för borttagning av kvinnors oönskade hårväxt på områden nedanför halsen.
- Precisionsepilatorn kan användas på områden som underarmar och bikiniområdet samt på svåråtkomliga ställen som knän och fotleder.
- Låt inte metallföremål komma i kontakt med precisionsepilatorns batteripoler, och kortslut inte engångsbatterierna.
- Ladda epilatorn helt var tredje eller var fjärde månad, även om du inte ska använda den under en längre period.
- Förhindra skador genom att hålla apparaterna borta från kläder, trådar, sladdar borstar och liknande när den är **igång**.
- Använd inte apparaterna på hud som är irriterad, har åderbräck eller är finmig, eller på leverfläckar (med hår) eller skadad hud utan att först tala med din läkare. Personer med nedsatt immunförsvar och personer med diabetes, blödersjuka eller immunbrist ska också först tala med läkare.
- Din hud kan bli lite röd och irriterad de första gångerna du använder epilatorerna. Det är helt normalt och går snabbt över. Allt eftersom du använder apparaterna vänjer huden sig, hudirritationen minskar och återväxten blir tunnare och mjukare. Om irritationen inte går över på tre dagar rekommenderar vi dig att tala med din läkare.
- Rengör inte apparaterna i vatten som är varmare än normal duschttemperatur (högst 40 °C).
- Använd och förvara apparaterna vid en temperatur på mellan 10 och 30 °C.
- Kontrollera att vägguttaget ger ström när du laddar epilatorn. Strömförsörjningen till uttag i badrumsskåp ovanför handfat eller uttag för rakapparater i badrum kan brytas när lampan är släckt.
- Använd inte bad- eller duscholjor när du epilerar under våta förhållanden, eftersom det kan orsaka allvarlig hudirritation.
- Maximal ljudnivå för epilator: $L_c = 76 \text{ dB(A)}$.
- Maximal ljudnivå för precisionsepilator: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$

Överensstämmelse med standarder

De här apparaterna från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF).

Allmänt

- Den här symbolen betyder att apparaterna kan användas i badet eller i duschen (Bild 2).
- Av säkerhetsskäl kan epilatorn endast användas sladdlöst.
- Adaptern är utrustad med en automatisk spänningsväljare och är avsedd för nätspänningar från 100 till 240 V.

Ladda epilatorn

Det tar ungefär en timme att ladda epilatorn. När epilatorn är fulladdad har den en sladdlös drifttid på upp till 30 minuter.

- 1 Stäng av apparaten innan du laddar den. Anslut den sedan till ett vägguttag. (Bild 3)
- Laddningslampan blinkar med ett vitt sken för att visa att apparaten laddas. (Bild 4)
- När batteriet är fulladdat lyser laddningslampan med ett vitt, fast sken i 20 minuter och slocknar sedan (Bild 5).

Svalt eller urladdat batteri

- När batteriet är nästan tomt börjar laddningslampan blinka rött. När det händer har batteriet tillräckligt med ström för ytterligare några minuters epilering.
- När batteriet är helt tomt lyser laddningslampan med ett fast rött sken. Mer information om hur du laddar epilatorn finns i avsnittet "Laddning" ovan.

Använda epilatorn

Rengör epileringshuvudet och ladda apparaten helt innan du använder den för första gången.

Obs! Du kan inte använda apparaten när den är kopplad till elnätet.

Epileringstips

- **Våt hud:** Om epilering är nytt för dig rekommenderar vi att du börjar med att epilera på våt hud, eftersom vatten lugnar huden och gör epileringen skonsammare och mindre smärtsam. Apparaten är vattentät, och den är trygg att använda både i duschen och i badkaret. (Bild 6)

Tips: Använd lite av din vanliga duschgel eller -skum för smidigare epilering.

- **Torr hud:** Om du epilera när huden är torr är det enklare att göra det direkt efter duschen eller badet. Se till att huden är helt torr när du börjar epileringen.
- **Torrepilering:** Se till att huden är ren och fri från fett. Smörj inte in huden med lotion före epilering.
- **Allmänt:** Vi rekommenderar att du utför epilering innan du går och lägger dig, eftersom hudirritationer vanligtvis försvinner under natten.
- **Allmänt:** Epilering är enklare och bekvämare när hårstråna är 3–4 mm långa. Om de är längre än så rekommenderar vi att du först rakar området och epilera de kortare återväxta hårstråna efter 1 eller 2 veckor. (Bild 7)

Epilering

- 1** Slå på apparaten genom att trycka på på/av-knappen en gång.
▶ Apparaten startar på hastighet II, som är den effektivaste hastigheten för epilering.

Obs! Om du vill använda hastighet I trycker du på knappen på/av en gång till. Hastighet I är lämplig för områden med sparsam hårväxt, för svåråtkomliga ställen och för områden där benet ligger direkt under huden, till exempel knän och vristen.

- 2** Sträck ut huden med din lediga hand så att hårstråna reser sig. Placera epileringshuvudet mot huden i 90° vinkel med på/av-knappen åt det håll som du ska föra apparaten (Bild 8).
 - Epilera bikinilinjén som bilden visar.
 - Epilera armhålorna som bilden visar.

- 3** För apparaten sakta och med lätt tryck över huden, mot hårets växtriktning (Bild 9).

- 4** Tryck på på/av-knappen en tredje gång när du vill stänga av apparaten (Bild 10).

Tips: När du epilera armhålorna kan du använda lite av din vanliga duschgel för smidigare epilering.

Tips: Vi rekommenderar att du lugnar huden genom att smörja in den med hudlotion direkt eller några timmar efter epilering. För armhålorna kan du använda en skonsam deodorant utan alkohol.

Överhettningsskydd

Den här funktionen hjälper till att förhindra att apparaten överhettas.

Obs! Tryck inte apparaten för hårt mot huden för att undvika att epilatorn överhettas. Epilatorn fungerar bäst när du för den över huden utan att trycka.

Om överhettningsskyddet aktiveras stängs apparaten av automatiskt, och laddningslampan blinkar rött i 30 sekunder.

Du kan återställa överhettningsskyddet genom att låta apparaten svalna och sedan slå på den igen.

Obs! Om laddningslampan börjar blinka rött igen har apparaten ännu inte svalnat helt.

Överbelastningsskydd

Om du trycker epileringshuvudet för hårt mot huden, eller om något blockerar epileringsskivorna (t.ex. kläder), stängs apparaten av, och laddningslampan blinkar rött i 5 sekunder.

Snurra på epileringsskivorna med tummen och ta bort det som blockerar dem.

Använda precisionsepilatorn

Sätta i batterierna

- 1 Tryck på fästhakarna på batterifacket lucka för att ta bort den från precisionsepilatorn (Bild 11).
- 2 Sätt i två alkaliska 1,5V AA-batterier i batterifacket (Bild 12).

Obs! Kontrollera att batteriets poler (+ och -) är placerade åt rätt håll enligt markeringen i batterifacket.

Obs! Nya batterier har en drifttid på upp till 40 minuter.

- 3 Sätt först i den nedre kanten av batterifacket lucka, och tryck sedan på luckan tills den stängs och du hör ett klickljud (Bild 13).

Låt inte metallföremål komma i kontakt med batteriernas poler. Batterierna kan då kortslutas.

- 4 Ta bort batterierna, öppna batterifacket lucka och ta ut det första batteriet (Bild 14).
- 5 Vänd precisionsepilatorn upp och ned så att batterifackets öppning hamnar nedåt (1). Håll din lediga hand under öppningen och skaka ut det andra batteriet ur epilatorn (2) (Bild 15).

Epilera med precisionsepilatorn

Använd precisionsepilatorn för att epilera underarmar, bikinilinjé och svåråtkomliga ställen, med eller utan vatten.

- 1 Skjut på/av-knappen uppåt för att slå på apparaten. (Bild 16)
- 2 Placera epileringshuvudet mot huden i 90° vinkel med på/av-knappen åt det håll som du ska föra apparaten (Bild 17).
- 3 För apparaten sakta över huden, mot hårets växtriktning.
 - Epilera bikinilinjén enligt bilden. Sträck ut huden med din lediga hand och för apparaten i olika riktningar att fånga upp alla hårstrån (Bild 18).
 - Epilera armhålorna som bilden visar: Lyft på armen för att sträcka ut huden. För apparaten i olika riktningar för att fånga alla hårstrån (Bild 19).

Tips: När du våtepilerar underarmarna kan du använda lite av din vanliga duschgél för smidigare epilering.

Använd inte precisionsepilatorn för att ta bort hår som växer i födelsemärken eller för att epilera ögonbryn och ögonfransar.

Rengöring och underhåll

Använd aldrig skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller aceton till att rengöra enheten.

Håll alltid adaptern torr. Skölj den aldrig under kranen och sänk aldrig ned den i vatten.

- Rengör adaptern med rengöringsborsten eller med en torr trasa om det behövs.
- För optimala prestanda bör du rengöra apparaten noggrant i vatten efter varje våtanvändning.

Rengöra epilatorn

- 1 Stäng av epilatorn och dra ur nätsladden.
- 2 Skjut epileringshuvudet åt höger (1) och lossa det från epilatorn (2) (Bild 20).

Obs! Försök inte ta bort epileringsskivorna från epileringshuvudet.

- 3 Ta bort löst hår med rengöringsborsten (Bild 21).
- 4 Skölj alla delar under kranen och skaka av överflödigt vatten. (Bild 22)

Obs! Se till att alla delar är helt torra innan du sätter ihop epilatorn igen.

Rengöra precisionsepilatorn

- 1 Rengör precisionsepilatorn regelbundet genom att ta bort hårstrån med rengöringsborsten. Slå inte på apparaten medan du borstar.
- 2 Skölj precisionsepilatorn under kranen och skaka av överflödigt vatten. Du kan även underlätta rengöring genom att dra loss epileringshuvudet från epilatorn.

Beställa tillbehör

Om du behöver byta ut en del eller vill köpa en extra del går du till en Philips-återförsäljare eller besöker www.shop.philips.com/service. Om du inte kan hitta delarna du söker kan du kontakta Philips kundtjänst i ditt land.

Miljön

- Kasta inte apparaterna i hushållssoporna när de är förbrukade. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön. (Bild 23)

Epilator

- Det inbyggda laddningsbara batteriet innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön. Ta alltid ur batteriet innan du kasserar apparaten och lämnar in den på en återvinningsstation. Släng batteriet i en batteriholk. Om du har problem med att få ur batteriet kan du ta med apparaten till ett Philips-serviceombud, där personalen kan hjälpa dig att ta ur batteriet och kassera det på ett miljövänligt sätt (Bild 24).

Ta ut det laddningsbara batteriet

- 1** Koppla från apparaten från adaptorn. Låt apparaten gå tills batteriet är helt tomt.
- 2** Ta bort epileringshuvudet och öppna apparaten med en skruvmejsel. (Bild 25)
- 3** Sätt in skruvmejseln i den lilla skåran i kretskortet (1). Vrid skruvmejseln tills anslutningen mellan kretskortet och batteriet bryts (2) (Bild 26).
- 4** Använd skruvmejseln för att ta ut det laddningsbara batteriet ur apparaten (Bild 27).

Var försiktig: Var försiktig, batteriskenorna är vassa.

Försök inte byta ut det laddningsbara batteriet.

Anslut inte apparaten till elnätet när du har tagit ur det laddningsbara batteriet.

Precisionsepilator

- Batterier innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön. Släng inte ej laddningsbara batterier i hushållssoporna, utan lämna in dem vid en återvinningsstation för batterier. Ta alltid ut ej laddningsbara batterier innan du kasserar apparaten och lämnar in den vid en återvinningsstation (Bild 23).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com/support eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land. Du hittar telefonnumret i garantibroschyren. Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

Felsökning

I det här kapitlet finns en översikt över de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av nedanstående information kan du kontakta kundtjänst i ditt land.

Problem	Orsak	Lösning
Epilatorn fungerar inte.	Det laddningsbara batteriet är urladdat.	Ladda epilatorn i 60 minuter.
	Överhettningsskyddet är aktiverat.	Om epilatorn plötsligt slutar fungera och laddningslampan börjar blinka rött har överhettningsskyddet aktiverats. Låt epilatorn svalna. Laddningslampan slutar blinka efter 30 sekunder. Slå på epilatorn igen när den har svalnat. Om laddningslampan börjar blinka ingen har inte epilatorn svalnat tillräckligt.
	Överbelastningsskyddet aktiveras om något har fastnat mellan de roterande skivorna, eller om du har tryckt apparaten för hårt mot huden.	När överbelastningsskyddet har aktiverats lyser laddningslampan rött. Snurra skivorna med tummen tills du kan ta bort det som blockerar dem. Slå sedan på apparaten igen. Tryck inte apparaten för hårt mot huden.
Precisionsepilatorn fungerar inte.	De icke laddningsbara engångsbatterierna är tomma eller har satts i på felaktigt sätt.	Byt ut batterierna eller sätt in dem på rätt sätt (se Sätta i batterierna i kapitlet Använda precisionsepilatorn).

Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: www.philips.com/welcome.

Genel açıklamalar (Şek. 1)

- 1 Epilasyon diskleri
- 2 Epilasyon başlığı
- 3 Açma/kapama düğmesi
 - hız II için bir kez basın
 - hız I için iki kez basın
 - kapatmak için üç kez basın
- 4 Düşük pil seviyesi göstergeli (kırmızı) şarj ışığı (beyaz)
- 5 Küçük fiş için soket
- 6 Adaptör
- 7 Şarj edilemeyen piller
- 8 Açma/kapama sürgüsü
- 9 Hassas epilator
- 10 Temizleme fırçası

Önemli

Cihazları kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Adaptörün kuru olmasına dikkat edin.

Uyarı

- Hasarlıysa, cihazları kullanmayın.
- Adaptör hasarlıysa, tehlikeyi önlemek için mutlaka bir başka orijinal adaptör ile değiştirildiğinden emin olun.
- Bu cihazlar; güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından cihazların kullanımı ile ilgili talimat verilmediği veya bu kişinin nezareti olmadığı sürece, fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılmamalıdır.
- Çocukların cihazlarla oynamaları engellenmelidir.
- Adaptörü kesip başka bir fişle değiştirmeyin, aksi takdirde cihazı kullanmak tehlikeli hale gelir.

Dikkat

- Bu epilator sadece boyun bölgesinden aşğıdaki vücut tüylerinin alınması için tasarlanmıştır.
- Hassas epilator koltuk altları ve bikini bölgesinin yanı sıra diz ve bilek gibi ulaşılması zor bölgelerde de kullanılabilir.
- Hassas epilatorün pil terminallerine metal nesnelere değmesini önleyin ve şarj edilemeyen pillere kısa devre yaptırmayın.
- Cihazı uzun süre kullanmayacak olsanız dahi pilleri her 3-4 ayda bir tamamen şarj edin.
- Cihazın hasara ve yaralanmaya yol açmaması için, cihaz **çalışır** durumdayken kıyafet, iplik, kablo, fırça vb. nesnelere uzak tutulmalıdır.
- Cilt tahriş olmuşsa ya da ciltte varis, kızarıklıklar, lekeler, benler (üzeri tüylü) veya yaralar varsa, cihazı doktorunuza danışmadan kullanmayın. Bağışıklık sistemi zayıf olan, şeker hastalığı, hemofili ya da bağışıklık sistemi yetmezliği görülen kişiler de öncelikle doktorlarına danışmalıdır.
- Epilatörü ilk birkaç kullanımınızda cildiniz kızarabilir ve tahriş olabilir. Bu çok normal bir durum olup zaman içinde hızla azalacaktır. Epilatörü daha sık kullandıkça, cildiniz epilasyona alışacak, tahriş azalacak ve yeni çıkan tüyler daha ince ve yumuşak olacaktır. Cildinizdeki tahriş üç gün içerisinde geçmezse bir doktora başvurmanızı öneririz.
- Cihazı duş suyundan daha sıcak su ile yıkamayın (maks. 40°C).
- Cihazı 10°C - 30°C arasındaki sıcaklıklarda kullanın ve saklayın.
- Cihazı şarj etmeden önce prizde elektrik olup olmadığını kontrol edin. Bazı banyolarda lavabo üstü ayna üniteleri veya tıraş prizlerine giden elektrik, lambanın kapatılmasıyla kesilmektedir.
- Islak epilasyon yaparken, ciddi cilt tahrişlerine neden olabileceğinden, banyo ve duş yağları kullanmayın.
- Epilatörün maksimum gürültü seviyesi: $L_c = 76$ dB(A).
- Hassas epilatorün maksimum gürültü seviyesi: $L_c = 77$ dB(A)

Standartlara uygunluk

Bu Philips cihazlar elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlara uygundur.

Genel

- Bu sembol cihazın banyo ve duşta kullanılmasının güvenli olduğunu belirtir (Şek. 2).
- Güvenlik nedeniyle bu epilator yalnızca kablosuz olarak kullanılabilir.
- Adaptörde otomatik gerilim seçme fonksiyonu vardır ve cihaz 100-240 volt arası elektrik şebeke gerilimlerinde kullanıma uygundur.

Epilatörü şarj etme

Epilatörün şarj edilmesi yaklaşık 1 saat sürer. Epilatör tam olarak şarj edildiğinde, 30 dakikaya kadar kablosuz kullanılabilir.

- 1 Şarj etmeden önce cihazı kapatın. Daha sonra bir duvar prizine takın. (Şek. 3)
- Cihazın şarj olduğunu göstermek için şarj ışığı beyaz renkte yanıp söner. (Şek. 4)
- Pil tamamen şarj olduğunda, şarj ışığı 20 dakika boyunca sürekli olarak beyaz renkte yanar ve ardından söner (Şek. 5).

Pil zayıf veya boş

- Pil bitmeye yakinken şarj ışığı kırmızı renkte yanıp sönmeye başlar. Bu durum gerçekleştiğinde, pilde hala birkaç dakika epilasyon yapacak kadar enerji kalmıştır.
- Pil tamamen bittiğinde şarj lambası sürekli olarak kırmızı yanar. Epilatörü şarj etmek için yukarıdaki 'Şarj etme' bölümüne bakın.

Epilatörün kullanımı

Cihazı ilk kez kullanmadan önce, epilasyon başlığını temizleyin ve cihazı tamamen şarj edin.

Not: Elektrik kablosu takılıyken cihazı kullanamazsınız.

Epilasyon ipuçları

- **Islak:** Epilasyon yapmaya yeni başladıysanız ilk uygulamaları ıslak ciltte yapmanızı öneririz. Su cildi rahatlatarak epilasyonun daha az acı vermesini sağlar. Cihaz su geçirmez olduğu için duşta veya küvette kullanımı güvenlidir. (Şek. 6)

İpucu: Kayganlık sağlamak için bir miktar duş jeli veya köpüğü kullanın.

- **Kuru:** Kuru epilasyon yapıyorsanız, epilasyonun banyodan veya duştan sonra yapılması daha kolay ve rahat olacaktır. Ancak epilasyona başladığınızda, cildinizin tamamen kuru olmasına dikkat edin.
- **Kuru:** Cildinizin temiz ve yağsız olduğundan emin olun. Epilasyondan önce cildinize herhangi bir krem sürmeyin.
- **Genel:** Cilt tahrişleri genellikle gece kaybolduğundan, epilasyon işlemini yatmadan önce uygulamanızı öneririz.
- **Genel:** 3-4 mm uzunluktaki tüylere epilasyon yapmak daha kolay ve rahattır. Tüylere daha uzunsa, uygulama yapılacak bölgeyi tıraş edip 1-2 hafta sonra epilasyon yapmanızı öneririz. (Şek. 7)

Epilasyon

- 1 Cihazı çalıştırmak için açma/kapama düğmesine bir kere basın.
▶ Cihaz, epilasyon için en etkili hız olan II ayarında çalışmaya başlar.

Not: Hız I ayarını kullanmak istiyorsanız, açma/kapama düğmesine ikinci kez basın. Hız I, tüylerin ince olduğu ve ulaşılması güç alanlar ile diz kapağı ve ayak bileği gibi, kemiklerin deriye çok yakın olduğu bölgeler için uygundur.

- 2 Epilasyon sırasında, tüylerin yukarı doğru kalkması için cildinizi diğer elinizle gerin. Epilasyon başlığını cildinize 90°'lik açıyla ve açma/kapama düğmesi cihazı hareket ettireceğiniz yöne doğru bakacak şekilde yerleştirin (Şek. 8).
 - Bikini bölgesinin epilasyonunu şekilde gösterildiği gibi yapın.
 - Koltukaltı bölgesinin epilasyonunu şekilde görüldüğü gibi yapın.

- 3 Cihazı cildiniz üzerinde, hafifçe bastırarak tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça gezdirin (Şek. 9).

- 4 Cihazı kapatmak için açma/kapama düğmesine üçüncü kez basın (Şek. 10).

İpucu: Koltuk altlarındaki tüyleri alırken kayganlığı artırmak için bir miktar duş jeli kullanın.

İpucu: Cildi rahatlatmak için, epilasyondan hemen veya birkaç saat sonra nemlendirici bir krem sürmenizi öneririz. Koltuk altları için, alkolsüz hafif bir deodorant kullanın.

Aşırı ısınma koruması

Bu fonksiyon, cihazın aşırı ısınmasını önlemeye yardımcı olur:

Not: Epilatörün aşırı ısınmasını önlemek için, cihazı cildinize çok fazla bastırmayın. Epilatörün en iyi sonuçları verebilmesi için, cihazı cildinizin üzerinde çok fazla baskı uygulamadan hareket ettirin.

Aşırı ısınma koruması etkinleşirse, cihaz otomatik olarak kapanır ve şarj ışığı 30 saniye boyunca kırmızı renkte yanıp söner:

Cihazın soğumasını bekleyerek aşırı ısınma korumasını sıfırlayabilir ve daha sonra cihazı tekrar açabilirsiniz.

Not: Şarj ışığı tekrar kırmızı renkte yanıp sönmeye başlarsa, cihaz henüz tamamen soğumamış demektir.

Aşırı yük koruması

Epilasyon başlığını cildinize çok bastırırsanız veya epilasyon başlığının epilasyon diskleri takılırsa (örn. kıyafet vb. nedeniyle), cihaz kapanır ve şarj ışığı 5 saniye boyunca kırmızı renkte yanıp söner:

Epilasyon disklerini başparmağınızla çevirerek diskleri engelleyen nesneden kurtarın.

Hassas epilatorün kullanımı

Pillerin takılması

- 1 Hassas epilatordeki pil bölmesinin kapağını çıkarmak için kapaktaki tırnakları bastırın (Şek. 11).
- 2 Pil bölümüne iki adet AA 1,5V alkalin pil yerleştirin (Şek. 12).

Not: Pillerin + ve - kutuplarının pil bölümünün içindeki göstergelerle eşleştiğinden emin olun.

Not: Yeni piller 40 dakikaya kadar çalışma süresi sağlar.

- 3 Öncelikler pil bölümü kapağının alt kenarını taktıktan sonra kapak yerine oturana kadar üzerine bastırın (Şek. 13).

Metal nesnelerin pil terminalleriyle temas etmesine ve pille kısa devre yapmasına izin vermeyin.

- 4 Pilleri çıkarmak için pil bölümünün kapağını açın ve ilk pili çıkarın (Şek. 14).
- 5 Hassas epilatorü pil bölümü aşağıya bakacak şekilde çevirin (1). Boştaki elinizi bölmenin altında tutun, diğer pil elinize düşene kadar epilatorü sallayın (2) (Şek. 15).

Hassas epilatorle epilasyon

Hassas epilatorü kullanarak koltuk altları, bikini bölgesi ve ulaşılması zor alanlardaki tüyleri ıslak veya kuru olarak alın.

- 1 Açma/kapama düğmesini yukarı iterek cihazı çalıştırın. (Şek. 16)
- 2 Epilasyon başlığını cildinize 90°'lik açıyla ve açma/kapama sürgüsü hareket ettireceğiniz yöne doğru bakacak şekilde yerleştirin (Şek. 17).
- 3 Cihazı cildiniz üzerinde, tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça gezdirin.
 - Bikini bölgenizdeki tüyleri şekilde gösterilen biçimde alın. Serbest elinizle derinizi gerin ve tüm tüyleri almak için cihazı farklı yönlerde hareket ettirin (Şek. 18).
 - Koltuk altı epilasyonunu şekilde gösterildiği gibi yapın. Cildinizi germek için kolunuzu kaldırın. Tüm tüyleri yakalamak için cihazı farklı yönlerde hareket ettirin (Şek. 19).

İpucu: Koltuk altlarınızdaki tüyleri ıslak olarak alırken kayganlığı artırmak için bir miktar duş jeli kullanın.

Hassas epilatorü benlerin üzerindeki tüyleri, kaşları ve kirpikleri almak için kullanmayın.

Temizlik ve bakım

Cihazı temizlemek için bulaşık süngeri, aşındırıcı temizlik malzemeleri ya da benzin veya aseton gibi zarar verebilecek sıvılar kullanmayın.

Adaptörü daima kuru tutun. Asla musluk suyuna tutarak durulamayın ve suyun içine sokmayın.

- Gerekl olduğu takdirde, temizleme fırçası veya kuru bez kullanarak adaptörü temizleyin.
- En iyi performansı garanti etmek için her ıslak kullanımdan sonra cihazı suyla iyice temizleyin.

Epilatörün temizlenmesi

1 Epilatörü kapatın ve fişini prizden çekin.

2 Epilasyon başlığını sağa doğru itin (1) ve epilatörden çıkarın (2) (Şek. 20).

Not: Epilasyon disklerini kesinlikle epilasyon başlığından çıkarmayın.

3 Temizleme fırçasıyla kalan tüyleri temizleyin (Şek. 21).

4 Tüm parçaları musluk altında yıkayıp fazla suyu silkeleyin. (Şek. 22)

Not: Cihaz parçalarını tekrar birleştirmeden önce tüm parçaların kuru olduğundan emin olun.

Hassas epilatörün temizlenmesi

1 Hassas epilatördeki tüyleri temizleme fırçasıyla düzenli olarak temizleyin. Fırçayla temizleme işlemi sırasında cihazı çalıştırmayın.

2 Hassas epilatörü musluk suyuna tutarak durulayıp fazla suyu silkeleyin. Epilasyon başlığını epilatörden çekip çıkararak daha kolay bir şekilde temizleyebilirsiniz.

Aksesuarların sipariş edilmesi

Bir parçayı değiştirmek veya yeni bir parça satın almak için Philips bayinize gidin veya www.shop.philips.com/service web sitesini ziyaret edin. Parçaları bulmakta sorun yaşıyorsanız lütfen ülkenizdeki Philips Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun.

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine cihazı geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim edin. Böylece çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz. (Şek. 23)

Epilatör

- Dahili şarj edilebilir pil, çevreyi kirletebilecek maddeler içermektedir. Pili atmadan önce mutlaka çıkarın ve cihazı bir resmi toplama noktasına teslim edin. Pili, pilleri toplayan bir resmi toplama noktasına teslim edin. Pili çıkarmakta güçlük çekiyorsanız, cihazı bir Philips servis merkezine de verebilirsiniz. Bu merkezdeki personel pili sizin yerinize çıkaracak ve çevreye zarar vermeyecek şekilde atacaktır (Şek. 24).

Şarj edilebilir pilin çıkarılması

- 1 Cihazı adaptörden çıkarın. Pil tamamen bitene kadar cihazı çalıştırın.
- 2 Tornavida kullanarak epilasyon başlığını çıkarın ve cihazı açın. (Şek. 25)
- 3 Tornavidayı baskılı devre kartındaki küçük yuvaya sokun (1). Baskılı devre kartıyla pilin bağlantısı ayrılana kadar tornavidayı çevirin (2) (Şek. 26).
- 4 Şarj edilebilir pili tornavidayla cihazdan dışarıya doğru çekin (Şek. 27).

Dikkat: Pil şeritleri keskindir, dikkatli olun.

Şarj edilebilir pili başka pille değiştirmeyin.

Şarj edilebilir pili çıkardıktan sonra cihazı tekrar prize takmayın.

Hassas epilatör

- Şarj edilemeyen piller; çevre kirliliğine neden olabilecek maddeler içermektedir. Şarj edilemeyen pilleri normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine resmi pil toplama noktalarına teslim edin. Cihazı resmi bir toplama noktasına teslim etmeden önce, şarj edilemeyen pilleri mutlaka çıkarın (Şek. 23).

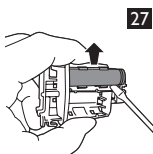
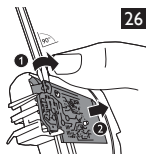
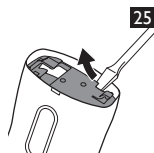
Garanti ve servis

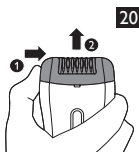
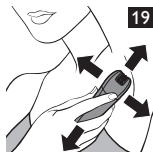
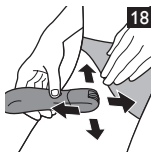
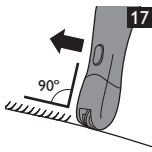
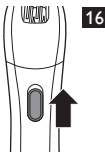
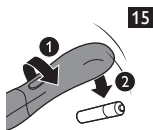
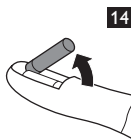
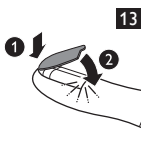
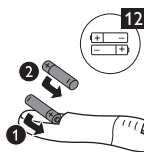
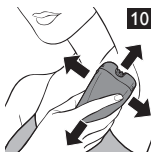
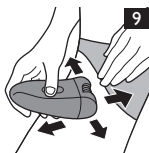
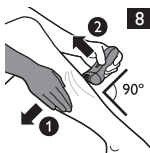
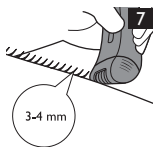
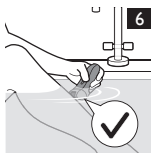
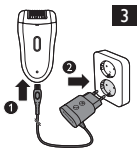
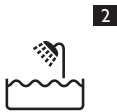
Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, www.philips.com/support adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun. Telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz. Ülkenizde bir Müşteri Destek Merkezi yoksa, yerel Philips bayiine başvurun.

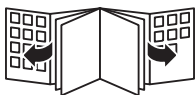
Sorun giderme

Bu bölümde, cihazda en sık karşılaşılabileceğiniz sorunlar özetlenmektedir. Sorunu aşağıdaki bilgilerle çözemiyorsanız, bulunduğunuz ülkedeki Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun.

Sorun	Neden	Çözüm
Epilatör çalışmıyor.	Şarj edilebilir pil bitmiştir.	Epilatörü 60 dakika süresince şarj edin.
	Aşırı ısınma koruması etkinleşmiştir.	Epilatör durduğunda ve şarj ediliyor ışığı kırmızı renkte yanıp sönmeye başladığında, aşırı ısınma koruması devreye girmiştir. Epilatörün soğumasını bekleyin. Şarj ediliyor ışığının yanıp sönmeye 30 saniye sonra durur. Epilatör soğuduğunda tekrar çalıştırabilirsiniz. Işık tekrar yanıp sönmeye başlıyorsa epilatör yeterince soğumamıştır.
	Dönen diskler arasında bir şey sıkıştığı veya epilatörü cildinize çok sert bastırdığınız için aşırı yük koruması etkin hale getirilmiştir.	Aşırı yük koruması devreye girdiğinde, şarj ediliyor kırmızı renkte yanıp söner. Dönen diskleri engelleyen şeyi çıkarana kadar diskleri başparmağınızla çevirin. Ardından epilatörü tekrar çalıştırın. Epilatörü cildinize çok sert bastırmayın.
Hassas epilatör çalışmıyor.	Şarj edilemeyen piller bitmiştir veya yanlış şekilde takılmıştır.	Pilleri değiştirin veya doğru şekilde takın (bkz. 'Hassas epilatörü kullanılması' bölümü, 'Pillerin takılması' kısmı).









www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4203.000.7084.1